



Aujourd'hui: stratus et brouillards sur le Plateau, ne se déchirant que partiellement l'après-midi. Ensoleillé au-dessus.
Demain: brouillard en plaine au nord des Alpes. Assez ensoleillé en montagne et au sud des Alpes par nébulosité changeante.

Lac des Brenets 749,92 m				0°		Lever 8 h 17		Coucher 16 h 47
Lac de Neuchâtel 429,03 m	4°	0°	2000 m		11 h 47	-	-	-

Fête à souhaiter lundi 24 décembre: Adèle

Derby en demi-teinte

Les Loclois y croyaient-ils réellement? En entrant sur la patinoire des Mélèzes avec l'unique ambition d'éviter une correction, ils ont certainement facilité la tâche du HCC qui ne s'attendait probablement pas à autant d'égards. Dès lors, Zbinden (ici à gauche sur notre photo Galley aux prises avec le Loclois Kaufmann) et ses potes n'ont pas fait le détail. Le HCC s'est imposé 8 à 1 au terme d'un match moyen.

► 12



L'Impartial

OPINION

Distribuons les cadeaux

Question. Noël est-il synonyme de... Nativité ou cadeau?

Réponse. Nous avons, pour l'occasion, choisi la deuxième solution.

Alors distribuons!

A George et Saddam, nous offrons un ring de boxe. Pour qu'enfin la crise du Golfe se règle aux poings. Ca fait moins mal que les balles.

A Mikhaïl, accordons sans réserves une ration de survie. Elle traîne dans les caves de la P-26 et la P-27. Le Soviétique en a bien besoin.

Nelson et Frederik recevront nos espoirs. Afin que notes noires et blanches s'accordent sur toute la gamme.

Helmut, lui, se contentera de nos vœux pour son union. Le colosse tient bien son os.

Margaret a droit à un au revoir sans regret.

Elisabeth, elle, a déjà reçu des fleurs sur les marches du

palais de justice. Nous lui offrons en prime une retraite tranquille. Ecope qui pourra.

Le Conseil fédéral s'amusera avec une fiche-cadeau. Sans électricité, précisons-le. Parce que le courant ne passe plus.

Les banques ne méritent pas un coffre supplémentaire. Elles n'en manquent pas.

Le ballon rond a déjà eu sa fête. Ça n'était pas la nôtre. Restons-en là.

Ayons aussi une pensée pour ceux qui nous ont quittés. Ils avaient beaucoup apporté, nous ne pourrions plus rien leur amener.

A la veille d'une fin de folle décennie, tous et toutes pourront apprécier les offrandes. Et aborder la fin du siècle.

Les compteurs n'en sont pas pour autant remis à zéro. Comme le disent les compétiteurs: «Nous essayerons de faire mieux la prochaine fois.» Espérons-le.

Parce que les cadeaux, nous, nous n'en avons pas reçu beaucoup.

Daniel DROZ

La guerre des mots

Crise du Golfe: échange de menaces

La guerre des mots dans la crise du Golfe a atteint de nouveaux sommets hier entre le secrétaire américain à la Défense Richard Cheney et son homologue irakien Saadi To'ma Abbas échangeant menaces et avertissements pendant que l'Irak continue de préparer la population civile à la guerre.

Si le président irakien Saddam Hussein «était assez fou pour utiliser des armes de destruction massive, la riposte américaine serait absolument écrasante et dévastatrice», a déclaré M. Cheney, qui a estimé qu'en l'absence de tout indice d'un prochain retrait irakien du Koweït, «on se rapproche d'une solution militaire».

Le secrétaire à la Défense, qui vient d'effectuer un séjour de 5 jours en Arabie Séoudite, a refusé de faire des «spéculations»

sur la possibilité d'une riposte nucléaire américaine. Washington sait que Bagdad a tenté de développer l'arme nucléaire, a-t-il dit, mais selon lui, les forces américaines seraient en mesure de faire face à «une telle option» et pourraient, le cas échéant, «brouiller les systèmes de déclenchement».

À LA GUERRE

M. Cheney «et ses collaborateurs verront comment la terre brûlera sous leurs pieds, non seulement en Irak, mais aussi (...) dans l'est de l'Arabie saoudite où la terre sera allumée par les combattants séoudiens trahis par le roi Fahd», a menacé en réponse le ministre irakien de la Défense.

Dans des menaces de la même veine, le secrétaire général du Front populaire de libération de la Palestine (FPLP), M. George Habache, a appelé les «masses arabes» à «riposter à toute agression lancée par les États-

Unis contre l'Irak» et à «transformer la terre de la péninsule arabique en un cimetière pour tous les agresseurs américains».

Poursuivant ses préparatifs de guerre, l'Irak a annoncé l'ouverture prochaine de 311 nouveaux centres d'entraînement militaire à Bagdad où existent déjà 370 centres de ce genre. D'autres seront inaugurés dans les principales villes irakiennes pour «mieux préparer la population à faire face à toute attaque américaine impérialiste ou sioniste», a déclaré le ministre de l'Intérieur M. Samir Mohammed Abdel Wahab.

SOMMET DE LA CCG

La défense civile irakienne organisera «prochainement» l'évacuation totale des quelque 4 millions d'habitants de Bagdad pour «tester leur réaction et leur capacité de résistance», a-t-il également dit. Bagdad a en outre annoncé samedi que les éta-

blissements scolaires seraient fermés dès le déclenchement d'une éventuelle «agression» contre l'Irak.

Cependant, les dirigeants des six monarchies pétrolières du Golfe (Qatar, Arabie séoudite, Koweït, Etat des Emirats arabes unis, Oman et Bahrein), se sont réunis à Doha au sommet du Conseil de coopération du Golfe (CCG) pour la première fois depuis le déclenchement de la crise le 2 août dernier.

A l'ouverture du sommet, l'Emir du Qatar, cheikh Khalifa Ben Hamad al Thani, a appelé l'Irak à adhérer aux efforts de paix pour épargner la région des dangers d'une guerre. Tirant d'ores et déjà les leçons de la crise, le ministre des Affaires étrangères du Qatar, cheikh Moubarak Ali al-Khater, a affirmé que l'Iran «serait intégré à tout arrangement de sécurité» que décideraient les monarchies de la région. (ats, afp, reuter)

Joyeux Noël



Autres naissances...

Le message de l'EREN pour Noël

Si nous posons attentivement, pour une fois, notre regard sur une reproduction d'icône de la naissance de Jésus, nous serions surpris de voir que le nouveau-né est emmaillotté dans des bandelettes qui nous font penser à une momie égyptienne. De plus, sur les icônes de la nativité, le fond de la grotte, le lieu de l'accouchement de Marie, est bien souligné par le noir, la couleur de la mort. Il y a là une volonté de nous ramener tout de suite à l'événement central du christianisme, celui de la mort de Jésus-Christ et de sa résurrection.

Les historiens du christianisme ont bien démontré que, pendant longtemps, les premiers chrétiens n'ont pas fêté Noël, parce qu'ils ne savaient rien sur la naissance de la personne qu'on disait «Fils de Dieu, mais que Vendredi-Saint et Pâques, dès le départ, demeuraient l'événement fondateur de l'Eglise: comme si Dieu avait sagement agi en plaçant la résurrection de notre Seigneur avant sa naissance. Autrement dit, comme s'Il avait voulu nous faire comprendre que, pour que naisse la vie, il faut commencer par imaginer son lancement dans

l'avenir de Dieu qui n'est pas celui des hommes. Cet avenir où le noir n'est pas absent, mais est transfiguré par la mémoire de Pâques.

Aujourd'hui, nous avons plutôt l'impression d'assister au phénomène inverse. Pour que ne naisse pas la vie, on commence par placer des barrières, susciter des craintes et des tremblements, parce qu'il faut avant tout s'occuper du présent: l'avenir, on verra après! Là-bas, on menace de tout faire sauter, ici, on se perd dans des enquêtes pour mesurer la myopie de ceux qui ne voient pas plus loin que le bout de leur petit monde bien protégé.

Si Noël 1990 devenait la fête des grands espaces de l'imagination? Une possibilité pour chacun de revoir l'avenir, celui du monde, dans la netteté fulgurante du sens de Noël.

Alors, il y aurait des hommes, des femmes et des enfants qui porteraient leur amour comme la beauté magique d'un cerge. Des gouverneurs, des ministres, des magistrats qui ouvriraient leur fenêtre de bureau pour regarder le ciel étincelant. Il y aurait de multiples naissances au Corps fondateur d'espérance. J.-P. ROTH

Processus sauvé in extremis

Règlement de paix au Cambodge: accord de principe

Les quatre factions du Conseil national suprême cambodgien (CNS) sont parvenues dans la nuit de samedi à dimanche à un accord sur les «principaux points fondamentaux» de l'avant-projet de règlement de paix élaboré le 26 novembre par les cinq membres permanents du Conseil de sécurité de l'ONU (Etats-Unis, URSS, Chine, France et Grande-Bretagne).

Ce projet prévoit notamment le rétablissement de la paix et l'organisation d'élections sous la supervision de l'ONU. Mais les 12 membres du CNS n'ont pas réussi à se mettre d'accord sur plusieurs aspects de ce projet. Selon le ministre français des

Affaires étrangères Roland Dumas, il y a principalement deux points litigieux: la démobilisation des forces et la mention du génocide perpétré par les Khmers rouges, entre 1975 et 1979.

Toutefois, et il s'agit d'un progrès, les factions khmères ont accepté que les divergences soient abordées et approfondies par le Comité de coordination de la Conférence de Paris sur le Cambodge (CPC), qui devrait être reconvoqué prochainement, «dans les premiers mois» de 1991, selon M. Dumas.

Ce comité de coordination – les cinq Grands, les six pays de l'ASEAN, le Cambodge, le

Laos, le Vietnam, l'Australie, le Canada, le Japon, l'Inde, plus le président en exercice des pays non alignés – se réunira au niveau des directeurs et non des ministres.

RÉSERVES

Les deux coprésidents de la CPC, Roland Dumas et son homologue indonésien Ali Alatas, avaient convoqué une réunion à Paris les 21 et 22 décembre, afin de tenir des consultations avec les 12 membres du CNS, en présence de Rafeuddin Ahmed, représentant du secrétaire général de l'ONU Javier Perez de Cuellar.

Durant les négociations, qui se sont achevées aux premières

heures de la matinée d'hier, les représentants du gouvernement de Phnom Penh soutenu par le Vietnam ont exprimé leurs réserves sur plusieurs points du plan de paix, notamment en ce qui concerne le rôle de l'ONU, les élections et la démobilisation militaire. Ils se sont entretenus pendant plusieurs heures de ces problèmes avec les deux coprésidents de la CPC.

La résistance tripartite (sihanoukistes, Khmers rouges et nationalistes de Son Sann) ont en revanche formellement accepté le texte samedi dans la matinée.

Dans leur communiqué final, les deux coprésidents, les 12 membres du CNS et M. Ahmed sont «convenus qu'une condition importante pour la reconvoque de la CPC dans un climat propice à la réconciliation nationale est que l'ensemble des parties au conflit fasse preuve d'une réelle retenue sur le champ de bataille».

SATISFACTION

MM. Dumas et Alatas ont fait part de leur satisfaction après l'accord intervenu hier matin entre les membres du CNS. Selon M. Dumas, la situation «sera mûre» lors de la réunion du comité de la CPC pour parvenir à un accord de paix. Mais, souligne-t-il, il reste encore beaucoup de travail à accomplir pour surmonter certaines difficultés.



Les représentants du gouvernement de Phnom Penh soutenu par le Vietnam ont exprimé leurs réserves sur plusieurs points du plan de paix, notamment en ce qui concerne le rôle de l'ONU, les élections et la démobilisation militaire. (AFP)

M. Alatas a lui salué le pas en avant accompli «sur le chemin irréversible vers une solution concertée» du conflit cambodgien. «Chaque pas en avant nous rapproche un peu plus» de la solution. (ap)

ÉVÈNEMENT

Bientôt la paix?

La paix n'est pas encore signée. Mais on s'y achemine sûrement. Ce week-end à Paris, un pas de géant a dans tous les cas été franchi qui permettra peut-être au Cambodge, d'ici quelques mois, de tirer un trait sur vingt années d'horreurs et de souffrances.

Après des heures de discussion, le gouvernement pro-viet-

namien de Phnom Penh et la résistance tripartite formée des Sihanoukistes, des Khmers rouges et des nationalistes de Son Sann, sont tombés d'accord, dans les grandes lignes, sur l'avant-projet de règlement de paix élaboré par les cinq membres permanents du Conseil de sécurité, un plan qui prévoit de neutraliser les factions belligérantes et de placer le pays sous l'administration de l'ONU jusqu'à la tenue d'élections libres.

Certes, quelques points importants restent à régler. Mais

le plus dur semble désormais être fait.

Le mérite en revient bien sûr aux forces en présence qui ont enfin préféré le dialogue aux mitraillettes mais aussi et surtout au Conseil de sécurité de l'ONU. Ce dernier, pour une fois, a su être persuasif tout en démontrant son utilité. Puisse son succès ne pas demeurer sans lendemain surtout à l'heure où du côté du Golfe, les bruits de bottes se sont font de plus en plus insistants.

Michel DÉRUNS

Jaruzelski chez Walesa

Pologne: le nouveau président reçoit l'ancien

Le nouveau président de la République polonaise, Lech Walesa, a reçu hier à Varsovie son prédécesseur, le général Wojciech Jaruzelski, au lendemain des cérémonies d'investiture, a annoncé l'agence de presse PAP.

Au cours de l'entretien qui s'est déroulé au palais du Belvédère, siège de la présidence de la République, M. Walesa, a présenté à son hôte ses vœux de «bonne santé et prospérité», indique PAP.

De son côté, l'ancien président a fait part à son successeur de «ses expériences dans l'accomplissement de ses anciennes fonctions présidentielles». Il lui a aussi souhaité de «réussir dans l'accomplissement de sa mission de hautes responsabilités». Le général Jaruzelski, auteur du

coup de force contre le syndicat Solidarité, en décembre 1981, n'a assisté, pour n'y avoir pas été invité, à aucune des cérémonies d'investiture du président Walesa, samedi dernier à Varsovie.

INVESTITURE

M. Walesa s'était opposé à ce que la transition des fonctions présidentielles ait lieu entre lui et le général Jaruzelski. Ce dernier avait été élu président de la République, le 19 juillet 1989, à la majorité d'une seule voix, par l'assemblée nationale (Sénat et chambre des députés), à la suite des accords de la table ronde pouvoir communiste-Solidarité (février-avril).

M. Walesa, premier président élu au suffrage universel, a choisi de renouer avec la légitimité

de la IIème République et les traditions républicaines d'avant-guerre. Pour cette raison, les insignes et les emblèmes du pouvoir présidentiel lui ont été remis par Ryszard Kaczorowski, dernier président en fonction en exil à Londres, depuis 1939. Les autorités polonaises en exil n'ont jamais reconnu les gouvernements communistes à Varsovie, portés au pouvoir, en 1945, avec l'arrivée en Pologne de l'armée rouge.

Par ailleurs, la radio polonaise a annoncé que Lech Walesa quitterait Varsovie hier pour Gdansk. Elle n'a pas exclu qu'il puisse, malgré les fêtes de Noël toute proches, se consacrer, lundi, à la formation d'un nouveau gouvernement dont la mise en place bute sur de sérieuses difficultés. (ats, apf)

Un cessez-le-feu pour Noël

L'IRA annonce une trêve en Irlande du Nord

La direction de l'IRA (Armée républicaine irlandaise) a annoncé hier un cessez-le-feu de trois jours pour Noël, le premier en 15 ans.

«Nous avons donné pour instruction à toutes nos unités de service actif de suspendre toute action militaire dans la zone d'occupation britannique pour une période de trois jours à partir de minuit dimanche», dit le communiqué signé P. O'Neill, le pseudonyme du conseil militaire de l'IRA. «Nos unités de service actif se réservent le droit de conduire des actions défensives».

La dernière trêve de l'IRA re-

monte à décembre 1974 et avait duré huit mois.

Dans son communiqué, l'IRA ajoute: «Le commandement de l'IRA adresse ses salutations à tous ceux qui ont souffert de l'occupation anglaise des six provinces irlandaises. Nous gardons en mémoire toutes les familles qui ont été dépossédées ces vingt dernières années ainsi que les prisonniers politiques et leurs familles».

SINN FEIN FAVORABLE

Réagissant à l'annonce de ce cessez-le-feu, Gerry Adams, président du Sinn Fein – la branche politique légale de l'IRA – a dé-

claré: «J'accueille favorablement cette nouvelle et j'espère que les forces britanniques agiront en conséquence et permettront au peuple irlandais de passer un Noël en paix».

Londres n'a fait aucun commentaire, le gouvernement souhaitant répondre après avoir examiné cette information.

Quant au premier ministre irlandais Charles Haughey, il a déclaré qu'il «espérait sincèrement» que ce délai de trois jours soit prolongé indéfiniment, ce qui permettrait d'ouvrir «de grandes possibilités de progrès».

(ap)

La Slovénie vote pour l'indépendance

Les électeurs slovènes, défiant les menaces fédérales, ont voté hier à une forte majorité en faveur de l'indépendance de la République de Slovénie, située au nord-ouest de la Yougoslavie. Le référendum proposait aux électeurs que la Slovénie quitte la fédération yougoslave en devenant un Etat indépendant et autonome.

Les premiers résultats établis à partir de 55% des suffrages exprimés donnent une large victoire pour le «oui» avec 94% contre 5% de «non» et 1% de bulletins blancs ou nuls.

Le président de la République de Slovénie Milan Kucan a déclaré à l'AP que ce plébiscite «donnera à la Slovénie le droit de se prononcer sur ses intérêts en toute indépendance. Dans les six prochains mois, la Slovénie décidera de rester au sein de la fédération yougoslave ou de devenir un pays européen indépendant».

Dès l'annonce des premiers résultats, des centaines de personnes sont sorties dans les rues de Ljubljana, la capitale slovène, pour chanter et danser. (ap)

Contre la dictature

Manifestation à Moscou

Quelque 1500 personnes ont manifesté hier devant l'Hôtel de Ville de Moscou pour protester contre les dangers de dictature.

«Chevardnadze (ministre des Affaires étrangères démissionnaire) est avec nous, Gorbatchev est contre nous. Chevardnadze, reste avec nous!», proclamait une banderole. «Nous voulons te poser directement une question», a lancé le député réformateur Alexander Obolensky. «Tu as poussé de côté les démocrates, tu as perdu Chevardnadze, tu perds tes alliés. Souviens-toi du sort de Krouchtchev, le réformateur. Ne comptes pas sur nous pour courber l'échine comme en 1964!».

Par ailleurs, une réunion de «réconciliation» organisée hier par le Parti communiste de Kichinev, la capitale de la Moldavie, a dégénéré quand un groupe de personnes a hurlé «Envahisseurs, rentrez chez vous» et tenté de s'emparer des micros. La police est intervenue pour rétablir l'ordre, selon TASS, qui ne fait pas état de violences. (ap)

Séisme au Costa Rica

Le séisme d'une intensité de 5,7 degrés sur l'échelle ouverte de Richter, qui s'est produit samedi dans le centre du Costa Rica, a fait 350 blessés et causé de nombreux dégâts matériels, a-t-on annoncé hier de source officielle.

La secousse principale a été ressentie à 11 h 27 locales (18 h 27 heure suisse). Le séisme, dont l'épicentre se trouvait à Puriscal

(à environ 40 km au sud-ouest de San José), a également affecté la capitale et deux villes voisines, Alajuela et Atenas, où plusieurs constructions se sont effondrées.

Hier, les rues de la capitale avaient toutefois retrouvé leur calme et la population effectuait tranquillement ses achats de Noël. (ats, apf)

LE MONDE EN BREF

TAÏWAN. – La Chine nationaliste (Taïwan) lèvera officiellement au mois de mai prochain l'état de guerre qu'elle avait déclaré en 1948 contre la Chine populaire, a annoncé samedi le porte-parole de la présidence de Tawan, Cheyng Chiu.

INDE. – Des soldats de l'armée indienne ont ouvert le feu samedi sur deux autocars qui assuraient la liaison entre Baramulla et Uri, dans la vallée du Cachemire (Etat du Jammu, Cachemire), tuant cinq passagers et blessant une dizaine d'autres, a-t-on appris hier auprès de la police et de témoins.

RWANDA. – L'armée rwandaise a tué 200 rebelles, dont un sorcier, dans le nord du pays, a rapporté hier la radio nationale du Rwanda captée au Kenya.

TCHAD. – Le nouveau gouvernement du Tchad cherche à obtenir l'extradition de l'ex-président Hissène Habré, qui a trouvé asile au Sénégal après avoir fui son pays voici quatre semaines pour échapper aux rebelles approchant de la capitale.

ESPAGNE. – L'organisation basque séparatiste ETA a revendiqué hier les attentats qui ont fait huit morts ces derniers jours, dont l'explosion qui avait coûté la vie à six policiers chargés de la sécurité d'un match de football.

GAZ. – Sept personnes ont été tuées et 48 autres blessées après une explosion de gaz qui a fait dérailler deux trains samedi soir dans une gare proche de Belgorod (sud de la Russie), selon un bilan publié hier par l'agence Tass.

SALVADOR. – La guérilla salvadorienne du Front Farabundo Martí de libération nationale (FMLN) a annoncé une trêve unilatérale à travers tout le pays le 24 et le 31 décembre, dans un communiqué publié hier.

ISRAËL. – L'afflux d'émigrants juifs soviétiques arrivant en Israël a atteint un record ce week-end avec une moyenne de 100 par heure, a annoncé la télévision israélienne. Devant cet afflux sans cesse croissant, les services d'immigration israéliens réclament un état d'urgence.

BRÉSIL. – La police a arrêté samedi à Palmars (Etat du Pernambouc, nord-est du Brésil) les assassins présumés du commissaire Djalma de Souza, abattu vendredi matin dans ce même Etat alors qu'il enquêtait sur le meurtre d'un syndicaliste rural, a-t-on appris hier de source policière. Les suspects sont deux gendarmes de Palmars et un chômeur de la région.

LIBAN. – Le nouveau premier ministre libanais Omar Karamé semble rencontrer certaines difficultés pour constituer un gouvernement de réconciliation nationale, notamment en raison du refus des principales factions chrétiennes.

ROUMANIE. – Plusieurs dizaines de policiers ont chargé hier à Bucarest 200 manifestants qui refusaient de se disperser place de l'Université. Il n'y a pas cependant eu de blessés.

GUINÉE. – Les Guinéens ont majoritairement voté hier pour la fin du régime militaire en approuvant le référendum proposant l'adoption d'une loi fondamentale (Constitution).

expert hits

Les merveilleux jeux Sega
à relier au téléviseur

SEGA MASTERS
en promotion Fr. 150.-

Le fantastique
SEGA MEGA 445

Grand choix de cassettes

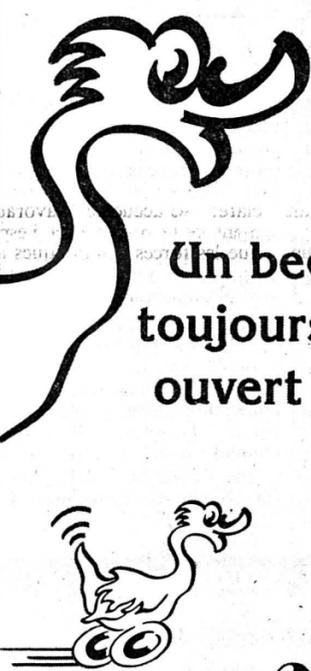
dans la Tour Rose :

brugger
Le Chaux-de-Fonds
TV VIDEO PHOTO - HI-FI DISQUES

Expert,
en Europe, les magasins spécialisés en
Radio-TV-Hifi-Vidéo se distinguent par ce label.

AIDE FINANCIÈRE
accordée jusqu'à Fr. 40 000.-
pour meubles, voitures, vacances.
Célérité + discrétion
Votre conseiller bénévole:
André Graber, ☎ 039/23 19 61

RE...TROUVÉ
le moyen d'obtenir vos meubles
avec 20% de remise garantie sur
les prix de catalogue.
Appelez GRABER
☎ 039/23 19 61



Un bec toujours ouvert !

L'Impartial

*IMPARN# Le canard de génie
Service télématique L'Impartial

L'Impartial

Nouvel-An

Délais pour la remise des annonces

Edition du samedi 29 décembre 1990:
jeudi 27 décembre, à 10 heures

Edition du lundi 31 décembre 1990:
jeudi 27 décembre, à 10 heures

Edition du jeudi 3 janvier 1991:
vendredi 28 décembre, à 10 heures

Edition du vendredi 4 janvier 1991:
lundi 31 décembre, à 10 heures

Les ordres qui parviendraient après ce délai
seront exécutés sans autre avis à la prochaine
date de parution. Nous remercions notre clientèle
de sa compréhension et lui souhaitons de bonnes
Fêtes de fin d'année.

Avis mortuaires
Les adresser à la rédaction en mentionnant clairement et
visiblement sur les envois:
Avis mortuaire urgent

PUBLICITAS

La Chaux-de-Fonds
Place du Marché
Case postale 2054
☎ 039/28 34 76
Téléfax 039/28 48 63

Le Locle
Rue du Pont 8
Case postale 151
☎ 039/31 14 42
Téléfax 039/31 50 42

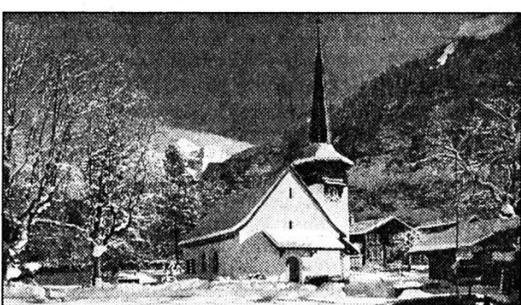
★★ **Utilatous** ★★
Transports, débraras,
déménagements
Ph. Schnaebeli ☎ 039/28 37 86

**Restaurant des Combettes
Le Galetas**
FERMÉ

**Répondez s.v.p.
aux offres sous chiffres...**

Nous prions les personnes et les entreprises qui
publient des annonces sous chiffres de répondre
promptement aux auteurs des offres qu'elles
reçoivent. C'est un devoir de courtoisie et c'est
l'intérêt de chacun que ce service fonctionne nor-
malement. On répondra donc même si l'offre ne
peut être prise en considération et on retourne-
ra le plus tôt possible les copies de certificats,
photographies et autres documents joints à ces
offres.
Les intéressés leur en seront très reconnaissants,
car ces pièces leur sont absolument nécessaires
pour répondre à d'autres demandes.

**Publicité intensive,
Publicité par annonces**



Nos magnifiques calendriers 1991
(vues de Suisse ou d'animaux en couleur) sont en vente au prix exceptionnel de
Fr. 6.50 pièce
(y compris fourre d'expédition)

S'adresser aux bureaux de L'Impartial (rue Neuve 14, La Chaux-de-Fonds ou rue du Pont 8, Le Locle) ou verser le montant plus Fr. 1.50 pour les frais d'expédition au journal L'Impartial, CCP 23-325-4 (pas d'envoi contre remboursement)

UCAR BATTERIES

RALSTON ENERGY SYSTEMS S.A.

Enfants

Noël est enfin là!

Le Père Noël aura beaucoup de cadeaux à distribuer et vous recevrez certainement quelques JOUETS FONCTIONNANT A PILES.

Il est probable qu'après quelques heures d'utilisation intensive, les piles seront usées.

Pour vous dépanner, nous vous invitons à passer avec vos jouets et les piles usées à la

Maison du Peuple
petite salle (2e étage), rue de la Serre 68, le 26 décembre 1990, entre 10 et 12 heures ou de 14 à 16 heures où nous possédons un stock de piles les plus courantes.

NOUS NOUS FERONS UN PLAISIR DE VOUS LES REMPLACER

gratuitement

43, rue Louis-Joseph-Chevrolet
2300 La Chaux-de-Fonds

UCAR BATTERIES

Anne Mariel

Le cavalier noir

Droits réservés Editions du Rocher, Jean-Paul Bertrand Editeur et Sciaky presse

«Ma chérie. Il faut excuser ce trop long silence. Mais j'ai dû effectuer diverses missions qui m'ont fait parcourir des milliers de kilomètres. J'ai aussi tout réglé pour notre mariage. Mes parents seront heureux de faire la connaissance de leur belle-fille. Viens me rejoindre à Paris où je suis pour deux semaines. J'ai pu avoir une chambre à l'hôtel Claridge, où tu passeras pour mon épouse. J'ai annoncé ton arrivée. Les trains pour Paris sont rétablis. Je t'attends. Tu me manques. Je t'aime. Je t'aime.»

J'ai conservé ces lignes que, par prudence,

il n'avait pas signées.

Pleine d'allégresse, j'avais pu, dès le lendemain, prendre un train pour Paris.

La veille, sans attendre, j'avais dit la vérité à ma mère et lui avais montré la lettre de Hans.

Tout d'abord effondrée par cette nouvelle imprévue, connaissant ma froide détermination, elle avait rapidement retrouvé son calme et avait décidé:

– Agnès, il faut, vis-à-vis de ton frère, sauver la face. Aussi, nous allons lui dire que tu pars pour le Jura auprès de tante Mathilde. Il s'agissait de la sœur de mon ex-belle-mère, qui m'aimait beaucoup et m'avait réclamée plusieurs fois auprès d'elle. Bruno et Isabelle ne la connaissaient pas, ce qui avait facilité ce mensonge.

En me quittant, comme j'embrassais maman avec tendresse, plus émue encore que moi, elle m'avait dit:

– Je vais prier pour toi, mon enfant, afin que tu comprennes qu'un tel mariage ne peut t'apporter le bonheur.

Je songeais à ses paroles tandis que je roulais dans un de ces premiers convois qui acceptaient des voyageurs en zone occupée.

Des soldats allemands circulaient dans les wagons, vérifiant continuellement les papiers des voyageurs et leurs bagages.

Ce n'était pas un express et, après de multiples arrêts, dont un très prolongé à Laroche-Migennes, notre train atteignit la capitale.

En cette fin de journée estivale, le ciel était plombé, la température épuisante.

Au milieu de la foule, canalisée par des soldats allemands, je quittai la gare de Lyon, ma lourde valise à la main.

Il n'y avait évidemment aucun taxi, aucun autobus, mais le métro fonctionnait et des gens s'engouffraient dans la station. Le quai était noir de monde. Je remarquai combien les visages étaient graves. La ligne desservait directement la Porte Maillot, elle était donc directe jusqu'au Claridge.

Avec beaucoup de peine, je parvins à m'insinuer dans une rame bondée. Je descendis au Rond-Point des Champs-Élysées. Je remarquai alors toutes les affiches surchargées d'inscriptions en langue allemande qui jalonnaient la large avenue, et cela me serra la gorge.

Je fus assez surprise de découvrir que les

passants étaient peu nombreux. Au Claridge, en pénétrant dans la large galerie, je vis plusieurs officiers mais également quelques civils. Le personnel était français. Je dis le nom de Hans à la réception et aussitôt on me répondit:

– Le commandant nous a prévenus de votre arrivée, madame. Il est d'ailleurs dans son appartement.

Oui, Hans était là. En me voyant le bonheur irradiait son visage. Il m'entreignit avec fougue.

– Agnès, mon amour. Enfin te voici. Tu ne peux savoir combien tu m'as manqué.

Je portais un tailleur de flanelle. Il arracha presque ma veste, tant son désir de m'aimer sans attendre était grand. Moi aussi, d'ailleurs, j'étais brûlante de passion.

Ses mains et ses baisers couraient sur tout mon corps à demi dénudé, qu'il avait étendu sur le lit.

Je connus à nouveau ce délire des sens qui me rivait à lui d'une façon si intense, si totale, que bientôt je fus proche de l'anéantissement.

Plus tard, me contemplant, il me dit:

(A suivre)

Le cadeau de Noël de Nestlé

Dons de lait en poudre dans le tiers monde

Nestlé fait un nouveau pas en direction de l'Organisation mondiale de la Santé (OMS), qui réglemente le commerce des substituts du lait maternel. La multinationale veut discuter avec les gouvernements ainsi qu'avec les autres fabricants afin de stopper les fournitures gratuites de lait en poudre dans le tiers monde. Seule exception, prévue d'ailleurs par le code de conduite de l'OMS sur les substituts; le nombre limité d'enfants qui ne peuvent être nourris au sein.

Une enquête de

Jane-Lise SCHNEEBERGER

Selon l'OMS, moins de 5% des nourrissons ont réellement besoin d'être nourris au biberon. Mais les fabricants couvrent les hôpitaux et maternités du tiers monde de livraisons gratuites de lait en poudre.

Selon le Dr Mark Belsey, de l'OMS, il arrive que ces institutions reçoivent en cadeau des quantités de lait correspondant à 50%, voire 80% de la consommation totale des nouveau-nés. Belsey: «Là, il ne s'agit plus de couvrir un besoin. C'est de la promotion commerciale. Tous les producteurs font des dons, les Japonais, les Hollandais, les Américains, etc. Il en résulte d'énormes stocks dans les hôpitaux du tiers monde». Belsey

fait remarquer que l'alimentation au biberon, si elle est gratuite à l'hôpital, coûte ensuite les yeux de la tête. «Il y a des femmes qui doivent consacrer à l'achat du lait en poudre la moitié de leur misérable salaire mensuel.»

LES DONNS NE MANQUENT PAS

En avril 1989, Nestlé adoptait un plan d'action sur l'alimentation infantile, visant à supprimer progressivement toutes les fournitures gratuites susceptibles de décourager l'allaitement au sein. Nestlé s'y engageait à faire deux études sur l'impact d'un renoncement unilatéral aux dons de lait en poudre.

Ces études ont eu lieu en Thaïlande et en Côte-d'Ivoire. Résultat: à peine Nestlé avait-elle cessé ses distributions gratuites que d'autres fabricants

prenaient le relais. Et inondaient les hôpitaux et maternités de semblables cadeaux. Nestlé a compris qu'elle ne pouvait faire cavalier seul. C'est pourquoi elle veut maintenant convaincre ses concurrents de prendre les mêmes engagements qu'elle.

D'AUTRES VOIES

C'est dans un document récemment distribué aux Etats-Unis que la multinationale veveysane met à jour sa politique en matière de fournitures gratuites. Elle annonce qu'elle va intensifier ses efforts pour que le code de l'OMS soit appliqué, «tout en tenant compte de l'environnement culturel, légal, politique et économique de chaque pays». Nestlé entend déterminer en accord avec les ministres de la Santé de pays en développement, quels sont les «voies normales d'approvisionnement», telles que les exige l'OMS. Dans une résolution de mai 1986, l'OMS invitait en effet les gouvernements à s'assurer que leurs hôpitaux et maternités se procurent du lait en poudre par «des voies normales» et non pas en sollicitant des dons de l'industrie alimentaire.

Nestlé veut également rencontrer les groupes d'activistes

qui militent pour l'allaitement maternel dans le tiers monde. François-Xavier Perroud, porte-parole de Nestlé: «Ces groupes doivent aussi faire un effort pour collaborer. Nestlé a toujours soutenu l'allaitement maternel. Mais il faut aussi voir l'aspect pratique. Il est souvent plus facile de préparer le biberon pour un grand nombre de bébés, que de les amener constamment à leur mère pour l'allaitement. Cela demande plus de personnel».

APPLAUDISSEMENTS

Après la publication du document de Nestlé, les réactions sont favorables. A l'OMS, Mark Belsey: «Cette déclaration est bienvenue. Je souhaite que les autres producteurs adoptent la même position que Nestlé».

Les actionnaires critiques de la multinationale, réunis dans la CANES (Convention d'actionnaires Nestlé), applaudissent: «La CANES se réjouit qu'après l'accord de 1984, entre le mouvement de boycott et Nestlé, un nouveau progrès ait pu être fait. Cette politique devrait lever toute ambiguïté sur les aspects charitables et commerciaux des «dons», aspects souvent confondus jusqu'ici. (BRRI)

La misère frappe fort

Encore quelques heures. A la fin de cet après-midi du lundi 24 décembre, Zurich se retirera dans son cocon. Les rues se videront, après une ultime poussée de fièvre mercantile.

La chronique de

François GROSS

Les trains et les trams emmèneront vers les banlieues des vendeuses et caissières épuisées. La plupart des cafés et restaurants afficheront fermé pour deux jours. Rares sont les exceptions. Des feuilles gratuites en ont publié la liste à l'usage des innombrables solitaires. La Babylone sur Limmat s'offre une nuit de vertu. Jeûne et abstinence en moins, Zurich plonge dans une sorte de Yom Kippour. Chacun reste chez soi, en petit cercle familial, pour un réveillon discret, cadeaux sous le sapin, chants populaires sur disque compact.

Derrière la Wasserkirche, Zwingli veille au maintien des traditions. Mammon lui fait la nique. Beaucoup sont, en effet, partis dans leur résidence secondaire aux Grisons, au Tessin ou plus loin encore. Les traditions s'ébrèchent: un Zurichois de pure souche attend au moins le 26 pour désertier sa ville bien-aimée et l'abandon-

ner aux pochards de la Saint-Sylvestre. Les églises subissent l'évolution des mœurs. Tel curé d'une paroisse huppée jette l'éponge: ses ouailles ont gagné d'autres cioux. A la paroisse du Saint-Rédempteur, on a bichonné une messe de minuit haut de gamme avec programme-invitation.

On n'y rencontrera pas les drôles de paroissiens du pasteur Sieber. Celui-ci est brûlé par un amour qui s'étend à tous les paumés. Et Dieu sait qu'il y en a une flopée dans la cité de Zorn. Sans-toit, clochards, toxicos de la bouteille ou de la seringue y sont légion. Les baraquements de fortune bricolés pour qu'ils trouvent un refuge seraient trop petits s'ils y venaient tous. Sieber a dû se bagarrer pour les installer. On ne veut pas de ces pouilleux dans les quartiers résidentiels ou à Meilen, sur la rive nord du lac. Aussi, les trouvera-t-on de préférence à proximité de bâtiments administratifs, loin des célébrations bourgeoises.

Noël passe sur Zurich comme un révélateur sensible. Mieux que dans aucune autre ville de Suisse, les paradoxes du bien-être matériel s'y étalent sous la blafarde leur des illuminations festives. Là où l'argent a élu domicile, la misère frappe plus fort. F.G.

P-26 et P-27 démantelées

La CEP estime son travail terminé

Le démantèlement des organisations secrètes P-26 et P-27 se déroule sans le moindre contrôle parlementaire pour le moment. Le service de renseignements extraordinaire P-27 n'existe pratiquement plus depuis que l'identité de son chef Ferdinand Jakob Knecht a été révélée, selon le Département militaire fédéral (DMF). Quant à la dissolution de l'organisation secrète de résistance P-26, elle durera encore quelque temps.

La Commission d'enquête parlementaire (CEP) chargée de se pencher sur les activités du DMF souhaitait surveiller la démobilitation de cette armée secrète. Elle ne pourra éventuelle-

ment le faire que lorsque l'opération sera terminée. Le public devra également faire preuve de patience pour connaître les détails du démantèlement. On ignore par ailleurs toujours quelle personne sera choisie par le Conseil fédéral pour enquêter sur d'éventuels liens entre la P-26 et les organisations Glaiive de l'OTAN.

La CEP/DMF a demandé le 12 décembre dernier aux Chambres fédérales de prolonger son mandat. Elle souhaitait obtenir plus de temps pour étudier le cas de Jean-Louis Jeanmaire, pour contrôler le démantèlement de la P-26 et pour jouer le rôle de commission préparatoire et exa-

miner le rapport du Conseil fédéral concernant les relations éventuelles entre la P-26 et Glaiive. Le Parlement n'a toutefois pas eu le temps de prendre une décision sur ces demandes au cours de sa session d'hiver. Carlo Schmid (PDC/AI), président de la CEP/DMF, estime par conséquent que le travail de celle-ci est terminé pour le moment.

Heinz Haesler, chef d'état-major de l'armée que le Conseil fédéral a chargé de dissoudre la P-26, a déclaré le 7 décembre dernier à la presse qu'il aura terminé son travail au début de 1991.

Ce n'est qu'après que le pu-

blic sera informé sur les différentes étapes du démantèlement, selon le porte-parole du DMF Patrick Cudré-Mauroux. La liste des 400 membres de la P-26 ne sera toutefois jamais publiée. Il ne sera pas non plus possible de connaître les emplacements des caches d'armes et des installations d'entraînement de l'organisation, car l'armée pourrait en avoir besoin.

Une seule installation souterraine de la P-26 a été montrée à la presse jusqu'à présent. La visite s'est déroulée le 7 décembre dernier à Gstaad (BE). Une émission de télévision avait auparavant révélé l'existence de ce centre d'entraînement. (ap)

Importante découverte

Diabète: recherches suisses

Les équipes des professeurs Lelio Orci, de l'Université de Genève, et Roger Unger, du Centre de recherches sur le diabète de Dallas, ont découvert qu'une protéine de certaines cellules du pancréas, baptisée GLUT 2, est déficiente en présence du diabète. Ils pensent qu'il pourrait s'agir de l'une des causes de l'excès de sucre dans le sang, typique de la maladie diabétique, a indiqué hier le Centre de documentation et d'information scientifiques (CEDOS).

Bien que ces travaux aient été

effectués sur des rats, les chercheurs estiment qu'il ne serait pas surprenant que l'on mette en évidence le même phénomène chez l'homme dont le diabète est comparable à celui des rongeurs. Cette découverte pourrait donc mener à la mise au point de nouveaux traitements contre cette maladie qui touche environ 4 % de la population des sociétés occidentales.

Le diabète se traduit par une concentration trop élevée et durable du glucose dans le sang. On sait depuis longtemps que,

dans la plupart des cas, la maladie est la conséquence d'une production insuffisante d'insuline par les cellules bêta du pancréas. Chez les personnes normales, la sécrétion d'insuline est provoquée par une élévation soudaine du glucose dans le sang, à la suite d'un repas par exemple. Ce sont les protéines GLUT 2, situées à la surface des cellules bêta, qui servent de messagers pour déclencher la sécrétion d'insuline. Elles transportent le glucose depuis le sang jusqu'à l'intérieur des cellules bêta,

annonçant ainsi que le glucose est trop abondant dans la circulation.

Or, en étudiant plusieurs espèces de rats, les chercheurs ont pu montrer que le nombre de GLUT 2 sur les cellules bêta baisse de manière impressionnante au fur à mesure que les animaux deviennent diabétiques.

Ils ont bénéficié de l'aide du Fonds national suisse de la recherche scientifique, selon CEDOS. (ap)

Un week-end de neige et de soleil

Les skieurs célèbrent le début de l'hiver, pistes enneigées, routes endeuillées

De nombreux Suisses ont profité ce week-end de la température clémente et des bonnes conditions de neige pour célébrer le début officiel de la saison d'hiver sur les pistes de ski. Au moins cinq personnes, dont trois piétons, ont trouvé la mort sur les routes. La température s'est élevée jusqu'à 3 degrés à une altitude de 2.500 mètres, a expliqué un porte-parole de l'Institut suisse

de météorologie. Les skieurs ont trouvé de bonnes et même parfois de très bonnes conditions dans l'ensemble des stations.

Quelques-uns d'entre eux ont cependant chèrement payé ce plaisir. Un adolescent de 17 ans a fait une chute dimanche après-midi près d'Adelboden (BE). Il a heurté une pierre et est décédé sur place.

Un autre skieur a percuté un

véhicule servant à préparer les pistes à Miraniga (GR). Sérieusement blessé, il a été hospitalisé.

Cinq personnes ou davantage ont été tuées sur les routes et une quantité impressionnante de gens ont été blessés.

La nuit de vendredi à samedi a été particulièrement meurtrière pour les piétons. Une femme de 77 ans a perdu la vie à

Matzigen (TG) et un homme de 46 ans a connu le même sort à Dietikon (ZH). La série s'est poursuivie samedi matin, puisqu'un piéton de 78 ans est mort à Blausee-Mitholz (BE).

Un garçon de 16 ans, qui conduisait sans permis, s'est tué vendredi soir à Neudorf (LU). Une passagère de 17 ans est décédée dimanche matin dans le val grison de Calanca. (ap)

Pour l'Est

Appel de la Chaîne du bonheur

Les œuvres suisses d'entraide et la Chaîne du bonheur ont lancé hier un appel en faveur des pays de l'Est et du tiers monde.

Elles sont très préoccupées par la détérioration des conditions de vie en Europe de l'Est. La détresse est particulièrement sensible chez les personnes âgées, solitaires et dans les familles nombreuses. Des informations inquiétantes arrivent surtout de Roumanie, de Bulgarie et d'Union soviétique.

Deux délégations suisses se sont déjà rendues sur place. Les premières actions de soutien ont démarré en Ukraine et en Biélorussie.

La pauvreté dans l'hémis-

phère sud inquiète aussi les œuvres d'entraide. Des millions de personnes sont en danger de mort du fait de la sous-alimentation dans des pays comme

l'Ethiopie, le Soudan et le Mozambique.

Les dons portant la mention «Europe de l'Est» ou «Faim tiers monde» seront reçus avec reconnaissance sur les comptes de chèques postaux suivants: Croix-Rouge suisse, Berne 30-4200-3; Caritas Suisse, Lucerne 60-7000-4; Entraide protestante suisse, Lausanne 10-1390-5; Oeuvre suisse d'entraide ouvrière, Zurich 80-188-1; Chaîne du bonheur, Lausanne 10-15000-6. (ap)

KALÉIDOSCOPE

Auteurs de hold-up arrêtés

La police cantonale valaisanne a arrêté les deux auteurs de l'attaque à main armée commise mardi passé à la succursale de la Banque Cantonale du Valais à Basse-Nendaz (VS). Celle-ci a pu récupérer une grande partie du butin, soit plusieurs dizaines de milliers de francs. Les deux voleurs ont été mis à disposition du juge d'instruction pénale du Valais central et écroués. (ap)

Sida: expérimentation à Bâle

Le groupe chimique bâlois Ciba-Geigy veut soumettre à l'expérimentation humaine un nouveau vaccin contre le sida aux Etats-Unis. Les essais, dont on attend une forte augmentation des anticorps, commenceront ces prochains jours, a indiqué hier un porte-parole de l'entreprise, confirmant une information du «SonntagsBlick». (ats)

Gigantesque carambolage sur la N9



Trente-deux voitures ont été impliquées dans un carambolage survenu hier vers 13.00 heures sur l'autoroute N9 dans le tunnel de Flonzaley, près de Belmont-sur-Lausanne (VD). Une personne a été grièvement blessée et cinq légèrement, a expliqué un porte-parole de la police cantonale vaudoise. (ap - photo Keystone)

Pour vos desserts: une seule adresse!



**Boulangier Pâtissier Confiseur
Tea-room**

Ouvert le 26 décembre le matin

Parc 29 - 2300 La Chaix-de-Fonds - ☎ 039/23 35 50

28-012380

PERMACREDIT

SIMPLE - RAPIDE - DISCRET - AVANTAGEUX

PRÊT COMPTANT

Demandez M. Rugo, intermédiaire
Horaire: (7h30-12h00 13h00-18h00)

☎ 037/ 811 291

17-967/4x4

● divers

**MATCH
AU LOTO**

Jeudi 27 décembre 1990
aux Geneveys-sur-Coffrane
Salle annexe Hôtel des Communes
à 20 heures

Quines - Doubles quines - Cartons
Valeur des quines: Fr. 5000.-
+ deux Royales, valeur Fr. 1500.-.
Se recommande: l'UDSL

28-031698

INSTITUT T SUBOS
membre Fédération Suisse des Masseurs

ECOLE DE MASSAGE

**CLASSIQUE- "détente & sportif"
REFLEXOLOGIE- "théorie & anatomie"
ET AUTRES TECHNIQUES DU TOUCHER**

Niveau: familial et professionnel
Cours avec diplôme: intensif, du soir, de week-end

Information et inscriptions: tél: (032) 22 92 19
20, rue de l'Équerre 2502 Bienne
06-3121/4x4

OCCASION

Directement de nos magasins, avec quelques légères égratignures

Modèles d'exposition

Lave-linge
Congélateurs-armoires
Réfrigérateurs
Séchoirs
Cuisinières
Lave-vaisselle
Petits appareils: sèche-cheveux, rasoirs, fers à repasser...

Congélateurs-bahuts
Aspirateurs
Repasseuses
Fours à micro-ondes
Machines à coudre
Machines à café

Nous vous offrons: garantie complète, livraison gratuite, gros rabais à l'emporter, location, achat sur facture, le tout aux célèbres

PRIX SUPER-AVANTAGEUX FUST!

FUST propose toutes les bonnes marques, p.e.: AEG, Bauknecht, Bosch, Brother, Electrolux, Gehrige, Jura, Hoover, Indesit, Kenwood, Miele, Moulinex, Novamatic, Nilfisk, Philips, Rotel, Sanyo, Sibir, Siemens, Schulthess, Solis, SIGG, Toshiba, Turmix, Volta, V-Zug etc.



ELECTROMENAGERS

La Chaix-de-Fonds, Jumbo
Bienne, rue Centralis 36
Neuchâtel, rue des Terreaux 5
Marin, Marin-Centre
Réparation rapide toutes marques
Service de commande par téléphone
Tous nos magasins restent ouverts entre Noël et Nouvel-An

039 266865
032 228525
038 255151
038 334848
021 3111301
021 3123337
05-2569/4x4



Venez comme vous êtes
tous et toutes
pour vivre ensemble
un Noël comme à Noël
vrai, simple et fraternel

Apportez ce que vous souhaitez partager

● spectacles-loisirs

Le mot mystère

Définition: variété d'œillet, un mot de 8 lettres.

Biffez dans la grille les mots que vous repérez et qui figurent dans la liste ci-dessous. Une fois tous les mots trouvés, il ne vous restera que le mot mystère, que vous lirez de gauche à droite et de haut en bas.

Solution page 14

C	E	L	E	B	R	E	D	E	T	N	E	R	T	E
G	R	O	R	E	T	E	A	B	I	M	E	R	S	G
S	I	O	R	T	S	E	A	A	O	M	I	I	R	N
C	O	M	E	T	E	U	R	L	E	P	U	I	E	A
B	F	Y	I	E	E	G	P	T	L	G	S	R	U	L
C	A	N	L	L	R	I	I	E	I	E	T	A	G	E
L	E	M	R	A	D	F	L	U	R	S	G	T	I	M
R	T	N	B	P	I	R	F	B	A	U	E	E	C	E
N	I	E	S	O	L	U	A	O	B	E	S	A	R	R
L	M	D	L	U	U	A	A	L	C	E	S	U	U	A
P	I	E	O	O	R	B	R	E	U	E	L	I	R	B
I	D	A	A	S	E	E	A	T	L	N	Q	B	B	E
T	E	D	T	I	A	R	S	I	S	B	A	N	A	N
R	E	I	N	E	R	G	U	T	E	U	A	C	I	C
E	R	T	U	O	D	T	E	A	E	S	A	T	N	C

- | | | | | | | | |
|---|--|---------------------------|---|---|---|--|---|
| A Abîmer
Alléger
Astre
Auréole
Austral | B Baies
Bambou
Barème
Baril
Biseau
Bolet | C Câble
Canular | C élèbre
Censure
Ciguë
Cinq
Coffre
Comète | D Destiner
Détail
Diplôme
Dosage
Figue
Fiole
Foire | G Grain
Grenier
Grise
Guise
Item | I Layette
Lierre
Mélange
Orteil
Outre
Palette
Pitre
Rateau | R este
T ableau
Timide
Trente
Triple
Trois
Tuile
Urbain
Usure |
|---|--|---------------------------|---|---|---|--|---|

**Petites annonces
du vidéotex,
classées:**

A consulter, à insérer:
jour et nuit,
7 jours sur 7 !

- Taper
* 4111 #
* IMPAR #
* RTN #



● divers

COMPACT DISC Toutes les nouveautés à des prix avantageux.

Jean Marc
Numa-Droz 4
La Chaix-de-Fonds
28-012035 Tél. 039/28.79.28

JE RÉPARE
Pendules, régulateurs et montres anciens et nouveaux, vente de pendules et montres anciennes, achat, vente fournitures. Service à domicile sur demande.
HORLOGERIE ROCHAT
Rue Jardinière 41 - ☎ 039/23 75 00
28-012428

● gastronomie

Restaurant de l'Aéroport



Aimé Bongard
Bd des Eplatures 54
La Chaix-de-Fonds
☎ 039/26 82 66

QUINZAINE DE LA LANGOUSTE

et toute autre spécialité à la carte et sur assiette.
Ouvert les 24 et 25 décembre.
28-012636

Restaurant de l'Aéroport



Aimé Bongard
Bd des Eplatures 54
La Chaix-de-Fonds
☎ 039/26 82 66

Menu de la St-Sylvestre

servi dès 19 heures
Mousse de foie de volaille au vieil armagnac
Toast au beurre
...
Filets de rouget à la crème de langoustine
Riz créole
...
Cœurs de filet de bœuf
Sauce Grand-Veneur
Garniture de saison
...
Surprise du fromager
...
Parfait maison et son coulis
...
Musique ambiance, cotillons
Dès 2 heures: soupe à l'oignon
Fr. 58.-
Ouvert à Noël et pendant les fêtes de fin d'année
28-012636

**"Jura neuchâtelois:
la Montagne des Montagnons"**

de Raoul Cop

les éditions du quotidien

**"Moscou-Riga-Tbilissi"
de Gil Baillod**

Depuis 1881, L'Impartial se fait l'écho de notre quotidien. Point de rencontre enraciné au carrefour de la région, témoin fidèle d'une actualité fugace, le journal est toutefois à l'image de l'actualité, éphémère. Parce qu'ils témoignent d'une expérience unique, d'une sensibilité particulière ou d'une connaissance périssable, il est pourtant de ces écrits qui méritent un sort plus durable. Pour assurer leur pérennité, L'Impartial crée, aujourd'hui, "les éditions du quotidien", cahiers à thème dont les textes proviendront tous du journal. Périodiquement, nous éditerons de nouvelles publications afin que ces textes qui nous ressemblent puissent prendre place dans notre bibliothèque.

BON DE COMMANDE

Je désire recevoir, pour 8 francs la pièce, port compris:

Moscou-Riga-Tbilissi: Nb ex. La Montagne des Montagnons:

Nom: _____
Prénom: _____
Adresse: _____

A retourner à L'Impartial, service promotion, rue Neuve 14, 2301 La Chaix-de-Fonds

● divers



**On se reçoit
à la Maison du Peuple**
(Entrée rue du Parc 73)

Apportez ce que vous souhaitez partager

Deux jours et une nuit
du 24 décembre à midi
au 25 décembre à minuit

**Panasonic
VIDÉO**



Attention! **POUPÉES, POUPONS** achetés dès Fr. 200.-
OURS PELUCHE même usés achetés dès Fr. 100.-
Tous jouets: potagers, cuisines, magasins, pousettes, etc. Avant 1930. Egalement achat et débrassage de tous bibelots et objets anciens lors de décès ou déménagement.
S. Forney, ☎ 038/31 75 19, 31 43 60. Déplacements. Discrétion.
87-592

Un Noël d'autrefois

Il était quatorze heures. Le grand-père Ulysse ouvrit sa fenêtre, scruta le ciel, respira profondément. La neige était cette année-là au rendez-vous, bienvenue pour la circonstance. Enfin un vrai Noël! pensa-t-il. Un Noël comme il aimait, qui lui rappelait les époques heureuses de sa jeunesse. Il avait toujours habité là, devant ces mêmes horizons, tout au bout de la vallée, dans un modeste hameau, dans une non moins modeste maison, battue par les vents. Il y avait vécu heureux pourtant, modestement, ne la quittant que pour un voyage dominical le conduisant invariablement au temple du village, situé à plus de deux heures. Un voyage qu'il allait entreprendre une fois de plus tout à l'heure, malgré les mauvais chemins, pour accompagner son petit-fils, Nicolas, à l'illumination du sapin. S'étant habillé, coiffé de son chapeau noir à large bord, sa canne taillée dans une branche de coudrier à la main, il descendit l'escalier et s'engagea aussitôt sur le chemin menant à la route principale. Il la souhaita déneigée, sinon ils ne parviendraient pas, son petit-fils et lui, à l'heure pour la fête. Une voisine, rencontrée à quelques pas de chez lui, le jugea bien téméraire d'entreprendre ce long voyage alors que visiblement la neige menaçait encore de tomber, et ceci d'autant qu'il ne rentrerait au logis que dans la nuit.

"Vous êtes bien imprudent à votre âge! père Ulysse", lui avait-elle dit.

"Je ne peux pourtant pas décevoir mon petit-fils! Je lui ai promis depuis si longtemps de l'emmener au temple qu'il ne me le pardonnerait pas. Il doit d'ailleurs déjà bien s'impatienter en ne me voyant pas encore à l'horizon."

Dans la région, chacun reconnaissait la silhouette du doyen de la commune de très loin déjà. Il cheminait toujours à la même allure, courbé en avant, s'appuyant parfois sur sa canne, mais le plus souvent la glissant derrière son dos, en travers sous ses deux bras, comme pour soutenir sa colonne vertébrale affaiblie par le grand âge, ne relevant la tête que pour répondre au bonjour d'une rencontre. Il éveillait le respect et l'admiration des bordiers qui le voyaient suivre fidèlement les impulsions de sa foi. Régulier comme une horloge, il passait chaque dimanche matin à la même heure, qu'il pleuve, vente ou neige. La route traversait les champs de ses ancêtres. Quand bien même les terres se trouvaient ce jour recouvertes d'un égal blanc manteau, le grand-père Ulysse devinait chaque parcelle.

Sur la route qu'il venait d'atteindre à grand-peine, le vieillard devait bien se rendre à l'évidence que le trajet allait utiliser toutes ses forces. La voisine n'avait-elle pas eu raison de lui déconseiller cette sortie? Bah! jugea-t-il. Et il se mit en chemin en cherchant la piste la mieux dégagée par le dernier passage du triangle. Le froid était mordant. La neige crissait sous ses pas. Déjà il ajoutait une heure au temps habituel pour rejoindre le village. L'aïeul avançait courageusement, appuyé sur sa canne pour conserver l'équilibre quand son pied glissait sur une plaque de glace. Il devinait son petit-fils aux aguets derrière une fenêtre, surveillant la route de loin, s'impatientant. Encore un effort à fournir, le bosquet des trois sapins à dépasser, une petite pente à gravir, et la maison sera visible. Il courait une légende sur la présence de ces trois vieux sapins postés comme des sentinelles en bordure de route. Le grand-père Ulysse aimait la rappeler à ses petits-enfants afin de la perpétuer. La légende rapportait qu'au temps où les loups hantaient encore la vallée, par une nuit sans lune, un voyageur solitaire s'était vu tout soudain arrêté au pied des trois sapins par un cheval de feu dressé sur ses jambes arrières, au plein milieu de la chaussée. Saisi d'une grande frayeur, l'homme s'en était retourné à son point de départ pour conter sa mésaventure. Le lendemain il avait appris qu'une harde de loups avait rôdé toute la nuit autour de la ferme voisine des sapins. Depuis ce jour, les voyageurs qui passaient là voulaient croire que les sapins continuaient de les protéger. Et qui sait si, cheminant là aujourd'hui, le grand-père Ulysse ne trouvait pas, lui-aussi, le réconfort nécessaire pour poursuivre son chemin. Parvenu au sommet de la petite colline, le vénérable vieillard aperçut la maison de son petit-fils. Un sourire glissa sur son visage. Il venait de deviner l'enfant déjà courant auprès de sa mère, réclamant ses vêtements en toute hâte. Il n'eut d'ailleurs pas à attendre longuement avant de le voir sortir de la maison et avancer sur la route à sa rencontre, gesticulant des bras. Grand-père! grand-père! s'entendit-il bientôt interpellé. L'enfant courrait et sautait plus qu'il ne marchait. Il prenait un visible plaisir à traverser les congères en bordure de route. Il se trouva rapidement devant lui, le visage plutôt anxieux.

"Nous allons être en retard! grand-père", lui dit-il en lui saisissant aussitôt la main pour l'entraîner à sa suite.

"Mais non! mais non! Et si tu me disais tout d'abord bonjour", lui répliqua le grand-père en le contraignant à s'arrêter.

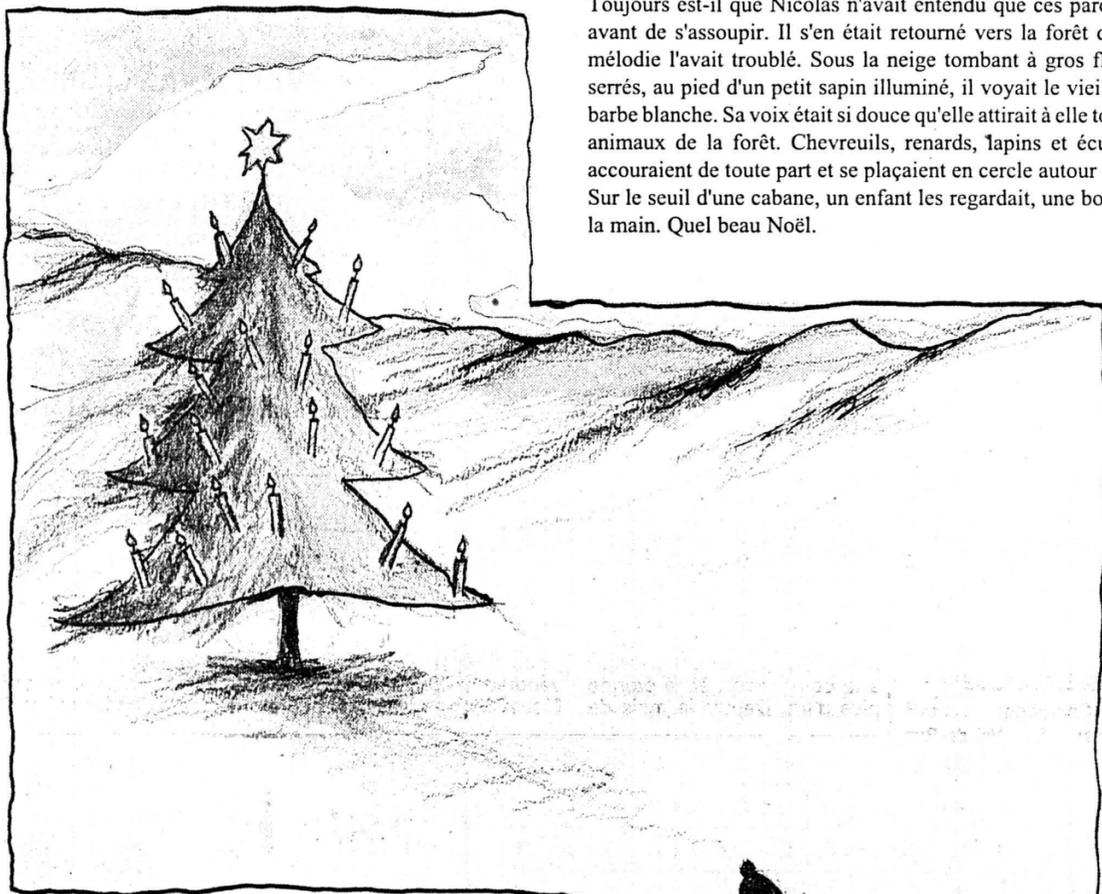
Un rapide baiser échangé, l'aïeul et l'enfant s'éloignèrent sur la route, main dans la main. Quelques flocons de neige se mirent à danser joyeusement autour d'eux, comme pour les accompagner en silence. Mais Nicolas ne s'accommodait pas d'un silence prolongé. Il avait bien envie de parler, de questionner. Il s'était réjoui depuis trop longtemps pour ne pas laisser éclater sa joie alors que la fête était si proche.

"Le sapin sera-t-il grand cette année? Qui l'a apporté au temple? Les enfants vont-ils chanter? Vais-je moi aussi recevoir un cornet rempli de friandises?" Autant de questions auxquelles l'aïeul eut à répondre. Et tout en s'exaltant, l'enfant ne cessait de presser son grand-père à marcher plus vite. Ils abordaient maintenant la forêt de sapins longeant la route en amont. Encore

une bonne heure les séparait du village qu'ils pouvaient maintenant apercevoir, pointant hors de la brume. Soudain une mélodie couvrit le silence, les enveloppa.

"Qu'est-ce?" questionna aussitôt Nicolas, visiblement étonné. Le vieil homme marqua un court arrêt pour mieux saisir la nature du chant qui semblait naître de chaque tronc d'arbre. Que cela est donc agréable à entendre! finit-il par déclarer. On dirait que toute la nature s'est mise à l'écoute elle aussi. Il reconnaissait la voix de l'Ermite, auquel il lui arrivait parfois de faire une petite visite. "Te souviens-tu, l'été passé, quand nous sommes allés admirer les statues taillées à même les troncs d'arbres? Te rappelles-tu du vieillard à barbe blanche que nous avions rencontré? C'est lui! Je t'avais expliqué qu'il vivait au milieu du bois, seul dans une cabane."

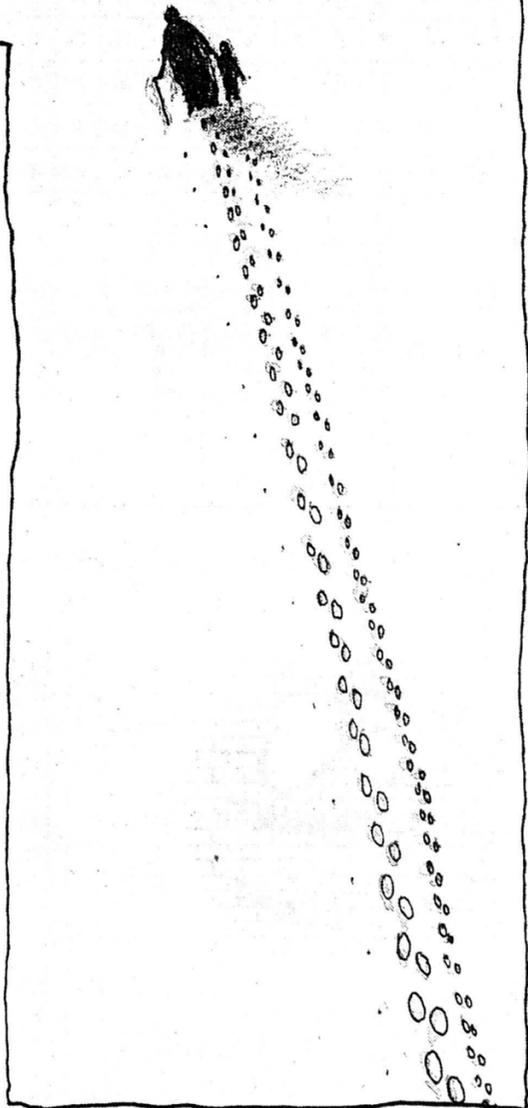
"Même en hiver? Et pour qui chante-t-il? Il ne viendra pas à la fête du temple?"



"Non! Son temple à lui, C'est la forêt. Et comme il est aussi heureux à la veille de Noël, il chante. Pour lui d'abord, et puis pour remercier les oiseaux restés, malgré le froid, auprès de lui dans les grands arbres. Ce soir, il illuminera un petit sapin pour eux, pour réchauffer leur petit cœur glacé. Et il continuera de les nourrir, jusqu'au printemps prochain. Ainsi, quand les beaux jours reviendront, les oiseaux, à leur tour, chanteront pour lui, pour le remercier de ne pas les avoir laissés mourir de faim." Nicolas était si troublé par le récit de son grand-père qu'il ne cessait plus de se retourner sur la route. C'était lui, maintenant, qu'il fallait encourager à marcher. L'aïeul n'eut de répit aux questions sur l'Ermite que lorsque, du haut du clocher, les premiers appels cristallins et joyeux s'envolèrent par-dessus la vallée. Et comme pour répondre aux sollicitations de la cloche, les flocons se mirent à tomber plus serrés. Les deux voyageurs atteignaient enfin les premières maisons du village, les premiers réverbères illuminés. Ils n'étaient plus seuls. De toute part des enfants couraient vers la rue principale bien dégagée pour l'occasion, toutes vitrines décorées et illuminées aux abords. A l'abri des maisons, le froid paraissait moins vif qu'au large de la vallée. Un dernier effort les conduisit à la ruelle perpendiculaire au temple. Ils se joignirent au cortège qui la gravissait, un joyeux cortège dans lequel Nicolas se sentit emporté jusqu'au parvis. Entraînés par la foule, Ulysse et Nicolas entrèrent sous le porche. Les deux lourdes portes de chêne étaient grandes ouvertes, accueillantes comme la douce tiédeur qui les enveloppa rapidement. Il ne restait déjà que peu de places libres sur les longs bancs de bois. Le grand-père Ulysse choisit un emplacement d'où l'arbre de Noël fut bien visible pour Nicolas. A peine furent-ils installés que les portes se refermèrent avec fracas. Les grandes orgues prirent le relais de la cloche, imposant le silence sur les bancs près du sapin où s'étaient réunis nombre d'enfants. Le sommet du sapin se perdait dans les hauteurs, bien au-dessus des galeries. Il était si magnifiquement garni du pied jusqu'à la cime que Nicolas ne parvenait plus à en détourner les yeux. Un préposé s'approcha bientôt d'une bougie, la frôla avec la torche qu'il tenait à la main. Une petite flamme, puis des dizaines d'autres se mirent à courir le long d'un fil, allumant à chaque fois une bougie au passage. Ce fut comme un éblouissement de lumière qui s'éleva jusqu'à la cime. Et la grande étoile placée tout au sommet devint étincelante. Sur les vitraux, les personnages bibliques se mirent en mouvement alors qu'une grande clameur

montait des bancs. Les lampes furent éteintes. Seules les petites flammes vacillantes continuèrent à répandre une réconfortante et chaude lumière, la lumière de Noël qui fait renaitre la paix dans les cœurs. Serré contre son grand-père, Nicolas se sentait bien. En face, sur la galerie, entourant l'orgue, une chorale entonna un chant de circonstance. Un accompagnement de trompette se répercuta en écho sous les voûtes du temple. Des enfants déguisés en berger, une houlette à la main, s'avancèrent à pas lents vers la crèche déposée au pied du sapin. Après un temps de contemplation, ils s'agenouillèrent. Le prédicateur, vêtu de sa grande robe blanche, gravit lentement l'escalier conduisant à la chaire. La prestation de la chorale terminée, un silence plein d'attente suivit. Le prédicateur s'avança, appuya ses deux mains à plat sur le rebord de la chaire et, d'une voix puissante, déclara: Ce jour-là, dans la ville de Bethléem...

Etait-ce la fatigue du voyage? Une transition trop brusque d'avoir passé du froid extérieur à la chaleur intérieure du temple? Toujours est-il que Nicolas n'avait entendu que ces paroles-là avant de s'assoupir. Il s'en était retourné vers la forêt d'où la mélodie l'avait troublé. Sous la neige tombant à gros flocons serrés, au pied d'un petit sapin illuminé, il voyait le vieillard à barbe blanche. Sa voix était si douce qu'elle attirait à elle tous les animaux de la forêt. Chevreuils, renards, lapins et écureuils accouraient de toute part et se plaçaient en cercle autour de lui. Sur le seuil d'une cabane, un enfant les regardait, une bougie à la main. Quel beau Noël.



VOLLEYBALL

Du côté de l'ANVB

Dames

DEUXIÈME LIGUE

Classement: 1. La Chaux-de-Fonds I 8 matches et 16 points. 2. Bevaix I 8-14. 3. Cerisiers-G. I 8-10. 4. Colombier II 8-10. 5. Savagnier 8-6. 6. Marin I 8-4. 7. NUC III 8-2. 8. Le Locle I 8-2.

TROISIÈME LIGUE

Peseux - Bevaix II 1-3
Val-Travers I - Chx-Fonds II 1-3
Ancienne CdF - Cerisiers-G. 0-3
Corcelles-C. - Pts-Martel ... 1-3
Classement: 1. Bevaix II 8-16. 2. Cerisiers-G. II 8-14. 3. Les Ponts-de-Martel I 8-10. 4. Peseux 8-8. 5. Val-de-Travers I 8-6. 6. La Chaux-de-Fonds II 8-6. 7. Corcelles-C. 8-4. 8. Ancienne La Chaux-de-Fonds 8-0.

QUATRIÈME LIGUE

Boudry I - Colombier III ... 1-3
Classement: 1. NUC IV 8-16. 2. Val-de-Ruz Sport I 8-12. 3. Bellevue 8-8. 4. Boudry I 8-8. 5. Le Locle II 8-8. 6. Lignières 7-6. 7. Colombier III 8-4. 8. Saint-Aubin 7-0.

CINQUIÈME LIGUE

Cressier - Val-Travers II 3-0
Pts-Martel - Val-Ruz Sp ... 3-0
Boudry II - GS Marin II ... 1-3
Classement: 1. Cressier 8-16. 2. Les Ponts-de-Martel II 8-12. 3. Les Verrières 8-12. 4. Boudry II 8-10. 5. Val-de-Ruz Sport II 8-6. 6. Marin II 8-4. 7. Bevaix III 8-4. 8. Val-de-Travers II 8-0.

JUNIORS B

Lignières - NUC I 1-3
Bevaix - Marin 3-0
NUC III - NUC II 3-0
Savagnier - Colombier 0-3
Classement: 1. NUC I 7-14. 2. Bevaix 8-12. 3. Lignières 8-10. 4. NUC II 7-8. 5. NUC III 8-8. 6. Colombier 8-8. 7. Marin 8-2. 8. Savagnier 8-0.

Hommes

DEUXIÈME LIGUE

Le Locle I - Chx-Fonds I ... 0-3
Classement: 1. Val-de-Ruz Sport I 6-12. 2. La Chaux-de-Fonds I 6-8. 3. NUC I 6-8. 4. Bevaix I 5-6. 5. Marin I 6-6. 6. Boudry I 5-2. 7. Le Locle I 6-2.

TROISIÈME LIGUE

Bevaix II - Val-Ruz Sp II ... 2-3
NUC II - Chx-Fonds II 2-3
Classement: 1. Val-de-Ruz Sport II 8-14. 2. La Chaux-de-Fonds II 8-14. 3. Colombier III 7-12. 4. Cerisiers 7-8. 5. NUC II 8-6. 6. Bevaix II 8-4. 7. Cortaillod 7-2. 8. Corcelles 7-0.

QUATRIÈME LIGUE

Classement: 1. Val-de-Travers 8-16. 2. Colombier IV 8-12. 3. Marin II 8-10. 4. Boudry II 8-6. 5. Val-de-Ruz Sport III 8-6. 6. La Chaux-de-Fonds 8-6. 7. La Chaux-de-Fonds III 8-6. 8. Savagnier 8-2.

JUNIORS A

Bevaix - Marin 1-3
NUC - Val-de-Ruz Sport ... 3-2
Colombier I - Chx-Fonds ... 0-3
Classement: 1. NUC 8-16. 2. La Chaux-de-Fonds 8-14. 3. Le Locle 7-8. 4. Val-de-Ruz Sport 8-8. 5. Marin 8-8. 6. Colombier I 8-6. 7. Bevaix 8-2. 8. Colombier II 7-0.

JEUX

SPORT-TOTO

2 X 1 - X 1 2 - 1 1 2 - 1 2 X 1

LOTÉRIE À NUMÉROS

2 - 12 - 21 - 24 - 39 - 42
Numéro complémentaire: 23
Joker: 506 806

TOTO-X

4 - 12 - 18 - 23 - 28 - 35
Numéro complémentaire: 34

handball

Le tournoi de Graz

La Suisse a enlevé le 10e tournoi des Quatre nations de Graz (Aut), qu'elle n'avait pourtant pas abordé en position de favorite. Un succès cependant «entaché» d'une défaite face à l'Autriche (20-26), inattendue après les deux succès enregistrés face à la France et la Pologne.

L'Europe en point de mire

Meuret - Martelli: c'est pour mercredi à Berne

Jour J -2. Mercredi après-midi au Kursaal de Berne, les amateurs du noble art vont être comblés. Titre de champion suisse des poids moyens (maximum 72,5 kg) en jeu, Jean-Charles Meuret et Mauro Martelli en découdront dans un combat prévu en dix reprises. Mais pour les deux boxeurs, l'enjeu dépasse bien vite un titre purement honorifique. Le Jurassien rêve de l'Europe. Le Morgien lui espère retrouver une place qui était la sienne il y a un peu plus d'une année dans le monde de la boxe européenne, voire mondiale.

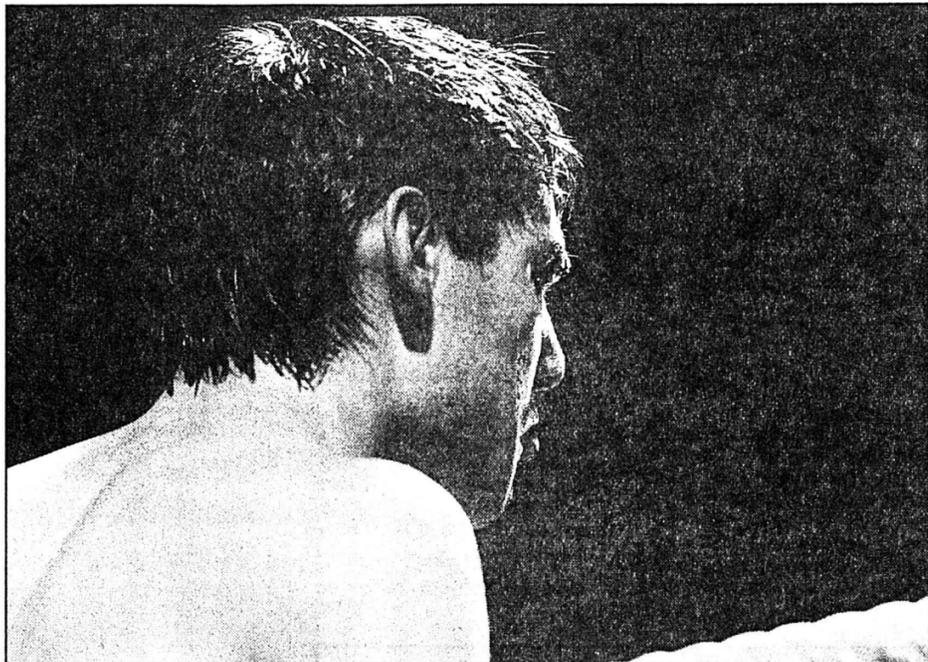
par Gérard STEGMÜLLER

Les données du problème sont simples. D'un côté Jean-Charles Meuret, 21 ans, 23 combats pros pour deux défaites. De l'autre Mauro Martelli, 25 ans, 36 combats pour également deux défaites.

Meuret, c'est l'étoile montante de la boxe helvétique. Martelli, c'est l'ancienne gloire, ex-champion d'Europe des welters, qui a tenté à deux reprises de conquérir la couronne mondiale. Sans succès.

LA RISÉE

On a lu et dit beaucoup de choses sur cette confrontation. Mauro Martelli, après son cinquantenaire face à l'Américain Breland le 13 octobre 1989 à Genève (k.o. au second round), avait décidé de raccrocher définitivement. Son retour à la compétition en a étonné plus d'un. Depuis le mois de



Jean-Charles Meuret: fin prêt pour le grand rendez-vous.

(Hirschi)

juillet, il pense à nouveau boxe au quotidien. Le 28 octobre dernier à Grenoble, il a battu le Mexicain Lara par k.o. à la quatrième reprise. Il se dit persuadé de sa victoire mercredi.

S'il passe, Martelli aura une nouvelle chance au niveau européen. S'il se casse les dents, il sera bon pour faire son baluchon. Au passage, il sera la risée de tout un peuple, un peuple qui ne lui a guère pardonné d'avoir été ridicule à la patinoire des Vernets ce fameux vendredi 13 de l'année passée. Nous n'en sommes pas encore

là mais appelons un chat un chat.

AVANTAGE MARTELLI

Pour Jean-Charles Meuret, la situation est tout autre. Une défaite n'aurait pas des conséquences aussi catastrophiques que pour le Vaudois d'adoption. Tout juste devra-t-il «tempérer» durant quelques mois ses ambitions européennes.

En valeur intrinsèque, Martelli est supérieur. Comme le relève fort justement Charly Bühler, «Mauro est un boxeur intelligent, doué, le contraire de Jean-Charles qui est lui par

contre doté d'une force de caractère exceptionnelle. Il préfère mourir sur un ring que de perdre».

La véritable question est de situer Martelli. Meuret, on a pu le vérifier au début du mois à Porrentruy lorsqu'il a battu aux points le Belge Demeulenaere, est en forme. «En grande forme» dit Bühler qui donne toutefois 60% de chances de succès à Martelli. Quant au Morgien, c'est un peu l'inconnue. Psychologiquement, il possède l'avantage de ne s'être jamais incliné devant un

boxeur européen. C'est peu et beaucoup à la fois. Si le Jurassien sort victorieux des débats, il ne sera plus question d'affirmer qu'il a rencontré uniquement des adversaires de seconde zone.

Si du point de vue sportif, Martelli part avec les faveurs de la cote, il en va de même en ce qui concerne les bourses. Quarante mille francs pour lui, 8000 pour Meuret. Comprenez que la TV romande retransmettra mercredi soir (23 h 40) dans son émission Fans de sport dix minutes du combat. «Pour autant qu'il dure quelques rounds», nous glissait l'autre jour dans l'oreille un petit malin.

T'inquiète, l'ami. Une décision aux points ne nous surprendrait pas du tout. G.S.

A l'affiche

Le meeting du Kursaal de Berne débutera à 14 h 30. Au menu, six combats amateurs et trois professionnels. Chez les pros, le Genevois Jean Chiarelli sera opposé au Marocain Mohamed Louati (welters, six fois trois minutes). Un autre Helvète, Fabien Zavattini, se frottera au Tunisien Charkri Djimili (moyens, huit fois trois minutes).

Le combat entre Jean-Charles Meuret et Mauro Martelli est prévu pour 17 heures. (gs)

L'incroyable k.-o. de Mike Tyson

Tokyo, 11 février 1990. Soudain, «le monstre» n'est plus invincible

Dix. Dix comme le nombre de championnats du monde des lourds successivement remportés. Comme Joe Frazier. Dix également comme le décompte de l'arbitre égrenant les secondes de l'incroyable knock-out de l'Américain Mike Tyson, roi déchu d'une triste soirée japonaise de février. Au dixième round d'un cauchemar.

L'impensable, l'incroyable se sont en effet produits le 11 février 1990: celui que l'on disait invincible est tombé après quatre années d'insolente suprématie dans la catégorie reine. Au point de croire, si l'on se réfère aux défaites survenues plus tard de l'Ougandais John Mugabi ou de l'Anglais Nigel Benn, que le punch ne paie plus.

BATTU TOUT SEUL

«Le principal adversaire de Tyson est Tyson lui-même», a-t-on souvent entendu dire. L'ancien délinquant de Brooklyn, brinquebalé entre un divorce d'avec sa femme et une séparation d'avec Bill Clayton, son manager, mené par le «bout des gants» par Don King, s'est en effet bien battu lui-même devant un James Buster Douglas considéré comme un adversaire de très faible calibre.

Un «Iron Mike» avait tombé Biggs, Holmes, Spinks, Bruno ou Williams, c'est un Tyson de «chiffons», trop confiant, mal entraîné, qui s'est retrouvé aux pieds de Douglas, dépossédé de son bien, quelques mois plus tard, et qui risque de retrouver un oubli à la mesure d'une gloire bien éphémère.

Mais, comme si la chute d'un héros n'avait pas suffi, l'épilogue de ce combat a tourné à la farce grotesque. Douglas au tapis à la huitième reprise, reprenait ses esprits bien après les dix secondes réglementaires. Tyson, méconnaissable en dehors de cet uppercut ravageur, tombait à son tour deux rounds plus tard. Des réactions en chaîne se suivaient alors, transformant ce championnat du monde en pagaille ubuesque: l'arbitre mexicain avait-il bien respecté le règlement et n'avait-t-il pas compté Douglas trop lentement?

On se serait cru revenu en 1927, année où Jack Dempsey, trop pressé d'achever Gene Tunney alors au sol, n'était pas retourné dans son coin assez vite, permettant ainsi à Tunney de récupérer et de finalement l'emporter aux points. Cette fois, la gabegie fut à son comble. L'IBF reconnaissait la victoire de Douglas, le WBC et la WBA s'accordaient un délai de réflexion, pour finalement entériner la décision deux jours plus tard!

CHACUN SON TOUR

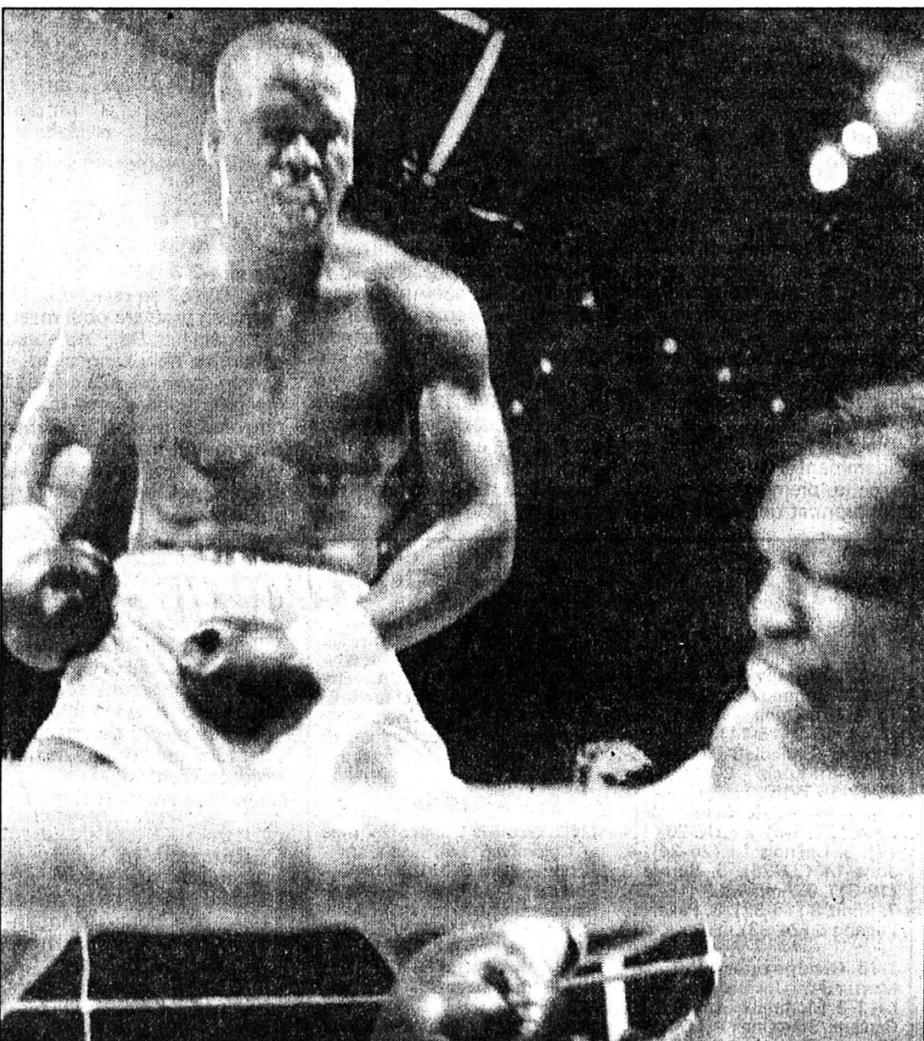
Le roi sans couronne va maintenant devoir s'armer de courage et de patience. Evander Holyfield, qui n'a fait qu'une bouchée de Douglas, en trois rounds le 26 octobre dernier, va maintenant affronter le vétéran George Foreman (42 ans) le 19 avril 1991 à Atlantic City, pour un nouvel épisode d'une saga dont le suspense avait été tué par un premier rôle trop exclusif. «Tyson m'a fait attendre, maintenant qu'il attende son tour, comme tout le monde». Holyfield, monstre sacré des mi-lourds, a trop attendu que

le «King» lui donne sa chance. Maintenant, il se venge.

Aujourd'hui, celui qui sem-

blait parti pour atteindre les vingt-six championnats du monde victorieux de Joe

Louis, n'est plus qu'un challenger comme les autres. Ou presque... (si)



Douglas envoie Tyson au tapis. Un moment mémorable.

(AP)

Le panier reste vide

Nouvelle défaite chaux-de-fonnière en LNA féminine

● LA CHAUX-DE-FONDS - NYON 62-75 (34-37)

Si le Père Noël se trouvait dans les environs de La Chaux-de-Fonds samedi en fin d'après-midi, il n'a certainement pas eu le temps de venir faire un tour au Pavillon des sports. Il faut dire que le travail ne devait pas lui manquer, à ce brave homme. Pourtant, les filles du BBCC auraient volontiers accepté un petit cadeau sous la forme d'une victoire sur Nyon. Au lieu de cela, leur panier contenant les points acquis ne s'est pas rempli. Néanmoins, ce ne fut pas faute d'avoir essayé.

PAVILLON DES SPORTS
Laurent WIRZ

Comme quinze jours auparavant face à Femina Lausanne, les Chaux-de-Fonnières ont tenu le coup durant une mi-temps, avant de se voir irrémédiablement distancées une fois le thé avalé. Un thé que l'on hésite désormais à qualifier de régénérateur...

Lors de la période initiale, le BBCC accrochait tant et plus son adversaire, menant même souvent au score. Sous l'impulsion d'une Djurkovic bien

inspirée (huit paniers sur dix tentatives), ces demoiselles ne comptaient que trois petits points de déficit à la pause. Et sans quelques regrettables maladresses à la conclusion, elles auraient même pu prétendre regagner les vestiaires avec un léger avantage.

PASSAGE À VIDE

Changement de décor (et de camp) en seconde mi-temps: après trois minutes de jeu, l'écart était passé à neuf points. Alors que les Nyonnaises démontraient une adresse certaine dans leurs tirs, la réussite commençait à bouder le BBCC.

Même «Zoca» Djurkovic accusait une sensible baisse de régime (six paniers sur quinze tirs), ce qui se faisait aussitôt ressentir. Car, et ce n'est guère nouveau, les autres filles peinent à aligner les paniers et à assurer quinze à vingt points. Dès lors...

Tel un feu de paille, un bref espoir allait cependant revenir aux alentours de la demi-heure. En effet, l'Américaine Tonya Grant, très présente sous les paniers et impériale dans les rebonds (domaine dans lequel les Chaux-de-Fonnières ont été dominées), écopait d'une quatrième faute et son entraîneur la ménageait un moment sur le banc.

Ceci permettait au BBCC de se rapprocher à quatre points (49-53), puis même à deux (53-55 à la 31e).

Mais Grant revenait sur le parquet, et les illusions chaux-de-fonnières se consumaient telle une bougie sur un beau sapin. Pas de quoi faire la fête, donc, pour les filles de Zorica Djurkovic, qui n'ont finalement gagné que quatre matches jusqu'ici.

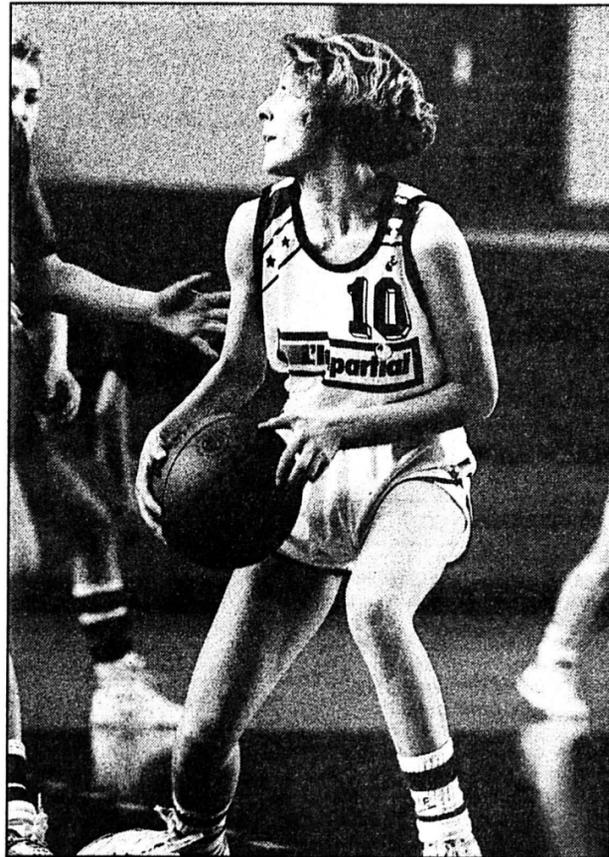
Cela ira peut-être mieux en 1991. L. W.

Pavillon des sports: 75 spectateurs.

Arbitres: MM. Hary et Bayer.

La Chaux-de-Fonds: Chatelard, Bolle (2), Schmied (2), Poloni (5), Gritti (2), Favre, Djurkovic (30), Rodriguez (13), Krebs (8).

Nyon: Mange (4), Bezaguet (16), Montanelli (11), Grant (27), Sassi (8), Matzinger (5), Huguenet, Badel (4).
Notes: sortie pour 5 fautes: Grant (40e). Un seul tir à 3 points (Montanelli). Au tableau: 5e: 10-9. 10e: 16-19. 15e: 28-27. 25e: 38-47. 30e: 49-55. 35e: 57-64.



Noemi Gritti n'a pas pu emmener le BBCC à la victoire. (Galley)

Sous les paniers

Hommes

LNA, 15e journée: Fribourg Olympic - Pully 93-97 (50-55). Chêne - Bellinzone 91-97 (42-36). SF Lausanne - Nyon 115-116 a.p. (48-59 106-106). SAM Mas-sagno - Champel 112-83 (55-45). Classement: 1. Pully 15-28. 2. Vevey 15-22. 3. Fribourg Olympic 15-18. 4. SF Lausanne 15-16. 5. Bellinzone 15-16. 6. Champel 15-14. 7. Nyon 15-14. 8. SAM Mas-sagno 15-10. 9. Bernex 15-10. 10. Chêne 15-2.

LNB, 12e journée: St-Prex - CVJM Birsfelden 104-84 (48-46). Villars - Meyrin 96-85 (55-42). Sion - Monthey 73-99 (36-58). Union Neuchâtel - Cossonay 93-99 (43-54). Lugano - Reussbühl 73-70 (46-33). Uni Bâle - SAV Vacallo 82-87 (47-30).

Classement: 1. Neuchâtel 20 (+102/2). 2. Monthey 20 (+130/0). 3. St-Prex 16 (+72). 4. Cossonay 16 (+83). 5. SAV Vacallo 16 (+58). 6. Lugano 12 (-20). 7. Sion 10 (-13/2). 8. Villars 10 (-42/0). 9. CVJM Birsfelden 8 (-64/2). 10. Reussbühl 8 (-52/0). 11. Meyrin 6 (-113). 12. Uni Bâle 2 (-141).

Dames

LNA, 13e journée: La Chaux-de-Fonds - Nyon 62-75 (34-37). Wetzikon - Baden 59-85 (29-40). Pully - Femina Lausanne 91-98 a.p. (39-37 82-82). Birsfelden - Arlesheim 76-68 (38-29). Bellinzone - City Fribourg 50-68 (25-35).

Classement: 1. Femina Lausanne 22. 2. Baden 20. 3. Nyon 18. 4. Birsfelden 16 (+17). 5. City Fribourg 16 (-17). 6. Bellinzone 12. 7. La Chaux-de-Fonds 8. 8. Wetzikon 6 (4). 9. Pully 6 (2). 10. Arlesheim 6 (0). (si)

VOLLEYBALL

TGV-87: du solide!

Les Tramelots irrésistibles cette saison

● UNI-BERNE - TGV-87 1-3 (6-15 15-11 4-15 4-15)

Face à l'un des plus sérieux prétendants à l'ascension, TGV-87 a réussi, au cours d'une rencontre des plus plaisantes à surclasser son adversaire, en l'occurrence pas n'importe quelle équipe puisqu'il s'agissait d'Uni Berne. Aussi, les protégés de Jan Such ont offert un beau cadeau de Noël à leur entraîneur puisque TGV-87 n'a perdu que deux sets (un justement samedi face à Uni Berne et un en Coupe de Suisse).

Arrivée au terme du premier tour sans défaite, TGV-87 a bien mérité sa pause de Noël et déjà, aussi bien dans la population que dans les responsables, on se rend compte que les ambitions de TGV-87, annoncées en début de saison ne sont pas si utopiques que certains voudraient le penser.

BONNE MÉTHODE

Evidemment TGV-87 a dominé cette première moitié du championnat de façon idéale.

Reste à ne pas sous-estimer les prochaines rencontres et l'on s'achemine vers de nouvelles victoires, cela est certain, compte tenu non seulement de l'ambiance qui règne au sein de l'équipe mais du sérieux que chaque joueur apporte à un entraîneur exigeant, volontaire et plus que compétent. Jan Such a prouvé pour sa troisième saison que sa méthode est la bonne, car jamais et cela est tout à l'honneur des dirigeants et des joueurs, l'on a entendu la moindre critique envers cet homme qui jouit dans le pays d'une notoriété incontestable.

D'emblée TGV-87 annonce la couleur et même menés 2 à 0 par les Bernois, les visiteurs se montrent à nouveau très à l'aise. On assiste tout de même à d'excellentes phases de jeu de part et d'autre et n'oublions pas que les Bernois occupent le second rang du classement d'où l'importance de cette rencontre. Prenant de nombreux risques, TGV-87 manque plusieurs services mais les fautes au filet de l'équipe locale mettront du baume sur les fautes tramelotes. En 17 minutes tout est dit et TGV-87 remporte le



Excellents résultats

pour Yann Ischy et Tramelon en ligue nationale B

premier set logiquement par 6 à 15.

RELÂCHEMENT COUPABLE

Menant 2 à 6 dans le second set, TGV-87 se relâche et Uni Berne en profitera pour revenir à égalité. De nombreux échanges ne changeaient en rien au score jusqu'à ce que la machine tramelote se mette à nouveau en marche. Cependant il était trop tard pour les tramelots qui perdaient leur premier set en championnat sur le score de 15 à 11.

Belle réaction de TGV-87 qui, en remportant les deux derniers sets par le même résultat, soit 4 à 15, ne donnait aucune chance à l'équipe de la Ville fédérale. Aussi tout rentrerait dans l'ordre et les fêtes de Noël se passeront sans problème pour tous les acteurs de cette équipe qui, durant ce premier tour, aura donné de nombreuses satisfactions à ses fidèles supporters. (comm/vu)

Arbitres: MM. Schulze et Jenny.
Berne: 150 spectateurs dont une bonne cinquantaine de Tramelots. Durée du match 88 minutes.
TGV-87: Sandmeier, Bianchi, Mac, Komar, Ochsner, Ischy, Von der Weid, Da Rold, Lovis.

Naufrage collectif

Les filles du NUC déçoivent en 1re ligue

● UNI-BERNE - NUC 3-1 (15-9 6-15 15-9 15-6)

Pour le dernier match du premier tour, le NUC se rendait à Berne pour y rencontrer la lanterne rouge, Uni-Berne. Pour chacune des deux équipes, ce match revêtait une certaine importance. En effet, pour essayer de quitter la zone dangereuse synonyme de relégation, les protagonistes se devaient de gagner.

Hélas, les Neuchâteloises n'ont pas abordé la rencontre avec un esprit suffisamment combatif. Après avoir mené 6 à zéro dans le premier set, elles pêchèrent par excès de confiance. D'un côté, on vit les filles du NUC manquant terriblement de volonté, jouant presque au relenti, subissant totalement le rythme lent de

l'adversaire, incapables de marquer des points directs. De l'autre, les Bernoises, sans rien présenter d'extraordinaire, bousculèrent leurs apathiques adversaires.

Durant toute la rencontre, les filles de Fabienne Veuve restèrent sans réaction et sombrèrent dans un naufrage collectif...

Si le NUC veut réellement se maintenir dans cette catégorie, il faudra absolument présenter autre chose. Le deuxième tour devra être abordé avec beaucoup plus de détermination, de volonté et d'enthousiasme.

Espérons que les fêtes de fin d'année aideront les filles du NUC à digérer cet amer cadeau de Noël...

NUC: Veuve, Bobillier, Musy, Bulfone, Bornand, M. Rufener, Schick, Jenni, Schaefer, Gafner, F. Perrot, Gutknecht (jfm).

Beau cadeau noirmontain

Les deux points offerts à Spiez

● LE NOIRMONT - SPIEZ 1-3 (11-15 15-9 15-17 2-15)

En cette période d'échange de cadeaux, les volleyeurs du GV Le Noirmont n'ont pas voulu rester à la traîne et ont offert un beau présent, consistant à deux points, à leur adversaire du jour, Spiez. En effet, que penser d'une formation qui, menant le troisième set provisoirement par 14 à 8, le laisse échapper, suite à de multiples erreurs individuelles, sinon qu'elle n'a pas envie de gagner.

Elaborant par moments de fort belles combinaisons, les Francs-Montagnards se sont révélés brouillons et surtout ont commis de trop nombreuses erreurs individuelles dans tous les domaines de jeu pour pouvoir s'imposer.

Si C. Bénon avait bien débuté la partie en effectuant quel-

ques attaques rapides de la meilleure veine, il s'est rapidement mis au diapason de ses coéquipiers. La quatrième manche apporte la preuve que les «Teignons» avaient oublié leur combativité aux vestiaires.

Après avoir bêtement égaré la manche précédente, les locaux n'ont pas su réagir et se sont littéralement fait «danser sur le ventre» lors de l'ultime set durant lequel ils n'ont pas réussi plus de trois attaques dans les limites du camp adverse.

Ce piètre résultat est à oublier bien vite tout en espérant que les Jurassiens débiteront mieux le second tour qu'ils n'ont terminé le premier.

Salle du Noirmont: 20 spectateurs.

Arbitres: MM. P. Brahier et T. Mordasini.

Le Noirmont: C. Bénon, F. Bénon, E. Nagels, T. Egger, W. Baumgartner, D. Stornetta, Y. Willemin, M. Farine, P. Schmid. (teg)

Déception en LNB

Union battu par sa bête noire

● UNION - COSSONAY 93-99 (43-54)

Il fallait s'y attendre un jour. C'est la loi des grands nombres. Union avait déjà montré quelques signes de fébrilité en défense, la semaine passée, face à Reussbühl.

D'emblée, les visiteurs pressèrent les Neuchâtelois dans leur camp, les empêchant de construire leur système. Un peu de maladresse fit que la nervosité s'empara des Unionistes qui ne purent développer leur jeu habituel. Si en attaque Union se montra généreux, en défense ce fut la pagaille la plus complète durant les vingt premières minutes. On avait de la peine à croire qu'Union possédait la meilleure défense du championnat. De plus en se montrant très lente, elle fut dominée aux rebonds. Ainsi, les Vaudois, sans effort, purent s'engouffrer dans une défense aux abois. Après dix minutes, (15-28), Cossonay avait forgé son succès surtout que cinq minutes plus tard, les visiteurs avaient encore accentué leur avantage pour le porter à 16 points (28-44).

A la pause, on s'interrogeait sur ce qui venait de se passer. On essaya bien d'organiser la défense pour arrêter l'hémorragie. Après avoir obtenu la parité à 87 partout à la 37e minute, Union se voyait à nouveau distancé et ne pouvait empêcher Cossonay de remporter une victoire méritée.

Salle Omnisport: 400 spectateurs.

Arbitres: MM. R. Busset (Yvonand) et P. A. Badoux (Epalinges).

Union: Bernasconi, Lambellet (23), D. Cramer (7), V. Cramer (13), Orlics, Büttikofer, Corpataux (8), Gnaegi, Huber (9), Tovornik (33).

Cossonay: D. Appliger, M. Oppliger (9), Pouly (13), Fernandez, Rosset (17), Gavy (10), Délessert (4) Lopez (10), Burnat, Brantley (36). (sch)

Au-dessus du filet

Messieurs

LNA, 13e journée: Amriswil - Leysin-Montreux 0-3 (6-15 6-15 4-15). Jona - Sursee 3-0 (15-4 15-9 15-11). Pallavolo Lugano - Chênôis 3-0 (15-5 15-12 15-8). Kôniz - LUC 0-3 (9-15 12-15 7-15).

Classement: 1. Leysin-Montreux 28 (39-4). 2. LUC 20 (31-17). 3. Chênôis 14 (28-24). 4. Jona 14 (27-26). 5. Sursee 4 (18-31). 6. Amriswil 8 (19-33). 7. Kôniz 8 (16-32). 8. Pallavolo Lugano 6 (24-33).

LNB. Groupe ouest: Chênôis - Meyrin 3-1. Uni Berne - Tramelan 1-3. Montreux - Lavaux 1-3. Servette/Star Onex - LUC 3-1. Bienne - Colombier 3-1.

Classement: 1. Tramelan 9/18. 2. Chênôis 8/14. 3. Uni Berne 9/14. 4. LUC 9/10. 5. Lavaux 9/8. 6. Servette/Star Onex 9/8. 7. Meyrin 8/6. 8. Bienne 9/4. 9. Montreux 9/4. 10. Colombier 9/2.

Dames

LNB. Groupe ouest: Uni Bâle - Colombier 1-3. Moudon - Schônenerd 2-3. Uni Berne - Thône 3-0. Etoile-Genève - Sempre Berne 3-1.

Classement: 1. Etoile-Genève 9/18. 2. Bienne/14. 3. Schônenerd 9/12. 4. Uni Bâle 8/10. 5. Uni Berne 9/10. 6. Colombier 8/8. 7. Moudon 9/6. 8. Sempre Berne 9/6. 9. Thône 9/2. 10. Berthoud 8/0. (si)

Les quatre derniers matches

LNB, groupe ouest

● **BULLE - UGS 0-0**
Charnot, Fully: 100 spectateurs. Arbitre: M. Müller (Obererlinsbach).

● **CHÉNOIS - FRIBOURG 0-4 (0-1)**
Trois-Chêne: 400 spectateurs. Arbitre: M. Eschmann (Moutier). Buts: 37e Gross 0-1. 51e Rudakov 0-2. 69e Buchli 0-3. 79e Gross 0-4.
Note: 63e expulsion de Novo (Chénois, 2 avertissements).

● **GRANGES - MONTREUX 3-0 (0-0)**
Neumatt de Berthoud: 200 spectateurs. Arbitre: M. Zurkirchen (Zell). Buts: 49e Du Buisson 1-0. 59e Du Buisson 2-0. 74e Peter 3-0.

CLASSEMENT

1. Yverdon	22 14	6	2	49-21	34
2. Old Boys	22 12	6	4	56-38	30
3. Et. Carouge	22 11	7	4	38-31	29
4. Chx-de-Fds	22 9	9	4	52-37	27
5. Fribourg	22 8	8	6	54-36	24
6. UGS	22 9	6	7	45-33	24
7. Granges	22 9	5	8	42-27	23
8. Bulle	22 7	6	9	31-35	20
9. Malley	22 3	12	7	22-33	18
10. Montreux	22 4	7	11	27-47	15
11. Chénois	22 2	7	13	19-53	11
12. Berthoud	22 1	7	14	9-53	9

Groupe est

● **BÂLE - SCHAFFHOUSE 6-2 (2-1)**
Saint-Jacques: 900 spectateurs. Arbitre: M. Vuillemin (Genève). Buts: 14e Sernkopf 0-1. 30e Bernauer 1-1. 39e Wagner 2-1. 49e Bossi (autogoal) 3-1. 55e Bertelsen 4-1. 59e Zbinden 5-1. 68e Harder 5-2. 71e Bertelsen 6-2.

CLASSEMENT

1. Locarno	22 13	6	3	44-23	32
2. Baden	22 13	5	4	41-19	31
3. Schaffhouse	22 12	4	6	45-29	28
4. Bâle	22 9	8	5	40-30	26
5. SC Zoug	22 8	10	4	29-22	26
6. Chiasso	22 10	5	7	43-26	25
7. Bellinzona	22 7	6	9	34-32	20
8. Winterthur	22 7	6	9	26-35	20
9. Coire	22 5	7	10	20-25	17
10. Glaris	22 4	6	12	23-58	14
11. Emmenbrüc.	22 3	7	12	18-39	13
12. Kriens	22 4	4	14	22-47	12

SPORTS À LA TV

LUNDI 24 DÉCEMBRE

Eurosport
17.30 Football. Coupe du monde 1990, Allemagne - Angleterre.
21.00 Hockey sur glace. NHL.
23.00 Billard. Coupe du monde trois bandes.

MARDI 25 DÉCEMBRE

Eurosport
12.00 Billard. Coupe du monde trois bandes.
13.30 Tennis. Paris Open 1990.
18.30 Alpinisme. Ascension du Cervin.
24.00 Tennis. Chris Evert Story.

MERCREDI 26 DÉCEMBRE

TSR
23.40 Fans de sport.
DRS
15.25 Hockey sur glace. Coupe Spengler: Moscou - Team Canada (commentaires français).
22.20 Hockey sur glace. Coupe Spengler: Kloten Selection - Färjestads BK.
TF1
01.00 Echecs. Championnat du monde.
RAI
23.20 Mercredi sport.
Eurosport
10.00 Judo. Championnat d'Europe.
17.30 Surfing. Lacanau Pro.
21.00 Automobile. Paris - Dakar.

Les dés sont jetés

Le FCC se frottera (notamment) à Aarau et Zurich au printemps

Tout est dit. Les quatre dernières parties du championnat de LNB qui ont eu lieu samedi ont rendu leur verdict. Implacable pour Granges qui se retrouve sous la fameuse barre des six malgré un ultime baroud d'honneur. Ainsi au printemps, dans le cadre du tour de promotion-relégation, le FC La Chaux-de-Fonds en découdra avec Aarau, Zurich, Locarno, Old Boys, Schaffhouse, UGS et le SC Zoug. Du beau monde, on en conviendra.

Enfin - et on s'en réjouit - les deux équipes romandes encore menacées par cette fatidique sixième place s'en sont sorties à leur avantage. Fribourg n'a fait qu'une bouchée de Chénois, pendant qu'UGS s'en allait quérir contre Bulle l'unité indispensable à son salut.

AARAU ET ZURICH FAVORIS

Le tirage au sort a désigné Aarau et Zurich comme adversaires entre autres du FCC. Il va sans dire que les pensionnaires de LNA partent avec les faveurs de la cote dans ce tour de promotion-relégation, face à des formations de LNB qui



Urs Suter, le gardien du FC Zurich: et le FCC de se poindre à l'horizon. (Widler)

rencontreront peut-être des problèmes à tenir le rythme. Quoi que...

En fait, tout dépendra du calendrier. La publication de ce dernier est prévue pour le 28

décembre. Si le FCC a Dame chance avec lui, cela nous promet de belles empoignées. Il serait présomptueux d'écrire que la bande de Roger Läubli aura un grand mot à dire en ce

qui concerne le haut du tableau. Toutefois, le jeu en vaut la chandelle. Ce sera en tout cas l'occasion pour les fidèles spectateurs de La Charrière de se mettre sous la pupille quel-

ques bons matches. Du moins nous osons l'espérer.

Rappelons que le début du championnat est fixé au 3 mars 1991. (gs)

Les groupes

TOUR DE PROMOTION-RELÉGATION

Groupe I: Baden, Bâle, Chiasso, Etoile Carouge, Fribourg, Saint-Gall, Wettingen, Yverdon.

Groupe II: La Chaux-de-Fonds, Aarau, Locarno, Old Boys, Schaffhouse, UGS, SC Zoug, Zurich.

Reprise de la compétition: 3 mars 1991.

TOUR CONTRE LA RELÉGATION

Groupe I: Granges 6 points, Winterthur 5, Malley 4, Glaris 3, Chénois 2, Kriens 1.

Groupe II: Bellinzona 6, Bulle 5, Coire 4, Montreux, 3, Emmebrücke 2, Berthoud 1.

Reprise de la compétition: 17 mars 1991. (si)

Bernard Tapie a tranché Goethals entraînera Marseille

Le Belge Raymond Goethals a été nommé hier soir entraîneur de l'Olympique de Marseille, le leader du championnat de France, succédant ainsi à l'Allemand Franz Beckenbauer, promu jeudi directeur technique du club, a annoncé la direction de l'OM.

Raymond Goethals, âgé de 67 ans, prendra ses fonctions le 2 janvier prochain, précise un communiqué officiel de l'OM.

SOLIDES RÉFÉRENCES

Quatre mois après son licenciement des Girondins de Bordeaux, intervenu seulement après trois journées de championnat, l'entraîneur belge va donc revenir en France pour diriger désormais l'Olympique de Marseille.

Raymond Goethals s'est forgé une réputation de grand technicien du ballon rond. Ancien gardien de but - il a joué 15 ans au RC Bruxelles - à 33 ans il est devenu entraîneur du

club belge de Saint-Trond qu'il a fait monter en première division. Cette réussite lui a valu de devenir sélectionneur de l'équipe de Belgique, poste qu'il a occupé pendant dix ans.

Il a également connu de belles heures avec Anderlecht,

vainqueur de la Coupe des coupes et deux fois champion de Belgique sous sa férule. Il a aussi entraîné un autre club belge, le Standard de Liège, la formation brésilienne de Sao Paulo et l'équipe portugaise de Guimaraes. (si)



Raymond Goethals: des Girondins de Bordeaux à Marseille. (Lafargue)

Haut la main Pas de problème pour l'Italie

● CHYPRE - ITALIE 0-4 (0-3)

Après deux matches nuls, l'Italie a enregistré sa première victoire dans le tour de qualification du championnat d'Europe des nations (groupe 3). A Limassol, en présence de 10.000 spectateurs, la «Squadra Azzurra» a aisément pris le meilleur sur Chypre 4-0 (mi-temps 3-0).

Déjà battus 0-3 chez eux par la Norvège, les Chypriotes n'ont pas été en mesure d'exploiter l'absence de plusieurs titulaires dans le «onze» transalpin.

Contraint de présenter une équipe de fortune, Azeglio Vicini a glané quelques enseignements intéressants. Les deux représentants de la ville de Gênes, le demi de Genoa Eranio et l'ailier de la Sampdoria Lombardo, ont parfaitement réussi leurs débuts. Enfin, le chevronné Aldo Serena (deux buts), qui remplaçait Baggio, apporta une preuve ré-

jouissante de son efficacité. En défense, la masse athlétique de Vierchowod, lequel palliait le forfait de Baresi, a intimidé fortement les attaquants chypriotes.

Limassol: 10.000 spectateurs.

Arbitre: M. Gregor (Tch). Buts: 14e Vierchowod 0-1. 22e Serena 0-2. 42e Lombardo 0-3. 48e Serena 0-4.

Chypre: Onissiphorou; Kalotheou, Socratous, Christodoulou, Mamiliotis, Yiangoudakis, Savva (55e Constantinou), Pounnoas, Nicolaou; Papavassiliou (64e Xiourouppas), Tsolakis.

Italie: Zenga; Bergomi; Ferrara, Vierchowod; Crippa, Marrocchi, Berti, Eranio; Lombardo, Schillaci, Serena.

Note: avertissements à Vierchowod et Crippa. (si)

LE CLASSEMENT

1. Italie	3 1 2 0 5 - 1 4
2. Hongrie	3 1 2 0 5 - 3 4
3. URSS	2 1 1 0 2 - 0 3
4. Norvège	3 1 1 1 3 - 2 3
5. Chypre	3 0 0 3 2 - 11 0

Football tous azimuts

France
Caen - Marseille 0-0
Lille - Bordeaux 0-0
Lyon - Toulouse 4-1
Nice - St-Etienne 2-0
Montpellier - Monaco 2-1
Rennes - Brest 3-0

CLASSEMENT

1. Marseille	21 14	3	4	36-18	31
2. Auxerre	21 10	7	4	31-19	27
3. Monaco	21 9	8	4	25-19	26
4. Montpellier	20 9	5	6	36-22	23
5. Caen	21 7	8	6	23-19	22
6. Nantes	19 6	9	4	22-20	21
7. Lyon	20 8	5	7	22-21	21
8. Lille	21 5	11	5	19-20	21
9. Metz	20 7	6	7	26-28	20
10. Cannes	21 6	8	7	16-17	20
11. Bordeaux	21 5	9	7	19-19	19
12. Paris St-G.	19 6	6	7	27-28	18
13. Brest	20 5	8	7	26-26	18
14. Nancy	20 5	6	8	23-37	18
15. Nice	21 4	10	7	17-20	17
16. Sochaux	19 5	7	7	15-16	17
17. Toulon	19 5	7	7	15-18	17
18. Rennes	21 5	7	9	16-29	17
19. St-Etienne	20 6	4	10	21-27	16
20. Toulouse	21 4	8	9	15-26	16

Angleterre
Aston Villa - Arsenal 0-0
Chelsea - Coventry C. 2-1
Derby C. - Queens Park 1-1
Liverpool - Southampton. 3-2
Manches. C. - Crystal P. 0-2
Norwich - Everton 1-0
Sheffield U. - Nottingham .. 3-2
Sunderland - Leeds 0-1
Tottenham - Luton Town ... 2-1
Wimbledon - Manches. U. ... 1-3

1. Liverpool	17 14	2	1	37-14	44
2. Arsenal	18 11	7	0	33- 9	38
3. Crystal P.	18 10	6	2	28-17	36
4. Tottenham	18 9	6	3	33-20	33
5. Leeds	18 9	6	3	29-17	33
6. Chelsea	18 8	5	5	32-31	29
7. Manches. U.	18 8	5	5	26-21	28
8. Manches. C.	17 6	8	3	26-24	26
9. Norwich	18 8	2	8	24-28	26
10. Wimbledon	18 6	7	5	28-26	25
11. Nottingham	17 5	6	6	24-25	21
12. Luton Villa	18 5	5	8	20-29	20
13. Aston Villa	17 4	7	6	17-18	19
14. Derby C.	17 4	5	8	17-29	17
15. Southampton.	18 4	4	10	24-35	16
16. Everton	18 3	6	9	19-24	15
17. Sunderland	18 3	6	9	20-27	15
18. Coventry C.	18 3	5	10	16-24	14
19. Queens Park	18 3	4	11	22-35	13
20. Sheffield U.	17 1	4	12	10-32	7

Ecosse
Championnat de première division, 18e journée: Dunfermline - Dundee United 1-0. Hearts - Motherwell 3-2. Glasgow Rangers - Aberdeen 2-2. St-Johnstone - Celtic Glasgow 3-2. St-Mirren - Hibernian 1-0.
Classement: 1. Glasgow Rangers 27. 2. Aberdeen 24. 3. Dundee United 23. 4. St-Johnstone 21. 5. Celtic Glasgow 16.

Portugal

18e journée: Sporting Lisbonne - Beira Mar 2-0. FC Porto - Gil Vicente 2-0. Benfica - Maritimo 3-1. Famaciao - Boavista 0-3. Tirsense - Guimaraes 1-0. Sporting Braga - Salgueiros 3-0. Farense - Uniao Madère 0-0. Chaves - Penafiel 2-2. Setubal - Belenenses 2-0. Nacional - Estrela Amadora 0-0.
Classement: 1. FC Porto 18-33. 2. Benfica 18-31. 3. Sporting Lisbonne 18-29. 4. Boavista 18-22. 5. Guimaraes 18-19. 6. Beira Mar, 18-19. 7. Tirsense 18-17. 8. Gil Vicente 18-17. 9. Nacional 18-17. 10. Uniao Madère 18-17.

Matthäus plébiscité

L'Allemand sacré meilleur footballeur européen

Capitaine et maître à jouer de l'équipe d'Allemagne, Lothar Matthäus (29 ans) a été désigné «footballeur européen de l'année» par l'hebdomadaire spécialisé «France Football». Le milieu de terrain de l'Inter Milan a reçu 137 voix sur un maximum possible de 145, pour s'imposer avec une avance confortable sur l'Italien Salvatore Scillaci (Juventus/84) et son compatriote et coéquipier Andreas Brehme (68).

Après Gerd Müller (70), Franz Beckenbauer (72 et 76) et Karl-Heinz Rummenigge (80 et 81), Lothar Matthäus est le quatrième joueur allemand à se voir décerner cette distinction enviée, créée en 1956. Seuls quatre pays n'ont pas classé le

champion du monde en tête: la Yougoslavie, la Finlande et la Suède l'ont placé au deuxième rang, alors que la Hollande l'a complètement ignoré dans son choix de cinq noms! «Footballeur européen» en 89 et 90, le Hollandais Marco van Basten (AC Milan) ne figure pas dans la liste des joueurs cités.

Le classement du «Footballeur européen de l'année» pour 1990: 1. Matthäus (All/Inter Milan) 137 pts. 2. Scillaci (It/Juventus) 84. 3. Brehme (All/Inter Milan) 68. 4. Gascoigne (GB/Tottenham Hotspurs) 43. 5. Baresi (It/AC Milan) 37. 6. Klinsmann (All/Inter Milan) et Scifo (Be/Auxerre) 12. 8. Baggio (It/Juventus) 8. 9. Rijkaard (Ho/AC Milan) 7. 10. Buchwald (All/VfB Stuttgart) 6. (si)

Rencontre de petite qualité

Court a opposé de la résistance à Star

**COURT - STAR
LA CHAUX-DE-FDS 3-9
(2-4 0-2 1-3)**

La logique a été respectée, mais non sans lutte. Le leader Star a eu affaire à forte partie, dans toute l'acception du terme. Accrocheurs en diable, les joueurs de Court ont eu recours à tous les moyens - ce qui n'est pas peu dire - pour contrer des Chaux-de-Fonniers qui eux s'attachaient à tenter de pratiquer un bon hockey. Tâche rendue difficile devant l'acharnement adverse.

MOUTIER

Gino ARRIGO

La rencontre ne pouvait pas mieux débiter pour Star. Yves Bergamo allait signer un authentique exploit en ouvrant le score d'un tir puissant après... sept secondes seulement. Moins de cinq minutes plus tard, il doublait la mise. Suivait

encore une réussite de Neiningger deux minutes après. Ce départ en fanfare des Chaux-de-Fonniers, trois buts d'avance à la 7e minute, laissait déjà augurer du résultat final. On pensait alors à un long monologue chaux-de-fonnier.

RÉACTION

Court ne l'entendit pas de cette oreille. Dans un sursaut d'orgueil, l'équipe jurassienne revenait à la marque en profitant d'erreurs individuelles dans l'arrière défense neuchâteloise gagnée par le doute. Heureusement pour Star, son gardien Vuillemin sortit le grand jeu lors de cette phase difficile pendant laquelle le match aurait pu basculer.

A l'amorce du deuxième tiers, Court instaura un pressing de tous les instants qui se solda par deux tirs frôlant les montants des buts de Vuillemin. Ce fut le baroud d'honneur des Jurassiens.

L'orage passé, Star reprit totalement le contrôle des opérat-



Widmer (Court, au centre) est mis en échec par les joueurs de Star, Geinoz (à gauche) et Neiningger (à droite).

Patinoire de Moutier: 100 spectateurs.

Arbitres: MM. Azorin et Bastaroli.

Buts: 1re Y. Bergamo 0-1. 5e Y. Bergamo 0-2. 7e Neiningger (Linder) 0-3. 7e Vogt (Lardon) 1-3. 10e Bachmann 2-3. 18e Mouche (à 3 contre 5) 2-4. 22e Mouche (Neiningger/5 contre 4 (I) 2-5. 26e D. Bergamo/4 contre 5) 2-6. 51e Fluck (Neiningger 2-7. 52e Marti 2-8. 58e Hostettmann 3-8. 59e Neiningger 3-9.

Pénalités: 7 x 2' contre Court; 8 x 2' + 10' (Voisard, méconduite) contre Star.

Court: Ruch; Frei, Hostettmann; Widmer, Freudiger; Ruffieux, Keusser, Bachmann; Schneeberger, Vogt, Lardon; Daneluzzi, Guex, Bachmann.

Star La Chaux-de-Fonds: Vuillemin; Voisard, Geinoz; Hêche, Ganguillet; Seydoux, Dupertuis; Yves Bergamo, Dominique Bergamo, Mouche; Marti, Mayor, Yerli; Linder, Neiningger, Fluck.

Note: 47e but refusé pour Star, un joueur chaux-de-fonnier se trouvant dans le carré du gardien.

tions, en particulier par la ligne composée des frères Bergamo et Mouche qui fit preuve d'une belle maîtrise technique et de réussites.

Court, qui s'était beaucoup dépensé, s'effiloche dès la mi-match pour finalement s'effondrer. Cette baisse de régime dans le jeu s'accompagna de quelques coups revanchards dont Neiningger fut la cible privilégiée.

DIFFICILE

Au terme de la rencontre l'entraîneur chaux-de-fonnier

Toni Neiningger, content de la victoire, était pour le moins désabusé en ce qui concernait la qualité du jeu: «C'était un match de petit niveau. La faute en incombe à nos adversaires dont certains joueurs ont sombré dans la provocation et l'intimidation. C'est aussi une tactique. Dans ces conditions, il était difficile de jouer et surtout de motiver les joueurs. C'est vraiment dommage, d'autant plus que Court possède quelques bons éléments. Cette victoire est bonne à prendre, elle entretient le moral.»

De son côté Jean-Marc Tonna, coach de Court, estimait que la victoire de Star était méritée: «C'est une grande équipe, ce n'est pas contre ce genre de formation que nous escomptions remporter les deux points. Nous avons débuté cette partie dans de mauvaises conditions en étant menés 3-0 après sept minutes de jeu. Notre réaction a été honorable en revenant à 3-2. Star était quelque peu chanceux en défense d'autant plus que son gardien a livré un bon match.» G. A.

Pas de quoi s'enthousiasmer

Un pas de plus vers le sauvetage des Jurassiens

FR.-MONTAGNES - PONTS-DE-MARTEL 5-2 (2-0 2-2 1-0)

Pour cette dernière rencontre de l'année, les équipes en présence n'ont pas sorti leur tenue de gala. C'est en effet à un match d'un faible niveau qu'on a assisté samedi soir. Les Francs-Montagnards concurent un très bon début de rencontre et menaient, avec de la réussite il est vrai, par 2 à 0 après moins de 7 minutes de jeu.

Ce ne fut cependant qu'un feu de paille et, dès cet instant, ils se désunirent complètement, et ne firent plus grand-chose de bon.

L'équipe des Ponts-de-Martel eut une bonne période après la mi-match, lorsque de 3 à 0, elle revint à 3 à 2. Mais le 4 à 2 qui survint peu avant la fin de la période intermédiaire porta un rude coup au moral des Neuchâtelois.

LES JURASSIENS VERS LE MAINTIEN

L'ultime tiers-temps ne fut pas meilleur que les précédents, les locaux assurant la victoire à 10 minutes du coup du sifflet final.

Cette victoire, la troisième consécutive des Jurassiens, est une nouvelle étape vers leur maintien alors que l'avenir des Ponts-de-Martel en 2e ligue semble de plus en plus compromis après cette défaite.

Patinoire de Saignelégier: 130 spectateurs.

Arbitres: MM. Chételat et Bueche.

Buts: 4e Lamielle 1-0. 6e Deruns (Kohler) 2-0. 29e Schlichtig (Gillet) 3-0. 32e Kehrl (Barbezat) 3-1. 34e Oppliger (Butikofer) 3-2. 38e



Mauvaise soirée pour le Ponlior Bader (à gauche) à la lutte avec Gurtner (Franches-Montagnes).

Kohler (Gurtner) 4-2. 51e Deruns 5-2.

Pénalités: 7 x 2 contre Franches-Montagnes et 3 x 2 contre Les Ponts-de-Martel.

Franches-Montagnes: Goudron; Houser, Gobat; Valat, Aubry, Jeannotat; Gehrig, Lehmann; Gillet, Schlich-

tig, Lamielle; Gurtner, Kohler, Deruns; Erard, Monnerat.

Les Ponts-de-Martel: Mathys (6e Meier); Kurth, Bätcher; Barbezat, Kehrl, Jeanmair; Zwahlen, Renaud; Butikofer, Oppliger, Bühler; Bader, Jeanrenaud, Bieri. (pa)

Juste récompense

Les Neuchâtelois renouent avec le succès

SAINTE-CROIX - UNIVERSITÉ NEUCHÂTEL 1-6 (0-1 0-4 1-1)

Les Neuchâtelois ont remporté, à la veille de la trêve des confiseurs, le match qu'il ne fallait pas perdre face à un autre mal loti. «Entrant très rapidement dans le jeu», ils ont mis immédiatement leurs adversaires sous pression, leur signifiant qui allait diriger les opérations, en dépit d'un arbitrage tatillon à l'excès.

Il fallut toutefois attendre le tiers médian pour que le pointage prenne des allures conformes aux forces en présence. A cette aune-là, les jeunes Neuchâtelois se firent un vif plaisir de conduire et de faire aboutir positivement quelques beaux mouvements d'ensemble.

L'ultime «vingt» n'allait plus rien changer à l'affaire, les visiteurs préservant habilement un «bout de gras» qui tombe à pic à l'heure d'allumer les bougies du sapin!

Patinoire couverte d'Yverdon: 60 spectateurs.

Arbitres: MM. Largey et Michoud.

Buts: 3e Sacchitelle 0-1; 23e Martinez (Kisslig) 0-2; 29e Gross (Sacchitelle) 0-3; 31e Crelier (Hombberger) 0-4; 34e Gross 0-5; 42e Barraud 1-5; 55e Sacchitelle (Lapointe) 1-6.

Sainte-Croix: Mayr; Ogiz, Ch. Renaud; Barraud, Burdet, Lengacher; Pahud, Barbezat; Perrenoud, Grandguillaume, Stefanoni; Chopard, Kohler, Jaccard.

Université: O'Grady; Rysler, Hombberger; Lapointe, Gross, Sacchitelle; Wuergler, Kisslig; Crelier, Clottu, Moser, Bonny, Martinez, M. Renaud; Paichot.

Pénalités: 15 x 2' + 2 x 5' contre Sainte-Croix; 15 x 2' + 2 x 5' contre Université.

Notes: rencontre disputée samedi soir. Saint-Croix s'aligne sans son entraîneur-joueur Testori. Université doit se passer des services de Floret, Schmid, Favre (Blessé) et Amez-Droz. (deb)

Les Tramelots à la fête

Unterstadt n'a pas tenu la distance

UNTERSTADT - TRAMELAN 1-12 (0-4 0-3 1-5)

Evoluant à l'extérieur mais dans une ambiance locale, puisque le public présent était entièrement dévoué à sa cause, Tramelan a démontré hier soir contre Unterstadt la différence existant entre un prétendant aux finales et une bonne formation de deuxième ligue.

Et pourtant, à la vue des premiers échanges, rien ne présa-

geait un tel dénouement. S'appliquant à saisir sa chance, Unterstadt menaça sérieusement mais aussi très maladroitement Mast. Dans ces conditions, le pire était à craindre. Il se produisit. Sur la rupture qui vit Weissmüller et Braaker rater l'immanquable, Olivier Vuilleumier leur donna une leçon de réalisme en gagnant son duel face à Paul Riedo.

Patinoire de Saint-Léonard: 250 spectateurs.

Arbitres: MM. Houriet et Calame.*

Buts: 5e O. Vuilleumier 0-1. 11e Hofmann (Gurtner) 0-2. 13e J. Vuilleumier (Hofmann) 0-3. 15e Meyer (Gigon) 0-4. 22e Ogi (R. Vuilleumier) 0-5. 26e Hofmann (J. Vuilleumier) 0-6. 40e Wissen (O. Vuilleumier) 0-7. 44e Hofmann (Gurtner) 0-8. 46e Jaquier (Mülhauser) 1-8. 47e Gurtner (Hofmann) 1-9. 50e Meyer 1-10. 57e Hofmann 1-11. 58e Wissen 1-12.

Pénalités: 2 x 2' et 1 x 10' (Rotzetter) contre Unterstadt

ainsi que 4 x 2' contre Tramelan.

Unterstadt: P. Riedo (15e Del Soldato); Jenny, Rotzetter; Weissmüller, Mülhauser, Jaquier; Burgisser, Rizzo; Fasel, Braaker, R. Riedo; Mauron; Dietrich, Amsler, Curty; Favre.

Tramelan: Mast; Morand, Meyer; J. Vuilleumier, Hofmann, Gurtner; Voirol, Boehlen; Danner, Wyssen, O. Vuilleumier; R. Vuilleumier, Gigon, Ogi. (jan)

Deuxième ligue, groupe 5

St-Croix - Uni Ntel 1-6
Fr.-Montag. - Pts-Martel ... 5-2
Court - Star Ch-Fds 3-9
Unterstadt - Tramelan 1-12

CLASSEMENT

1. Star Ch-Fds	10	9	1	0	77-26	19
2. Tramelan	10	8	1	1	162-31	17
3. Saint-Imier	10	6	3	1	170-27	15
4. Unterstadt	10	5	2	3	57-52	12
5. Fr.-Montag.	10	4	1	5	46-53	9
6. Uni Ntel	10	3	2	5	36-45	8
7. Court	10	3	1	6	37-58	7
8. Allaine	10	1	4	5	33-52	6
9. St-Croix	10	2	1	7	37-69	5
10. Pts-Martel	10	1	0	9	36-78	2

PROCHAINE JOURNÉE

Vendredi 4 janvier 1991. A 20 h 15. Star Chaux-de-Fonds - Franches-Montagnes. **A 20 h 30.** Allaine - Sainte-Croix. Les Ponts-de-Martel - Université. **Samedi 5 janvier. A 18 h 15.** Tramelan - Court. **A 18 h 30.** Saint-Imier - Unterstadt.

Troisième ligue, groupe 9

Tramelan II - Moutier II 3-2
Courtellette - Cremines 2-3
Court II - Tavannes 3-2
Les Breuleux - Corgemont .. 7-9

CLASSEMENT

1. Corgemont	8	6	0	2	44-36	12
2. Tavannes	9	6	0	3	43-19	12
3. Tramelan II	9	5	1	3	37-25	11
4. Cremines	9	5	0	4	38-31	10
5. Courtellette	9	5	0	4	41-37	10
6. Reconville	8	3	0	5	28-38	6
7. Court II	8	2	0	4	22-41	6
8. Moutier II	9	2	0	6	30-39	6
9. Les Breuleux	9	2	1	6	44-61	5

Groupe 10

Couvet - Fr.-Mont. II 6-5
Serr.-Peseux - Savagnier ... 9-3
St-Imier II - Etat Frib. 10-7
La Brévine - St. Ch-Fds II .. 3-2

CLASSEMENT

1. La Brévine	7	5	1	1	38-26	11
2. St-Imier II	7	5	0	2	55-34	10
3. Couvet	7	3	1	3	32-40	7
4. Serr.-Peseux	7	2	0	3	46-45	6
5. St. Ch-Fds II	7	2	0	4	28-30	6
6. Etat Frib.	7	3	0	4	35-38	6
7. Savagnier	7	2	1	4	40-40	5
8. Fr.-Mont. II	7	2	1	4	24-35	5

Quatrième ligue, groupe 9a

Reuchenette - Courrendlin .. 6-7
Corgém. II - Le Fuet-B. ... 3-13
Saicourt - Court III 7-2
Les Breuleux - Diesse 0-14

CLASSEMENT

1. Reuchenette	9	8	0	1	79-20	16
2. Courrendlin	9	7	1	1	88-43	15
3. Le Fuet-B.	9	6	2	1	82-30	14
4. Sonceboz	9	4	2	3	52-32	10
5. Diesse	8	4	0	4	56-38	8
6. Saicourt	9	3	1	5	46-58	7
7. Corgém. II	9	2	1	6	53-74	5
8. Court III	8	1	0	7	21-110	2
9. Les Breuleux	9	0	1	8	17-89	1

Groupe 9b

Fr.-Mont. III - Laufon 7-2
Courrend. II - Cremines II ... 1-8
Bassecourt - Dombresson ... 6-2
Cortébert - Glovelier 1-3

CLASSEMENT

1. Bassecourt	9	8	0	1	64-25	16
2. Cortébert	9	6	1	2	63-32	13
3. Glovelier	9	6	0	3	49-34	12
4. Courtelary	8	4	2	2	35-26	10
5. Cremines II	9	5	0	4	37-36	10
6. Fr.-Mont. III	9	4	0	5	29-52	8
7. Laufon	9	3	0	6	35-43	6
8. Dombresson	9	2	1	6	30-47	5
9. Courrend. II	9	0	0	9	21-68	0

Groupe 10a

Université II - Le Landeron .. 4-7
Le Locle II - Pts-de-M. II ... 15-2
Serrières II - Couvet II 12-3
Marin - Les Brenets 5-12

CLASSEMENT

1. Le Locle II	9	7	1	1	105-28	15
2. Les Brenets	9	7	1	1	71-32	15
3. Université II	9	6	1	2	125-37	13
4. Le Landeron	9	6	1	2	67-34	13
5. Serrières II	9	3	1	5	58-73	7
6. Pts-de-M. II	9	3	1	5	33-58	7
7. Marin	9	3	0	6	55-87	6
8. Couvet II	9	2	0	7	32-123	4
9. La Brévine II	8	0	0	8	14-88	0

football

Retour de Kaltaveridis

Le défenseur grec Kaltaveridis, qui évolua avec Aarau, Lausanne et Neuchâtel Xamax avant de s'en aller dans son pays d'origine jouer sous les couleurs d'Olympiakos Pirée, est de retour en Suisse: il a été prêté au SC Zoug, qui disputera au printemps le tour de promotion-relégation.

Score flatteur... pour Moutier!

Les Jurassiens bien pâlots

● SAAS-GRUND - MOUTIER 4-0 (1-0 2-0 1-0)

Les Jurassiens ne sont arrivés dans la station haut-valaisanne qu'une soixantaine de minutes avant le coup d'envoi de la rencontre et après un voyage interminable de cinq longues heures, il ont dû évoluer sur une glace qui était tout bonnement impropre à la pratique du hockey sur glace et ils devaient par ailleurs aligner plusieurs joueurs blessés et jouant sous piqure.

Qu'à cela ne tienne, si ces circonstances atténuantes sont bien réelles, elles n'en constituent pas des excuses pour autant. En effet, au vu de leur «performance», de samedi soir, les Prévôtois ne peuvent que s'estimer heureux de s'en être tirés à si bon compte. Ils sont tout simplement passés totalement à côté de leur sujet, ce dont ne se sont pas fait faute de profiter les Valaisans extrêmement motivés par leur situation au classement. Dominés de la tête et des épaules de la première à la dernière minute, le HC Moutier ne doit qu'à la brillante prestation de son gardien Unternaehrer de n'avoir pas subi une correction qui aurait fait date dans les annales.

Au moins, avec un match comme celui-ci, les joueurs de l'entraîneur Constantin Dumitras n'ont aucun regret à nourrir... Maigre consolation.



Le Prévôtois Richert n'a pas trouvé le chemin des filets. (Bist)

Patinoire de Saas-Grund: 300 spectateurs.

Arbitres: MM. Berner, Voelker et Tschaeppaet.

Buts: 9e A. Anthamatten (F. Andenmatten) 1-0. 21e N. Zurbruggen (Bregy) 2-0. 40e P. Anthamatten (Bregy) 3-0. 50e Lauper 4-0.

Pénalités: 4 x 2' contre Saas-Grund, 6 x 2' plus 1 x 10' (Schneider) contre Moutier.

Saas-Grund: P. Zurbruggen; G. Bumann, Fux; E. Bumann, P.-M. Anthamatten; F. Andenmatten, Minnig; N. Zurbruggen, Bregy, P. Anthamatten; Maurer, Lauper, Brux; H.-R. Andenmatten, A. Anthamatten, Locher; A. Bumann.

Moutier: Unternaehrer; Schneider, Ortis; Terrier, Jeanrenaud; Kohler, Buser, Flury; Blanchard, Charmillot, Hostettmann; Richert, Borer, Seurer; Scherler.

Notes: Moutier joue sans Berdat, Gygax ni Hennin (tous blessés). (ys)

ski alpin

Aline Triponez se place

Hier à Grindelwald dans le cadre d'un slalom géant FIS disputé sur deux courses, la Neuchâteloise Aline Triponez a pris respectivement la 2e et 4e places.

Des craintes déjà enterrées

Neuchâtel n'a pas perdu deux fois consécutivement

● SION - NEUCHÂTEL YS 1-7 (0-2 1-2 0-3)

Les Neuchâtelois avaient deux bonnes raisons de craindre particulièrement ce déplacement en Valais: tout d'abord au match aller, ils avaient péniblement pris la mesure de Sion par 3-2. Et après leur premier échec de la saison, mardi passé contre La Chaux-de-Fonds, ils ne pouvaient se permettre de concéder une nouvelle défaite avant la pause de Noël.

De quoi installer le doute dans leurs rangs. Ce n'est pas le coach des «orange et noir» Jiri Novak qui nous contredira, lui qui avant la partie, n'affichait pas sa décontraction habi-

tuelle. Il nous a avoué par la suite: «J'avais peur que les joueurs réagissent mal après leur déconvenue contre La Chaux-de-Fonds. Pour nous, l'important aujourd'hui, c'était la victoire.»

VICTOIRE LOGIQUE

Une victoire que NE Young Sprinters a remporté tout à fait logiquement. Il n'y a pas eu une pluie de tirs, mais les buts sont tombés régulièrement. Certes le succès des hockeyeurs neuchâtelois a mis long à se dessiner. A la 37e, sur une action de rupture, Micheloud réduisait l'écart à deux longueurs seulement. Mais deux minutes plus tard, Bucher suite à un effort personnel, portait la marque à 4-1 en faveur de Neuchâtel.

On a abordé le dernier tiers sur ce résultat. La troupe de Jiri Novak en profita pour se faire plaisir; elle a encore accéléré la manœuvre, au point d'installer par moment un véritable siège dans le camp opposé. Et le score prit l'ampleur que l'on sait.

L'ultime réussite neuchâteloise tomba au moment où le coup de sirène final retentit.

En réalité, jamais les Sédu-

nois ne se sont montrés en mesure de vraiment contester la suprématie adverse. A témoin leur incapacité à organiser un power play: même à 4 contre 5, la troupe de Novak maîtrisait son sujet.

Pourtant, ce serait injustice de dresser des louanges à Neuchâtel YS uniquement. Si la rencontre prit une tournure plaisante, on le doit à Sion aussi. Le néo-promu, auquel on

ne donnait pas grande chance de se maintenir dans sa nouvelle catégorie de jeu, mérite son classement actuel. Collectivement, les Séduois appa- raissent au point. La différence par rapport à Neuchâtel, se situe surtout au niveau de la vitesse de patinage et d'exécution. Mais malheureusement pour Sion, cela suffit pour se faire étouffer et perdre l'enjeu. (mn)

Patinoire de l'Ancien Stand: 300 spectateurs.

Arbitres: Frioud, Imark et Baumann

Buts: 15e Burgherr (Rufenacht) 0-1; 16e Viret 0-2. 30e Studer (Baume) 0-3; 37e Micheloud (Locher) 1-3; 39e Bucher (Wist) 1-4; 43e Lüdi (Bucher) 1-5; 50e Rufenacht (Studer) 1-6; 60e Lüdi (Bucher) 1-7.

Pénalités: 1 x 2' contre Sion et 4 x 2' contre Neuchâtel YS.

Sion: Melly; Python, M. Rotzer; Tamarcaz, Micheloud, Debons; Praplan, Lenz;

Locher, P. Rotzer, Truffer; Fellay; Ravera, Guntern, Amstutz. Entraîneur: Denis Metrailler.

Neuchâtel YS: Neuhaus; Reber, Baume; Burgherr, Rufenacht, Studer; Zigerli (41e Moser), Lutz; Loosli (41e Leuenberger), Wist, Viret; Hêche, Schlapbach; Bucher, Lüdi, Schüpbach. Entraîneur: Jiri Novak.

Notes: Neuchâtel YS privé de Fuhrer (blessé). Sion privé de Spadone, Ludetto, Schwitz (tous blessés) et de Furrer (raisons professionnelles).



Bernhard Wist a contribué au succès neuchâtelois par un assist. (Henry)

SKI ALPIN

Effervescence chez les slalomeurs

Fernandez-Ochoa et Furuseth sur le podium

Plus de trois ans après son deuxième et dernier succès en Coupe du monde, l'Espagnole Blanca Fernandez-Ochoa, absente des pistes l'hiver dernier en raison d'une blessure, a signé un inattendu retour au premier plan en remportant avec brio le slalom de Morzine.

La Madrilène s'est imposée avec 0''95 d'avance sur la Suédoise Pernilla Wiberg et 1''06 sur Vreni Schneider, alors que Christine von Grünigen se classait 6e.

A Morzine, Blanca Fernandez-Ochoa a forgé son succès dans la manche initiale, au terme de laquelle elle précédait Pernilla Wiberg de 0''96, et même dans la première moitié de celle-ci: au temps intermédiaire, toutes ses rivales étaient déjà distancées de huit dixièmes et plus!

Une démonstration d'agressivité bien contrôlée effectuée dans l'indifférence générale, ou presque, le dossard numéro 1 de l'ibère - un avantage sur

un revêtement qui devait creuser assez rapidement - ne permettant pas au public de disposer de points de repère.

VRENI SCHNEIDER DANS LES POINTS

Éliminée dans le slalom de Val-Zoldana, Vreni Schneider a marqué samedi ses premiers points depuis le géant disputé dans la station italienne, soit la première épreuve de la saison. En légère crise de confiance depuis quelques jours, la Glaronaise avait rassuré ses entraîneurs en réalisant des prodiges lors de l'échauffement.

Las, la première manche de la double championne olympique, trop retenue, condamnait pratiquement ses espoirs (1''39 de retard sur Fernandez-Ochoa). De peu, Christine von Grünigen précédait sa camarade d'équipe (4e à 1''24).

Une deuxième manche de facture bien supérieure (meilleur temps avec 0''32 d'avance sur Wiberg), mais une nuance encore en dessous

de son meilleur niveau, permit à la Glaronaise de remonter sur le podium, mais pas au-delà de la troisième marche.

Le plus «mauvais» résultat pour Vreni dans sa discipline de prédilection depuis... le slalom de Sestrières de 87 (3e). Et sa première défaite - en ne tenant pas compte des éliminations - depuis une 2e place dans le slalom de Kranjska Gora en janvier 88! Par la suite, la skieuse d'Elm avait remporté les douze slaloms de Coupe du monde qu'elle avait terminés...

FURUSETH TIENT LA CORDE

On prend les mêmes et on recommence! Quatre jours seulement après Madonna, deux Scandinaves, le Norvégien

Ole-Christian Furuseth et le prodige suédois Tomas Fogdøe (20 ans), ont à nouveau très nettement damé le pion à leurs rivaux alpins dans le slalom de Kranjska Gora.

En Yougoslavie, Furuesth, grâce à une seconde manche époustouflante, a retourné la situation pour souffler la victoire à Fogdøe.

Victorieux la veille du géant, Alberto Tomba a perdu toutes ses illusions dans la première manche. Le géant de Bologne a en effet enfourché une porte et a été logiquement disqualifié.

SUISSES EN RETRAIT

Domage pour le spectacle car le leader de la Coupe du monde, qui avait réalisé le cinquième chrono sur le premier tracé, aurait dû réussir un ex-

ploit de taille pour revenir dans le sillage des deux Scandinaves.

Pour cette ultime course de l'année, les Suisses ont évolué à un degré moindre par rapport au géant de vendredi. Même s'ils n'ont à aucun moment brigué la victoire, ils réalisent néanmoins un tir groupé intéressant avec la neuvième place de Paul Accola, la dixième de Michael von Grünigen et la 14e d'Oliver Künzi (No 45).

A Kranjska Gora comme à Madonna, Furuseth a prouvé qu'il était l'incontestable numéro un de la discipline. Et Accola n'est sans doute pas le seul à se poser des questions. Alberto Tomba et son imposante cohorte de tifosi ont dû être également impressionnés par le numéro du Norvégien. (si)

Principaux résultats

Dames

Slalom de Morzine: 1. Fernandez-Ochoa (Esp) 87''66. 2. Wiberg (Su) à 0''95. 3. Schneider (S) à 1''06. 4. Masnada (Fr) à 1''96. 5. Buder (Aut) à 2''18. 6. Von Grünigen (S) à 2''19. 7. Wachter (Aut) à 2''53. 8. Anderson (Su) à 2''96. 9. Sarec (You) à 3''28. 10. Berge (No) à 3''34.

Combiné descente-slalom: 1. Stöckl (Aut) 50.41. 2. Masnada (Fr) 50.50. 3. Ginther (Aut) 52.80. 4. Wachter (Aut) 57.26. 5. Bournissen (S) 57.40. 6. Schuster (Aut) 67.87. 7. Gerg (All) 69.87. 8. Haas (Aut) 75.06. 9. Medzihradska (Tch) 75.39. 10. Vogt (All) 77.03.

COUPE DU MONDE

Général: 1. Kronberger (Aut) 140. 2. Bournissen (S) 57. 3. Wachter (Aut) 47. 4. Wolf (Aut) 45. 5. Gutensohn-Knopf (All) et Merle (Fr) 44. 7. Fernandez-Ochoa (Esp) 40. 8. Ginther (Aut) 38. 9. Schneider (S) et Wiberg

(Su) 35. Puis: 35. Von Grünigen 10. 37. Zurbruggen 9. 39. Haas 8.

Slalom (après 2 courses sur 7): 1. Fernandez-Ochoa (Esp) 34. 2. Kronberger (Aut) 25. 3. Buder (Aut) 22. 4. Salvenmoser (Aut) et Wiberg (Su) 20. 6. Chauvet (Fr) et Schneider (S) 15. 8. Twardokens (EU) 13. 9. Maierhofer (Aut) et Masnada (Fr) 12. Puis: 12. Von Grünigen 10.

Hommes

Slalom de Kranjska Gora: 1. Furuseth (No) 1'46''80; 2. Fogdøe (Su) à 0''15; 3. Stangassinger (Aut) à 1''11; 4. Girardelli (Lux) à 1''13; 5. Okabe (Jap) à 2''35; 6. Mader (Aut) à 3''10; 7. Bittner (RFA) à 3''32; 8. Ericson (Su) à 3''34; 9. Accola (S) à 3''56; 10. Von Grünigen (S) à 3''84. Puis: 14. Künzi (S) à 5''15.

COUPE DU MONDE

Général: 1. Tomba (It) 97. 2. Furuseth (No) 88. 3. Girardelli

(Lux) 78. 4. Heinzer (S) 76. 5. Skaardal (No) 52. 6. Piccard (Fr) 51. 7. Fogdøe (Su) 50. 8. Nyberg (Su) 47. 9. Nierlich (Aut) 46. 10. Kälin (S) 44. Puis: 21. Accola 25. 24. Mahrer 24. 35. Besse 16. 38. Alpiger et Von Grünigen 14. 40. Knöri 13. 45. Pieren 10. 50. Locher 7. 62. Künzi 2.

Slalom (après 4 courses sur 9): 1. Furuseth (No) 73. 2. Fogdøe (Su) 50. 3. Girardelli (Lux) 46. 4. Tomba (It) 40. 5. Stangassinger (Aut) 37. 6. Roth (All) 34. 7. Tritscher (Aut) 31. 8. Bittner (All) 26. 9. Gstrein (Aut) et Ladstätter (It) 25. Puis: 11. Accola 20. 18. Von Grünigen 10. 27. Künzi 2.

Par nations: 1. Autriche 758 (messieurs 304 + dames 454). 2. Suisse 364 (245 + 119). 3. Allemagne 282 (133 + 149). 4. Norvège 266 (251 + 15). 5. Suède 230 (180 + 50). 6. France 212 (94 + 118). 7. Italie 177 (173 + 4). 8. Canada 94 (41 + 53). 9. Etats-Unis (16 + 62) et Luxembourg 78 (78 + 0).



Retour au premier plan pour l'Espagnole Fernandez-Ochoa. (ASL)

Les dés sont jetés

Tout est dit. Les quatre dernières parties du championnat de LNB qui ont eu lieu samedi ont rendu leur verdict. Ainsi au printemps, dans le cadre du tour de promotion-relégation, le FC La Chaux-de-Fonds en découdra avec Aarau, Zurich, Locarno, Old Boys, Schaffhouse, UGS et le SC Zoug. Du beau monde, on en conviendra.

► 9

Un derby sans relief

Le HCC sans problèmes face à des Loclois vite résignés

● LA CHAUX-DE-FONDS - LE LOCLE-HC LE VERGER 8-1 (1-0 3-1 4-0)

Les Loclois y croyaient-ils vraiment? En pénétrant sur la glace des Mélézes avec l'unique ambition d'éviter une correction, ils ont certainement grandement facilité la tâche des gens du lieu qui ne s'attendaient pas à autant d'égards. Dès lors, les protégés de Zdenek Haber ne se sont pas fait prier pour signer un succès tout de même quelque peu trompeur de par son ampleur. Cela dit, s'ils n'ont pas totalement convaincu, Laurent Dubois et ses potes ont assuré l'essentiel, qui ont signé au passage leur sixième victoire consécutive.

LES MÉLÈZES

Jean-François BERDAT

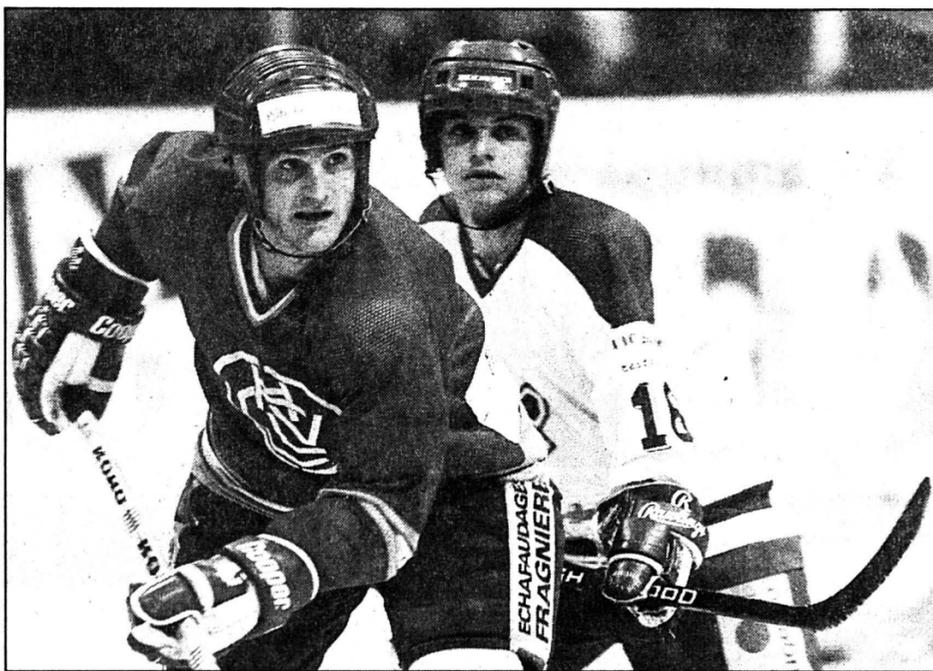
Net, trop net même au vu de la physionomie d'un derby sans relief qui ne restera pas gravé

dans les mémoires, le succès chaux-de-fonnier fut tout de même assez long à se concrétiser. Bien sûr, Poltera a très tôt trouvé la faille - cinquante-cinquième secondel - brisant du même coup les minces espoirs loclois.

JUSQU'À LA MI-MATCH

Après cette entrée en matière tonitruante, il a toutefois fallu patienter jusqu'aux alentours de la mi-match pour voir Caporosso doubler la mise, puis Dessarzin la tripler. Jusque-là, les attaquants chaux-de-fonniers ont une nouvelle fois péché à la conclusion. Et les exploits de Lüthi ne sauraient à eux seuls expliquer un tel gâchis.

Peu après la réussite de Dessarzin, les Loclois atteignent leur objectif en inscrivant par l'intermédiaire de Vuillemez le but dit de l'honneur. L'espace de quelques minutes, ils donnent alors l'impression de pouvoir taquiner le HCC. Une impression qui fit long feu. Leimgruber se chargeant d'inscrire le quatrième synonyme de décision peu avant le second



Le Loclois Rota (à gauche) et Dessarzin: le HC Le Locle y croyait-il vraiment samedi soir aux Mélézes? (Galley)

thé. Dans l'ultime période, le score prit des allures très sévères pour Jimmy Gaillard et les siens.

À BOUT DE SOUFFLE

Le miracle ne s'est donc pas reproduit une deuxième fois aux Mélézes. Où les Loclois sont apparus à bout de souffle. Dépassés dans tous les domaines, au niveau du rythme notamment, ils n'auront en tout cas rassuré personne. Et à l'heure où les derniers classés se rebiffent, leur situation pourrait même se dégrader dangereusement. Gageons pourtant que la pause de fin d'année leur permettra de recharger les bat-

teries et de repartir d'un bon patin en janvier quand les matches décisifs succéderont aux matches décisifs.

Du côté du HCC, c'est l'inverse ou presque qui se produit. Yverdon marquant sérieusement le pas, les carottes semblent en effet cuites au niveau des quatre places qualificatives pour le play-off. En fait, la seule incertitude réside dans le rang que les Chaux-de-Fonniers occuperont au moment du décompte final. La troisième place - voire la seconde - semble à la portée d'une formation qui n'a pourtant pas convaincu samedi

soir, qui a été très loin de rééditer sa performance de mardi dernier à Neuchâtel.

Certes, l'adversaire n'avait rien de comparable. Il n'empêche que les gens de Zdenek Haber ont singulièrement manqué de jus. Par ailleurs, certains signes ne trompent pas: s'il est sorti de l'impasse au niveau des résultats, le HCC n'est pas animé par la plus saine des ambiances. Peu ou pas de manifestation de joie après un but, des visages fermés au sortir d'un large succès, l'amalgame entre internes et externes est loin d'être réalisé. C'est pourtant par là que l'avenir du HCC passe... J.-F. B.

Patinoire des Mélézes:

1600 spectateurs.

Arbitres: MM. Heininger, Aebischer et Froidevaux.

Buts: 1re Poltera (Zbinden)

1-0. 28e Caporosso (Stehlin)

2-0. 32e Dessarzin (Caporosso), à 4 contre 4) 3-0.

33e Vuillemez (Becerra) 3-1.

38e Leimgruber (Stehlin) 4-1.

42e Meier (Stehlin) 5-1.

42e Meier (Zbinden) 6-1.

45e Dessarzin (Endres, Muri-

sier) 7-1. 54e Zbinden (Meier, Cordey, à 4 contre 4)

8-1.

Pénalités: 5 x 2' contre La

Chaux-de-Fonds, 4 x 2' contre Le Locle.

La Chaux-de-Fonds:

Schnegg (57e Degen); Du-

bois, Rohrbach; Meier, Cor-

dey; Evéquoz, Muri-

Stuedler, Stehlin, Caporosso;

Zbinden, Poltera, Rod; En-

dres, Dessarzin, Leimgruber;

Waelti.

Le Locle-HC Le Verger:

Lüthi; Kolly, Tschanz; Sie-

grist, Becerra; Gremaud,

Kaufmann; Vuillemez, Rota,

Guerry; Weissbrodt, Gui-

chard, Niederhauser; Ferrari,

Raval, Anderegg; Pilorget.

Notes: La Chaux-de-Fonds

sans Niederhauser, Melly,

Raess ni Ryser (blessés), Le

Locle sans Renga (blessé).

Satisfait et déçu

Son de cloche différent du côté des entraîneurs

Comme on peut aisément l'imaginer, c'était la joie dans les vestiaires chaux-de-fonniers. Certes, on était loin de l'ambiance des grands jours mais le cuisant revers subi lors du premier tour n'était plus qu'un mauvais souvenir. Côté loclois, on ne remettrait nullement en cause la victoire des gars des Mélézes. Tout juste regret-tait-on la sévérité du score.

rendez-vous contre Le Locle, aurait tort de faire la fine bouche. Ces dernières semaines, le parcours du HCC a été exemplaire, qui se solde par un bilan sans fausse note (6 matches, 12 points). «Nous sommes incontestablement sur le bon chemin. Depuis le début, j'étais persuadé que le HCC allait terminer dans les quatre premiers. Maintenant,

nous sommes plus proches du troisième rang que du cinquième».

CHANGEMENT BÉNÉFIQUE

Si le HCC a connu des ratés lors des 20 minutes initiales pour «éclater» par la suite, ce n'est pas non plus le fruit d'un pur hasard. En remplaçant au

début de la période intermédiaire Caporosso par Leimgruber au sein de sa première tripléte, Haber avait vu juste. «Je dois équilibrer mes lignes. Je n'ai pas besoin de cinq forts joueurs dans le même bloc».

A 180 secondes du coup de sirène final, le boss des Mélézes a introduit le jeune gardien remplaçant Loïc Degen. Question: pourquoi n'avoir pas lancé ce junior dans le bain plus tôt, à l'appel du troisième tiers par exemple, alors que tout était déjà dit? «Nous ne sous-estimons aucun adversaire. Loïc a 17 ans. Il a évolué ce soir 3 minutes. La prochaine fois, il en jouera peut-être le double». Transmis à l'intéressé.

FATIGUÉS

Comme il fallait s'y attendre, Le Locle n'a pas pu faire trébucher le HCC une seconde fois. Incontestablement, la troupe de Jimmy Gaillard est à bout de souffle. Vacances, vacances, vacances, voilà un mot qui revenait souvent aux abords des vestiaires loclois.

L'entraîneur ne jetait pas la pierre à ses hommes. «Nous

avons commis des erreurs individuelles. Malgré tout, je félicite mes joueurs. Pendant les premiers tiers, nous aurions pu égaliser. Sûrement que la partie aurait pris une tout autre tournure. Je regrette la sévérité du score. Incontestablement, même si Chaux-de-Fonds nous est de loin supérieur, ce résultat n'est pas conforme au déroulement du match».

C'est vrai. Le HCC ne s'est pas gêné de saler l'addition. La vengeance n'est-elle pas un plat qui se mange froid? G.S.



Cordey et le HCC: plus près du troisième rang que du cinquième. (Galley)

LES MÉLÈZES

Gérard STEGMÜLLER

Tout le monde était d'accord sur un point: samedi soir, le HCC n'a pas réédité sa bonne performance de mardi face à Neuchâtel YS. «Les joueurs étaient très énervés avant le match. La défaite du match aller était encore présente dans leurs esprits. Voilà comment j'explique que mon équipe n'ait pas fait plus vite la différence», analysait Zdenek Haber.

Le Tchecoslovaque, même si la manière fut rarement au

Première ligue, groupe 1

Wil - Lucerne	.....	2-3
Thurgau - Grasshopper	.....	6-7
Davos - Wetzikon	.....	7-3
Winterthur - Urdorf	.....	3-3
St-Moritz - Kusknacht	.....	5-4
Arosa - Uzwil	.....	1-1

CLASSEMENT

1. Davos	13 11 0	2 78-29 22
2. Grasshopper	13 10 2	1 59-43 22
3. Thurgau	13 9 0	4 85-52 18
4. Arosa	13 6 2	5 40-40 14

5. Winterthur	13 5 1	7 55-56 11
6. Uzwil	13 4 3	6 36-42 11
7. St-Moritz	13 5 1	7 42-53 11
8. Lucerne	13 5 0	8 48-61 10
9. Urdorf	13 4 2	7 29-42 10
10. Wetzikon	13 5 0	8 37-67 10
11. Wil	13 4 1	8 53-52 9
12. Kusknacht	13 4 0	9 39-64 8

Groupe 2

Thunerster - Worb	.....	2-13
Wiki - Signau	.....	21-0
Grindelwald - Berthoud	.....	3-3
Seewen - Langenthal	.....	5-6

1. Worb	13 10 1	2 87-41 21
2. Berthoud	13 9 2	2 59-44 20
3. Dübendorf	12 9 1	2 82-24 19
4. Wiki	12 7 1	4 90-46 15

5. Langenthal	13 7 1	5 58-65 15
6. Thoune	13 6 2	5 69-54 14
7. Soleure	13 6 2	5 62-48 14
8. Grindelwald	13 5 1	7 50-65 11
9. Thunerster	12 3 2	7 49-87 8
10. Seewen	13 3 0	10 46-68 6
11. Adelboden	11 2 1	8 37-78 5
12. Signau	12 0 2	10 29-98 2

Groupe 3

RB Bümpliz - Yverdon	.....	4-2
Chx-de-Fds - Le Locle	.....	8-1
Sion - Neuchâtel	.....	1-7
Saas-Grund - Moutier	.....	4-0

1. Neuchâtel	13 12 0	1 88-28 24
2. Viège	13 10 1	2 81-29 21
3. Moutier	13 9 0	4 53-44 18
4. Chx-de-Fds	13 8 1	4 71-40 17

5. Yverdon	13 5 2	6 49-53 12
6. Villars	13 4 3	6 53-45 11
7. Le Locle	13 5 1	7 42-82 11
8. Star-Lausan.	13 3 4	6 40-45 10
9. Sion	13 3 3	7 41-70 9
10. Fleurier	13 3 2	8 39-56 8
11. Saas-Grund	13 4 0	9 28-55 8
12. RB Bümpliz	13 3 1	9 40-78 7

PROCHAINE JOURNÉE

Samedi 5 janvier 1991. A 17 h 30. Le Locle - Viège. Moutier - Fleurier. A 20 h. Villars - RB Bümpliz. La Chaux-de-Fonds - Sion. A 20 h 15. Yverdon - Saas-Grund. Neuchâtel - Star Lausanne.

cyclocross

Saison terminée pour Breu

L'équipe de Suisse de cyclocross sera privée de l'un de ses principaux atouts lors des championnats du monde de Gieten (Hol): le Saint-Gallois Beat Breu s'est en effet déchiré un ligament en se tordant la cheville, alors qu'il sortait d'une salle de gymnastique où il venait de se livrer à un entraînement de condition physique. Opéré samedi dans une clinique appenzelloise, Breu (33 ans) sera indisponible pour deux mois environ.

bob

C'est tout bon pour Weder

Après son succès de jeudi dans l'épreuve de bob à deux, Gustav Weder a remporté la course de sélection suisse pour les Championnats du monde et d'Europe de bob à quatre à Igls (Autriche). Le Saint-Gallois a remporté les deux manches devant Jürg Möckli et Martin Wildhaber, signant lors de la première descente un chrono de 51'89, nouveau record de la piste.

NISSAN TERRANO V6

NOUVEAU: AVEC 5 PORTES - AVEC BOÎTE AUTOMATIQUE



Garage-Carrosserie de l'Est
La Chaux-de-Fonds, Est 29-31
☎ 039/28 51 88 - Ouvert le samedi
EXPOSITION PERMANENTE
28-012075

L'Impartial

Régions

La Chaux-de-Fonds	Une rivière de cassis	15
Le Locle	Nouveaux abris	16
Neuchâtel	Kurdes à Neuchâtel	18
Jura bernois	Double Noël pour l'EISI	19
Jura	Grève terminée	20

Cher Père Noël de Laponie...

Au pays des aurores boréales, la légende est devenue réalité

Santa Claus, Joulupukki (en finlandais) ou Chalande, le Père Noël existe, des enfants l'ont rencontré; même, il a tout un village d'artisans qui s'activent aux cadeaux et des rennes qui s'entraînent pour la longue nuit de livraison. C'est tout au nord qu'il habite, au pays des aurores boréales.

Père Noël est demeuré sur cette bonne vieille terre; tout au nord, où les jours d'été n'en finissent pas et durent 24 heures et ceux d'hiver se raccourcissent jusqu'à trois tours d'horloges. Un pays un peu magique avec des aurores douces et laiteuses, boréales.

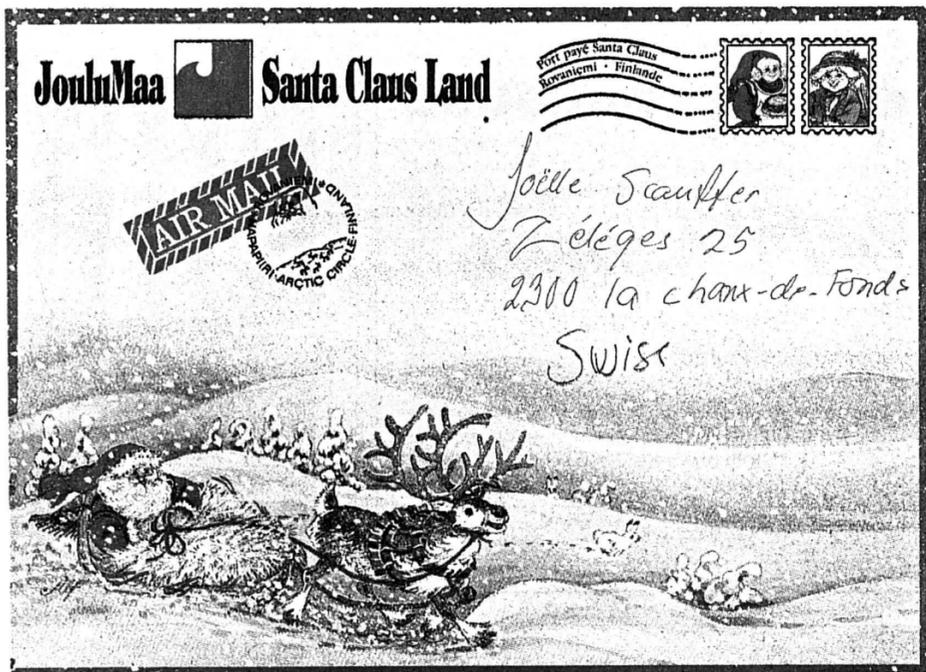
À ROVANIEMI

«Petit Papa Noël, quand tu descendras du ciel...». Dans la foule musicale de Tino Rossi, nombre d'enfants imaginent que le monsieur à la grande barbe et au long manteau rouge habite là-haut entre deux nuages. Une autre histoire dit qu'un jour les rennes n'ont plus voulu rejoindre ce pays sans lichen et sans forêt et que prenant de l'âge, le

Il a donc élu domicile à Rovaniemi, petite bourgade de 32.000 habitants au nord de la Finlande. L'hiver s'y installe de novembre à mai, les rennes y sont élevés et vénérés dans des courses de traîneaux ou individuelles. On y pratique sans complexe tous les sports de neige, y compris le golf sur glace et le freestyle (ski de figures).

Foi de Lapon, le Père Noël a trouvé là tous les aides nécessaires à sa grande tâche. Les nains et naines s'activent toute l'année pour recevoir les hôtes, jeunes pour la plupart, et préparer les cadeaux. Ainsi le Père Noël a une «Station verte», un village artisanal, une galerie de pierres précieuses, un village de vacances, un jardin zoologique, un souffleur de verre, et même le château de Nessi, qui n'est semblable-t-il pas un parent de celui du Loch Ness.

Son histoire et tout particulièrement l'agitation du jour de livraison est racontée dans un livre illustré pour les enfants (Coédition 24 heures) et les dépliant touristiques du Grand Nord disent le reste. Ce soir, si



Une petite Chaux-de-Fonnière a reçu une lettre du Père Noël de Laponie.

quelques cheminées grincent et si un pan de houppelande ou un sabot de renne passent furtivement devant la fenêtre, pas d'étonnement, c'est que tout se passe bien, la distribution est en cours.

CÉLÈBRE

Très vite le monde entier a appris l'adresse lointaine du brave homme et chaque année le Père Noël de Laponie reçoit plus de 300.000 lettres auxquelles, il répond, bénéficiant de timbres et oblitérations spéciales. Si les tontons ou parrains et marraines ont de plus choisi un cadeau dans l'un ou l'autre atelier,

le Père Noël l'enverra sans faute pour le grand jour.

Belle affaire certainement mais aussi si touchante et poétique. En Suisse sans tout ce falbala de rennes et d'aurore boréale, les PTT reçoivent quelque 5000 lettres adressées au père Noël. Nul doute qu'ils transmettent puisque les réponses sont oblitérées de Bethléem. Ne dites pas aux enfants qu'un quartier de Berne s'appelle ainsi, ou alors expliquez que la crèche de Noël est devenue une multinationale avec des succursales dans quelques régions choisies comme la Suisse et la Laponie.

Dans notre pays, c'est une Dame Noël qui endosse durant trois mois l'uniforme rouge et répond avec amitié aux nombreuses demandes. Elle n'enverra pas les cadeaux demandés et tout au plus mettra-t-elle quelques timbres... que l'on peut utiliser pour écrire à Rovaniemi, Santa Claus Land. En informant si possible un tonton généreux ou un parrain compréhensif de sa démarche...

La petite Joëlle de la rue des Mélézes qui a reçu ce charmant message a bénéficié de quelques complicité de ce genre. I.B.

REGARD

Qui croit au Père Noël?

Beaucoup de monde assurément. Les milliers d'enfants qui lui écrivent aux PTT helvétiques, les centaines de milliers qui savent qu'il a élu domicile dans le froid du Grand Nord et tous ceux qui, sans aucune misère, déposent chaussures et chaussettes dans la cheminée.

Miracle, ils sont toujours remplis. Enfantillages et histoires de bonnes femmes (merci Dame Noël!)? Pas seulement. Et père Noël ou pas, cette fête véhicule comme ça un petit air d'une indicible légèreté de bonheur. Une sorte d'état de grâce où l'on croit au miracle. Ainsi en fut-il apparemment de la conduite des consommateurs. Depuis six mois qu'on leur dit

que peut-être, qu'il se pourrait, que hum... ça se précise, la récession, le tassement du moins, ne sont pas loin.

Il y a deux mois, ça y est, on a craché le morceau avant la dinde rôtie; c'est sûr, la récession on la voit et on vous la dessine, avec plein de chiffres et des augmentations, des courbes et des pourcentages. Aïe, aïe, aïe, prudence, prudence, de quoi ranger les folies au rayon de la sagesse et mettre bien au chaud le treizième salaire! Voilà que pour tout arranger, la neige tombe, l'hiver a décidé de «se faire» et les grandes pistes blanches aspirent une partie des bonnes résolutions en mode colorée et technique sur planches.

Ça s'effrite du côté des économies et ça sourit du côté des commerçants. Surtout ceux qui ont pâti des hivers qui ne se faisaient plus. Et sur le front des

consommateurs? Tout bonnement, nuages noirs à l'horizon et pronostics pessimistes reportés, ils ont craqué. Jeudi dernier, les ventes nocturnes ont été bonnes et samedi, dernier émoi avant l'ultime veillée, c'était la bousculade généralisée.

Pourtant dès octobre, une tendance se marquait pour l'utile avant l'agréable. Mais l'homme est ainsi fait que la frénésie et les lumières ont tempéré sa raison. Dans les jouets, il a poursuivi la surenchère, toujours plus gros, toujours plus chers; l'électro de tous genres a eu sa chance et la luxe encore un peu de place. Pour la bouffe, c'est toujours l'escalade.

La récession, le tassement de l'économie, le chômage, vous dites? Joyeux Noël d'abord, après on verra.

Irène BROSSARD

La nuit, l'Avent, Noël et ses lendemains

Le tragique et l'espoir réconciliés pour les sœurs de Grandchamp



L'intérieur de la chapelle de Grandchamp. (Comtesse)

Chaque année, Noël est désiré comme une échappée annihilant la peur du vide. Illusion. Noël est une fête aussi tragique qu'espérée. L'Occident chrétien accepte-t-il encore cette polarité? Sait-il ce qu'il gagnerait à vivre Noël? Sœur Françoise et sœur Catherine de la communauté de Grandchamp disent comment on peut mûrir dans la période de l'Avent et de Noël.

L'Impartial: qu'est-ce que votre communauté se propose de vivre pendant l'Avent?

Sœur Françoise: un passage vers le dénuement tout d'abord. Voilà bien une occasion de réorienter sa vie et d'en saisir l'essentiel, en relation avec le dépouillement automnal. On est en face de nos peurs et nos faiblesses, elles sont à nu. C'est une étape à accepter comme telle. Se rebiffer conduit à la déprime. Et puis, l'Avent est un projet pédagogique de l'Eglise. On y met en scène l'avènement de Jésus comme une nécessité, on jalonne l'attente.

L'Impartial: vous rythmez volontiers votre quotidien, et vous avez aussi un calendrier annuel de vos célébrations très précis. C'est important de marquer les temps?

Sœur Françoise: oui. Nous sommes toutes parties prenantes d'un cycle biologique, et la foi n'est à l'écart de cette réalité. Il y a des choses bonnes à faire au printemps, tant pour le corps que pour l'âme. Il n'y a pas lieu de faire l'économie de certaines étapes, ou d'ignorer l'étirement du temps. Notre quotidien à Grandchamp peut être perçu comme un calque du cycle annuel: ainsi je peux visualiser l'automne dans ma journée au moment des vèpres, à 18 heures, et de complies à 20 heures. L'hiver, ce serait minuit. Chaque journée peut aussi se comprendre comme le déroulement du chemin pour le salut. Les grands moments de la chrétienté, comme Noël ou Pâques, ont leur corrélation avec le déroulement des saisons.

L'Impartial: l'Avent à Grandchamp développe sa propre liturgie.

Sœur Catherine: durant l'Avent nos bouquets sont plus sobres. La liturgie du lucernaire prend place. Nous chantons moins en polyphonie, et plus à l'unisson: c'est notre manière de nous centrer en vue d'un nouveau déploiement. Le maître mot à Grandchamp, c'est la sobriété. Peu de paroles, et frugalité dans nos repas. C'est le repos du cœur. Le silence ne doit pas être une fuite ou cacher des non dits.

Cette paix résulte du pardon et de la réconciliation. L'Avent est aussi un moment de grande fraternité.

L'Impartial: vaste programme! Sœur Catherine: comme par tout, nous avons nos difficultés. Nos relations ne sont pas plus simples qu'ailleurs. Ce qui change, c'est d'inscrire la vie communautaire dans notre quête spirituelle. Si nous sommes prêtes à sentir la souffrance, nous voulons partager aussi.

L'Impartial: vous dites que l'on a rendu Noël doux et mièvre. Et qu'en fait, il est tout aussi tragique.

Sœur Françoise: c'est vrai que la société ne cherche que les paillettes, et ne récolte que désillusion dans la fête de Noël. Historiquement déjà, Jésus n'était pas si attendu que ça. Le recensement romain a fait fuir sa famille. Hérode l'a encore chassée. Jésus est un gosse de réfugiés, il est né sur la paille, dans un inconfort absolu. Les rois mages (des astrologues, on le sait aujourd'hui) n'auraient pas même donné leur cadeau à cet enfant! C'est pas la joie. Bibliquement, Jésus rejoint les plus déshérités du monde. Il vient au cœur de la misère, et il réveille l'espoir de ceux qui se croyaient désespérés. Sœur Catherine: Noël à Bethléem est particulièrement poignant, il reflète cette condition

humaine si difficile. J'ajoute par ailleurs qu'en Orient comme en Occident, l'hiver et sa nuit seraient trop angoissants sans fêtes rituelles. Mais sitôt Noël fêté, voilà que nous célébrons le martyr de saint Etienne. On apprend ainsi que Noël n'est pas déconnecté de la réalité. C'est peut-être moins magique comme cela, mais c'est plus humain aussi.

L'Impartial: Noël reste-t-il une fête?

Sœur Catherine: bien sûr! Ici à Grandchamp, Noël fait venir des gens du monde entier. De 35 personnes, nous passons à 80. Du 24 au 25 décembre, la nuit nous rassemble pour la liturgie de la nuit de Noël, l'adoration, l'office du matin. Le repas du 25 est festif: après la frugalité, c'est la trêve de la réjouissance! Notre joie ne disperse pas le sens de Noël, mais elle célèbre l'espoir, valeur lumineuse.

Propos recueillis par Catherine ROUSSY WESSNER

A jeudi

En raison des fêtes de Noël, la prochaine édition de «L'Impartial» paraîtra jeudi 27 décembre. A bientôt donc...

club 44

Restaurant du Club 44

Rue de la Serre 64 - Tél. 039/23 11 44

Le restaurant est ouvert les 24 et 25 décembre, midi et soir.

Il vous propose ses menus gastronomiques ou à la carte. Pendant que vous les dégustez, nous gardons vos enfants.

La direction et son personnel vous remercient de la confiance que vous leur témoignez et vous souhaitent une bonne et heureuse année 1991.

91-824

offres d'emploi

Pour notre boutique

COLORS

à La Chaux-de-Fonds, nous recherchons:

une responsable de magasin et une vendeuse

Avez-vous entre 25 et 40 ans, de l'expérience dans la vente, êtes-vous passionnée, toujours de «mode humeur», dynamique comme nos jeunes clientes? Alors ce poste de travail est pour vous.

Pour réussir, nous mettons à votre disposition une organisation rigoureuse et efficace. Nous vous offrons également une agréable ambiance dans un climat jeune et dynamique et vous garantissons une rémunération stimulante et de nombreux avantages au sein de l'entreprise.

Si notre proposition vous intéresse, alors adressez votre lettre manuscrite, curriculum vitae et photo à:

TEXNUVO SA
Im Brühl 1
Mme Senter
4123 Allschwil
☎ 061/63 63 31

271-200972

divers

QUINCAILLERIE

P.-A. KAUFMANN & FILS

MARCHE 8-10 - 2300 LA CHAUX-DE-FONDS 2
☎ 039/23 10 56

Notre boutique cadeaux vous propose un vaste choix d'articles de qualité.

28-012191

Tous nos voeux
"5" raisons de se faire plaisir



Tyffelle Coiffure

Dessanges Diffusion
Place
de l'Hôtel-de-Ville 6
Tél. 039/28 75 55

Coiffure et Beauté

M. Bourgeois
Avenue Léopold-Robert 68
Tél. 039/23 05 50

Centre Coiffure Ireno

Rue Numa-Droz 149
Tél. 039/23 73 04

Intercoiffure Biosthétique

Jacky Mayor
Avenue
Léopold-Robert 40
Tél. 039/23 19 90

Antoine Haute Coiffure

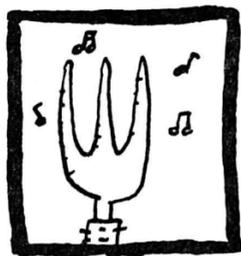
Rue de la Serre 63
Tél. 039/23 33 53

28-126599

Solution du mot mystère **GRENADIN**

Publicité intensive, Publicité par annonces

POLYEXPO
29 décembre
1990
19 heures



Une soirée pas comme les autres avec

L'Impartial

Grande Soirée lecteurs !

Un menu de fête,

de l'ambiance, avec Daniel Juillerat,

le magic show Gil-Dann and Dany,

Guy Laurent ventriloque,

l'orchestre Cocktail.

Un vol pour 2 personnes, offert par CROISITOUR,

à destination d'une capitale européenne sera tiré au sort au cours de la soirée !

Prix repas-spectacle:

***Fr. 59.—**

*boissons non comprises

A l'occasion de cette première soirée, votre quotidien vous offre une réduction de Fr.10.— par personne.

Menu

Apéritif offert par les vins Keller & Fils Vaumarcus ***

Bouchée à la Reine forestière ***

Jambon à l'os
Gratin dauphinois
Haricots verts au beurre ***

Coupe surprise ***

Café - mignardises ***

Bulletin d'inscription à retourner au service de promotion de L'Impartial, rue Neuve 14, 2300 La Chaux-de-Fonds

Nom: _____ Prénom: _____

Rue: _____

NP/Localité: _____

Nombre de personnes à Fr. 49.—

Signature: _____

Je réglerai le montant correspondant au moyen du bulletin de versement qui me parviendra ultérieurement.

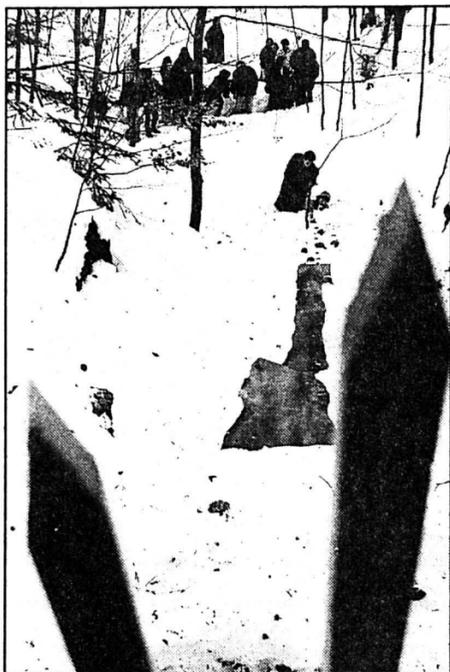
Une rivière de cassis

L'installation, in situ, de Danyele Alain au Bois-Noir

Par les orientations de sa recherche et dans la perspective de ses réalisations présentes, Danyele Alain s'affirme comme une plasticienne d'un genre particulier. Au Bois-Noir, dans la coulée de la forêt, au-dessous du Gymnase cantonal, l'artiste québécoise, a inauguré, hier après-midi, une «installation in situ». L'aventure, éphémère, a été partagée par de nombreux promeneurs.

Il est urgent de comprendre qu'une nouvelle forme de «sculpture» est née, que l'évolution de l'art l'a imposée et qu'elle n'attend que des partenaires pour se réaliser. Cette forme d'intervention dans l'espace public, contribue à décloisonner l'art en le rendant accessible au plus grand nombre. L'«installation in situ», éphémère, renvoie le spectateur à une relation immédiate avec la nature, expérimente le lieu, laisse filtrer le fortuit, l'impondérable.

Danyele Alain est née à Montréal. Elle a fait des études en art à l'Université Concordia et au Centre d'art de Banff. Elle est membre du Conseil de la peinture du Québec et d'une Association régionale d'artistes en arts visuels. Passée maître en l'art d'«installer», hôte depuis deux mois, ainsi que son mari, le sculpteur Yves Gendreau, des Ateliers pour artistes subventionnés par la ville, Danyele Alain a recherché dès lors un lieu à investir. Au Bois-Noir, lui



«La rivière de cassis roule, ignorée, en des vaux étrangers: la voix de cent corbeaux (Impar Gerber)»

est revenu en mémoire un poème d'Arthur Rimbaud: «L'eau rouge où la rivière de cassis...» Prise de conscience d'un lieu privilégié, elle a passé du projet à la réalisation. La vision d'ensemble s'est trouvée bien sûr confrontée à quelques problèmes. Qu'à cela ne tienne, l'enjeu en valait la peine. Dans la coulée de la forêt, sur la

roche, sculptée par l'homme? par les éléments naturels? des toiles de couleur rouge s'élançaient en cascade d'un feu d'enfer.

Une «installation» simple, afin de mieux atteindre à l'essentiel, comme une obstination à refaire les gestes ancestraux de l'homme, ceux qui ont constitué sa trace, affirmé sa présence.



L'inauguration a été suivie par MM. Jean-Martin Monsch, directeur des Affaires culturelles, Hughes Wulser, délégué aux dites Affaires, Edmond Charrière, conservateur, Alain Tissot, président du Musée des beaux-arts et nombre de personnalités du monde culturel.

D. de C.

Tout en rythme!

Concert de Noël de la Musique des Cadets

C'est à la Salle du Progrès, dont on souligne au passage l'excellente acoustique, que la Musique des Cadets a offert samedi soir le traditionnel concert de Noël. Une nombreuse assemblée, composée, pour une grande part, de parents et d'amis, avait répondu à l'invitation.

Les représentants des sociétés locales, de l'Union des Musiques, de l'Amicale des Anciens Cadets. Il se plut à relever les faits marquants de l'année 1990, particulièrement riche d'activités fructueuses.

LA RONDE DES RÉCOMPENSES

Une quarantaine de jeunes, parfois très jeunes musiciens et musiciennes, ont interprété, sous la dynamique direction de Louis-Albert Brunner, un programme varié - Schubert for big band, marche du Baron tzigane, de Strauss - parmi d'autres partitions où l'élément rythmique a été particulièrement mis en valeur.

DE BELLES QUALITÉS

Plusieurs solistes ont eu l'occasion de démontrer de belles qualités, parmi eux, Pascal Clairmont, qui, au saxophone ténor, a joué le thème de «La panthère rose», prouvant par cette exécution une technique instrumentale en excellente voie.

La maîtrise des baguettes des quatre tambours, dirigés par Jean-Louis Dubois, a fait belle impression! Les moniteurs Christophe Kumml, André Gattolliat, Yvan Prince, ont présenté leurs élèves de première et deuxième années: bravo, la relève est assurée!

Le président Rémy Campomano a salué, en cours de soirée,

Trois ans d'activité = une note: Philippe Baehler, Frédérique Baumann, Johny Bühler, Ludovic Camponovo, Mélanie Dubois, David Mahlerbe, Christelle Oberson, Isabelle Oppliger, Christian Vieille, Thierry Vieille. Cinq ans d'activité = deux notes: Raphaël Bart, Pascal Clairmont, Daniel Geiser, Sabine Rota, Christelle Zahn. Six ans d'activité = un diplôme: Igor Dubois, Manuel Huguenin, Joël Baehler. Sept ans d'activité = un gobelet: Stéphane Pfister, Patrick Santchi, Patrick Thiébaud. Huit ans d'activité = un gobelet: Frédéric Pfister, Fritz Strahm. Neuf ans d'activité = une channe: Stéphane Porret.

Au cours de l'année 1990, 80 services - répétitions et concerts - réunirent musiciens et musiciennes. Six d'entre eux se sont particulièrement distingués en ne manquant aucune réunion: Mélanie Dubois, Igor Dubois, David Mahlerbe, Isabelle Oppliger, Guillaume Pierrehumbert, Gilles Thiébaud. E. de C.

SERVICES

LA CHAUX-DE-FONDS
Maison du Peuple: dès 12 h et jusqu'au 25 à minuit, Chœur à cœur.

Salle du Progrès: 17 h, concert des Stars of Faith (Gospel)

Les bibliothèques seront fermées les 24, 25 et 26 déc.

Bibliothèque de la Ville: prêt, discothèque, salle de lecture, lu 14-20 h, ma-ve 10-20 h, sa 10-16 h. Département audiovisuel, lu 14-18 h, ma-ve 10-12 h, 14-18 h, ou sur rendez-vous. Bibliothèque des Jeunes: rue Prés.-Wilson 32 et Ronde 9, lu-ve 13 h 30-18 h, sa 10-12 h, 13 h 30-16 h.

Pharmacie d'office: Pillonel, Balancier 7, lu 24, ma 25, 10-12 h 30, 17-20 h. Centrale, L.-Robert 57, me 26, jusqu'à 19 h 30. Ensuite, Police locale, ☎ 23 10 17, renseignera. Urgences médicale et dentaire: ☎ 23 10 17 renseignera.

Hôpital: ☎ 27 21 11.

Office du tourisme, bulletin d'enneigement du Jura neuchâtelais: ☎ 039/28 75 75.

Corso: 14 h 30, 16 h 30, 18 h 30, ma-me aussi 21 h, Les tortues Ninja (pour tous).
Eden: 15 h 30, ma-me aussi 18 h 30, 21 h, Rocky V (12 ans).
Plaza: 15 h 30, ma-me aussi 21 h, Pretty Woman (12 ans); 18 h 30, Ghost (12 ans).
Scala: ma-me 21 h, Sailor et Lula (18 ans); 14 h 30, 16 h 30, 18 h 30, La petite sirène (pour tous).

PUBLICITÉ

L'Impartial
PUBLICITAS
La Chaux-de-Fonds
Aujourd'hui fermeture de nos bureaux à 12 heures
28-012536

Dix-huit ans pour un 700e anniversaire

Aline: «La Suisse a sale caractère»

Il est de tradition d'ouvrir à l'occasion des fêtes, dans la rubrique locale chaux-de-fonnière, une lucarne sur l'année qui s'ébauche. 1991 sera celle du 700e anniversaire de la Confédération. A cette occasion, il nous a paru intéressant de solliciter l'avis de jeunes gens et jeunes filles qui feront la Suisse de demain. Nous en rencontrerons une dizaine. Ils ont tous eu 18 ans cette année.

- 1991, 700e anniversaire de la Confédération. Comment vous sentez-vous en Suisse aujourd'hui?

- J'y suis bien. Par rapport à d'autres pays, c'est vrai que c'est un peu le paradis. Malheureusement, il me semble qu'on y parle que de fric. La Suisse, c'est «money, money». Ce qu'il manque? Une ouverture. La Suisse a bien l'air d'avoir sale caractère. Quand on arrive aux frontières, il y a toujours une barrière qui

rend la Suisse différente des autres pays.

- Quelle signification accordez-vous à cet anniversaire?

- Pas une grande importance. Certes je me sens suisse, mais je ne suis ni fière ni honteuse de l'être.

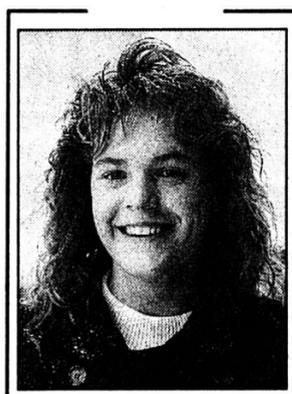
- Vos craintes et vos attentes pour cette fin de siècle et de millénaire?

- J'ai peur de ce qui se passe dans le monde. J'ai peur de Bush et de la guerre s'il attaque l'Irak. En général, je ne vois pas l'avenir de la planète en rose.

La Chaux-de-Fonds? Ça commence à reprendre. La ville change. Pas mal de choses se transforment. Il y a toujours une ambiance particulière. C'est une ville qui offre des possibilités aux jeunes, notamment dans les sports, mais elle pourrait être beaucoup plus jeune encore...

- La politique, ça vous branche? Irez-vous voter?

- Oui, si cela m'intéresse! Les politiciens, je ne les prends pas trop au sérieux. Je les trouve plutôt amusants... (m)



Nom: Chételat
Prénom: Aline
Age: 18 ans
Profession: employée de commerce
Nationalité: suisse

Les paroles qui conviennent

Veillée de Noël de la Chorale Numa-Droz

Que serait le temps de l'Avent sans l'étape joyeuse et recueillie qu'est la veillée de Noël de la Chorale Numa-Droz à l'église catholique chrétienne? Un nombreux public a assisté samedi soir à cette rencontre.

C'est que la Chorale Numa-Droz a toujours à portée de voix, les chants de circonstance. Et entendre le «Puer natus», joyau du chant grégorien, en l'occurrence «Introït» de la messe du jour de Noël, a été l'une des grandes émotions de la soirée.

MÉLODIES GRÉGORIENNES

Rassemblés autour de leur directeur Gérald Bringolf, à la tri-

bune, près de l'orgue, une vingtaine d'exécutants, parmi les aînés de la chorale, ont su éclairer de leurs voix pures les mélismes de la mélodie grégorienne, non mesurée, axée sur les «arsis» et les «tétisis». Un miracle de phrasé, de chant, de sincérité.

Lotti, a cappella, pour entrer en matière, et c'est œuvre difficile. La suite du programme a fait découvrir un aspect jusqu'à inconnu des possibilités de la jeune chorale: l'exécution de Noël roumains a envoûté l'auditoire, d'autant plus qu'ils ont été accompagnés par Michel Rusconi à la flûte de Pan, Séve-

rine Michaud à l'accordéon, Roger Monod à la contrebasse.

HAENDEL À L'HONNEUR

Admirablement «hændéliennes», magnifiques de sensibilité et de style, Helga Loosli, flûte traversière, et Simone Monot-Geneux à l'orgue, ont interprété une sonate de Hændel. L'exécution a précédé un classique, en l'occurrence «L'enfant bonheur», partition avec laquelle la Chorale Numa-Droz est «arrivée» en finale lors d'un concours de l'Etoile d'or de la TV romande.

Et le curé Chatellard, pour conclure, a invité les nombreux parents et amis à fonder leurs voix dans l'exécution de «Voici Noël».

D. de C.

EXPO À CHAUD

Dérapiage cosmique

Hervé Party chez Delt'Art

Peintre autodidacte mais riche d'une formation en dessin technique, Hervé Party propose un voyage dans «l'Ailleurs et l'Espace»; cela avec des peintures acryliques qui transcendent des univers de cosmos ou des abstractions à éléments géométriques.

Quelques portraits encore et des meubles ont inspiré la veine design de ce jeune Français de 26 ans, résidant depuis plus de vingt ans au Locle.

Eclectique, son accrochage dit la jeunesse de l'auteur; l'envie d'explorer divers horizons picturaux; ses créations, une étagère et une table, de belle facture, expriment son inventivité et ses talents d'artisan; elles ont un look très mode. A l'évidence, ce jeune homme a des cordes multiples à son arc; et tout le



temps nécessaire pour les tendre un peu. (ib - photo Lafuente)

● Galerie Delt'Art, Hôtel-de-Ville 3, jusqu'au 12 janvier.

Bonne année... et merci!

Envers et malgré tout, la fin d'une année doit porter espérance d'une année meilleure.

C'est pourquoi, en décembre, nous ouvrons traditionnellement une rubrique de vœux qui permet à chacun de dire qu'il pense aux autres.

A l'enseigne de «Bonne année... et merci!», nous publions les noms et adresses de ceux qui, s'adressant à tous, pensent à quelques-uns en accompagnant leur message d'une obole de 10 francs ou plus.

Cette formule rencontre un vif succès chaque année et nous permet de verser l'intégralité des sommes recueillies à des institutions de notre région œuvrant en faveur des jeunes, des personnes âgées ou des malades.

Les dons sont reçus à nos bureaux de L'Impartial, au Locle ou à La Chaux-de-Fonds, ou au compte de chèque postal «23-325-4», L'Impartial, La Chaux-de-Fonds.

Cette année, le produit de votre générosité sera distribué en parties égales entre:

- Home L'Escal, Numa-Droz 145, 2300 La Chaux-de-Fonds (☎ 23.91.95).

- Soins à domicile, Collège 9, 2300 La Chaux-de-Fonds (☎ 27.63.41).

- Ligue neuchâteloise contre le cancer, Mme Anne Huguenin, Coffrane (☎ 038/57.17.24).

- Fondation La Résidence, Billodes 40, 2400 Le Locle (☎ 33.21.11).

- Pro Infirmis, marché 4, 2300 La Chaux-de-Fonds (☎ 28.83.28).

- Crèche du Locle, A.-Piguet 10, 2400 Le Locle (☎ 31.18.52).

- Association neuchâteloise du diabète, 2300 La Chaux-de-Fonds (☎ 27.63.41).

230 personnes autour de la crèche

Fête et repas de Noël à La Résidence

Une superbe crèche, grandeur nature, accueillait tous ceux qui, samedi dernier, franchissaient les portes du home médicalisé de La Résidence pour tenir compagnie à un pensionnaire ami ou parent lors de la fête et du repas de Noël de cette institution.

Organisée pour la seconde année sous la forme d'une fête accompagnée d'un remarquable repas, cette célébration qui demande une solide préparation et une minutieuse organisation a vu la participation de plus de 230 personnes, pensionnaires compris.

Chacun d'eux avait le loisir de convier un invité de son choix pour partager ces quelques moments. L'ensemble des employés du home (130 personnes), la direction et plus particulièrement les membres de l'équipe de cuisine et d'animation avaient particulièrement soigné cette journée qui débute peu après 10 h par un culte œcuménique.

Première animation, à l'heure de l'apéritif, grâce à quatre musiciennes: Mme Jobin, Françoise, Danielle et Stella dont l'assistance apprécia les talents et plus particulièrement les voix de ces deux dernières dans des œuvres essentiellement classiques.

Philippe Guntert, directeur de La Résidence, a retracé les difficultés et joies qui ont marqué l'année écoulée dans cette grande maison en voie d'extension avec la proche ouverture des bâtiments de la rue de la Côte.

La construction en cours fut précisément cause de soucis et de surcharge de travail pour les

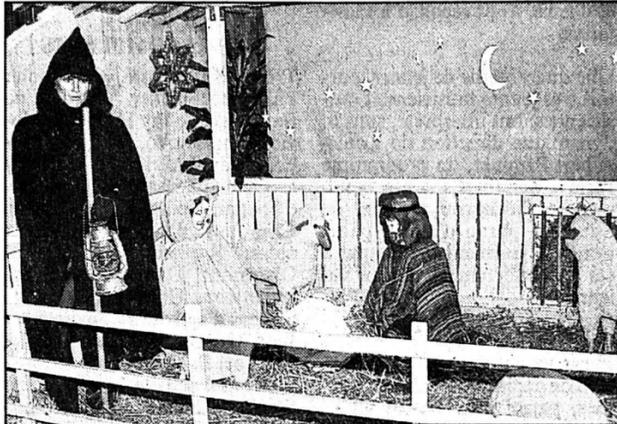
responsables des différents services.

En revanche le directeur a dit son plaisir de voir la constante augmentation de la qualité des soins, l'accroissement des prestations en ce qui concerne l'animation, les repas où des nouveautés sont sans cesse introduites.

L'Armée du Salut a aussi chanté Noël au travers de plusieurs cantiques alors que l'officier responsable du poste de Locle a rappelé la signification du message de cette fête.

Autres voix encore avec celles des membres du Chœur mixte de la paroisse catholique qui, sous la direction de Jean-Paul Gogniat, avait tiré de son répertoire des compositions de circonstance.

Président du Conseil de fondation de La Résidence, Willy Pingeon a également salué chacun, chaleureusement remercié tous les artisans de cette fête et apporté son message d'espoir à tous les pensionnaires. (jcp)



Une crèche grandeur nature a été montée dans le hall d'entrée du home médicalisé. (Impar-Perrin)

Trois nouveaux abris

Plus de confort pour les usagers des cars PTT



Les représentants de la SGA, des Travaux publics de la ville du Locle et des PTT lors de la remise symbolique des «clés» des nouveaux abris. (Impar-Perrin)

Depuis quelques années déjà, la Société générale d'affichage (SGA) a généreusement équipé les arrêts des ALL (Autobus Le Locle SA) d'abris pour les usagers. Et ceci en collaboration avec les autorités de la ville, plus particulièrement les Travaux publics. Elle vient de procéder à une même opération en faveur des utilisateurs des cars PTT.

Si une nouvelle fois la SGA est intervenue pour mettre à disposition trois abris pour les clients des PTT, aux rues du Midi, de France et à proximité du cimetière, la commune est entrée en matière pour assurer les fondations et l'aménagement de ces petites constructions qui sont appréciées du public.

Futur administrateur postal du Locle et actuel chef de service des cars postaux, Roger Burri a signalé que ces abris sont installés dans des endroits fréquentés, à proximité des écoles, de plu-

sieurs usines, sur des lignes qui le sont également.

Ainsi en moyenne, hors du trafic touristique 300 personnes utilisent ce moyen de transport en commun en direction de La Brévine alors qu'elles sont 360 en direction des Ponts-de-Mar-

tel. Dans le rayon PTT du Locle, l'installation de tels abris constitue une nouveauté. Ce dont s'est félicité M. Bulgheroni, directeur de la succursale de la SGA de Neuchâtel. Il a aussi remercié des bonnes relations entretenues avec la commune du Locle qui permettent ces réalisations.

Si d'une part les usagers des cars PTT ou ALL peuvent ainsi se mettre à l'abri des intempéries en attendant le véhicule, la Société générale d'affichage (SGA) y trouve elle aussi son compte puisqu'elle dispose ainsi de surfaces d'affichage supplémentaires bien en vue. (jcp)

Tête-à-queue

Samedi à 1 h 10, un automobiliste de Morteau, M. B. F., circulait de La Chaux-de-Fonds au Locle. A la sortie d'un léger virage à droite, au lieu-dit Pied-du-Crêt, il a perdu la maîtrise de sa voiture qui a effectué un tête-à-queue pour ensuite traverser la chaussée et terminer sa course contre l'auto de M. Z. F., de la ville, qui circulait normalement en sens inverse. Dégâts.

SERVICES

Pharmacie d'office: lu 24, Casino, jusqu'à 18 h; ma 25 et me 26, Casino, 10-12 h, 18-19 h. En dehors de ces heures ☎ 31 10 17 renseignera. **Permanence médicale:** ☎ 31 10 17 ou service d'urgence de l'Hôpital, ☎ 34 11 44. **Permanence dentaire:** ☎ 31 10 17.

PUBLICITÉ



Le Locle

Exceptionnellement
notre bureau
sera fermé les 24
et 31 décembre
toute la journée

28-012538

Messages d'espoir et d'encouragement

Fête de Noël pour les patients de l'hôpital

A la fin de la semaine dernière, les malades séjournant actuellement à l'Hôpital du Locle étaient réunis autour du traditionnel sapin de Noël. Cette célébration était retransmise dans les chambres à l'intention de ceux qui ne pouvaient se déplacer.

Cette petite fête débuta d'abord par le message de M. le pasteur Espérance Julsaint qui souhaita fraternellement un joyeux Noël à chacun.

Frédéric Blaser, président du Comité de l'Hôpital a également pris la parole. Il remercia d'abord ceux qui, dans leur malheur, avaient choisi l'Hôpital du Locle pour se rétablir, marquant ainsi leur confiance dans cet établissement.

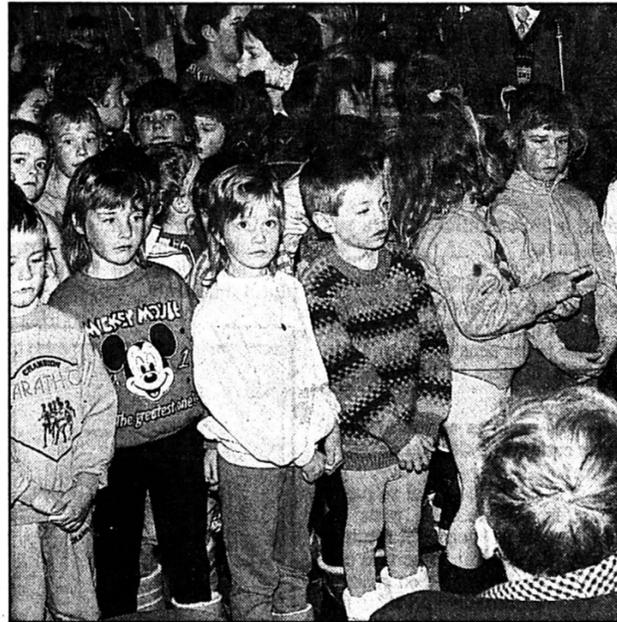
Il a ensuite relevé qu'il faut manipuler avec prudence la notion des coûts hospitaliers, car ceux qui, dans un hôpital, peuvent en être la cause «ne le font ni par nécessité, ni par plaisir» a-t-il dit.

Il a souhaité à chacun de recouvrer une meilleure santé et de sentir malgré tout une ambiance de chaleur et d'amitié dans ces moments difficiles.

Ce message d'espoir et d'encouragement a été suivi des

prestations des élèves du collège des Girardet fidèles, année après année, lors de cette fête de l'hôpital. Chants et poésies se sont

succédés avant que les patients ne regagnent leur chambre où un repas particulier leur avait été préparé. (jcp)



Les élèves du collège des Girardet viennent chaque année reconforter les malades de l'hôpital. (Impar-Perrin)

Pistes ouvertes

A ski au Cerneux-Péquignot

Après deux années de chômage technique, faute de matière première, c'est avec enthousiasme que les responsables sportifs de l'Association de développement du Cerneux-Péquignot (ADCP), ont tracé les pistes permettant la pratique du ski nordique et alpin; et ceci aux abords immédiats de la commune.

Depuis tantôt deux semaines, une boucle idéale d'environ deux kilomètres offerte tant aux débutants qu'aux «gros bras» du ski de fond à titre d'initiation ou d'entraînement a été ouverte. Depuis samedi dernier également l'installation du «remonte-

penne» du Pré-Guillaume a repris du service.

Les principales particularités de ces pistes sont d'être pratiquement situées au centre du village et de bénéficier d'un éclairage adéquat.

C'est en fait dans une ambiance féérique que les adeptes des sports blancs peuvent s'ébattre tous les soirs sur la piste de ski de fond dès 19 h et le mardi, jeudi, vendredi de 19 h 30 à 22 h sur les pentes du Pré-Guillaume dont les remontées mécaniques fonctionnent aussi les après-midi en week-end et chaque mercredi de 13 h 30 à 17 h. (cl)

Coiffure Salvatore

et ses collaboratrices
Anny, Anne-Marie, Scarlett, Viviane et Anne

vous souhaitez d'heureuses fêtes de fin d'année

Maîtrise fédérale - Grande-Rue 38 - ☎ 039/31 67 31 - Le Locle 28-14047

Mon prêt personnel - Un procrédit

Vous souhaitez un prêt personnel? Venez à la banque Procrédit.

Veuillez me verser Fr. _____

Je rembourserai par mois env. Fr. _____

Nom _____ Prénom _____

Rue _____ No _____

NPI/Domicile _____

Date de naissance _____ Signature _____

A adresser dès aujourd'hui à

Banque Procrédit

Av. L.-Robert 23

2301 La Chaux-de-Fonds

☎ 039 - 23 16 12

08.00 à 12.15 heures
13.45 à 16.00 heures

Xprocrédit

Taux d'intérêts jusqu'à 16,5 % maximum par année inclus assurance solde de dette, frais administratifs et commissions. 03-4325/4*4

gastonomie

La Pinte de la Petite-Joux

du 26 au 31 décembre 1990

notre proposition:

mangez léger

Salade de cabillaud en cressonnette

...

Tajine de bœuf aux légumes

...

Soufflé glacé au citron vert

Fr. 22.-

Et bien sûr le menu de midi à Fr. 13.- avec dessert

Ainsi que notre nouvelle carte

Réservation au ☎ 039/37 17 75

28-14002

TOUT LE MONDE PEUT AIDER!

DONNEZ DE VOTRE SANG SAUVEZ DES VIES

L'annonce, reflet vivant du marché

Café-Restaurant

JET D'EAU

Le Col-des-Roches
☎ 039/31 46 66

LUNDI 24 DÉCEMBRE

Fermé dès 16 heures

ainsi que les

25 et 26 décembre

toute la journée

...

LUNDI 31 DÉCEMBRE

Complet dès 16 heures

...

MARDI 1er et

MERCREDI 2 JANVIER

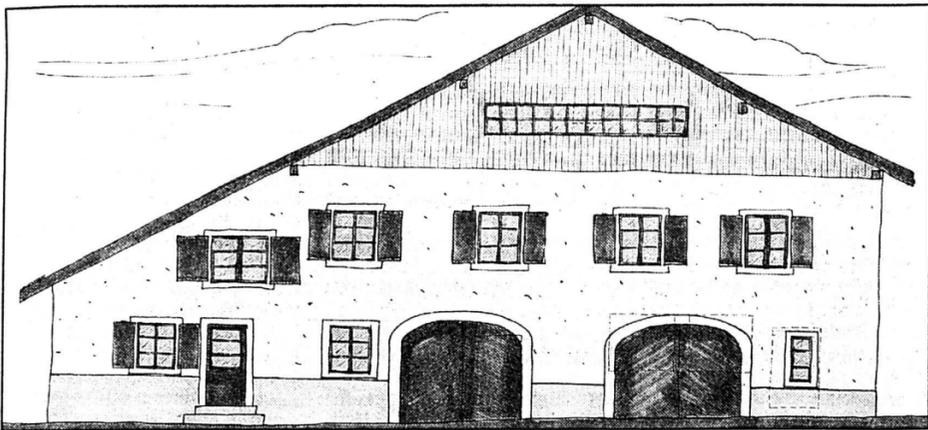
Fermé toute la journée

M. et Mme Jean-R. Meier
ainsi que le personnel souhaitent à leur fidèle clientèle une bonne et heureuse année 1991.

28-14104

Ancienne laiterie transformée

Option retenue par l'exécutif du Pâquier



Avant-projet: esquisse de la façade sud de l'ancienne laiterie.

L'ancienne laiterie, immeuble acquis le 1er mai dernier par la commune du Pâquier, sera complètement transformée dès le printemps prochain, si le Conseil général emboîte le pas de l'exécutif.

Le projet de nouvelle affectation pour l'ancienne laiterie prend forme, et le législatif local a pu prendre connaissance, lors de sa dernière séance, de l'option retenue.

Dès la mi-mars, la maison sera totalement vidée, hormis le congélateur, le salon-lavoir et la station de pompage. Les annexes sur le côté est et ouest seront rasées. Dans l'espace ainsi

libéré, prendront place des garages, 7 appartements de 2 à 4 pièces, 1 salle de classe et une banque.

Le Conseil communal, avec ce choix, espère répondre à la demande croissante en logements et garages. Les prix de location des appartements seront situés entre 500 francs pour un 2 pièces et 1400 francs pour un 4 pièces.

La banque Raiffeisen emménagerait, elle, dans la splendide cave voûtée, ancienne cave à fromage.

Le prix indicatif de ces transformations avoisine 1,5 million de francs, et les locations per-

ques devraient assurer un rendement de 5,2%.

L'école enfantine intercommunale pourrait également intégrer une salle toute neuve, laissant un espace bienvenu à l'école primaire quelque peu à l'étroit et sous le coup d'un nombre d'élèves toujours plus grand. A ce propos, la Commission des écoles enfantines intercommunales de Dombresson, Villiers et Le Pâquier tiendra séance le 10 janvier prochain.

En plus du bâtiment, la commune dispose d'un vaste terrain situé en zone à bâtir. Son affectation n'a pas été définie, car la rénovation de l'ancienne laiterie reste prioritaire. (Imp-cu)

La neige est la bienvenue

La Côte-aux-Fées: bientôt le Marathon des Cimes

Après l'annulation de la précédente édition, les organisateurs du 8e Marathon des Cimes ont retrouvé le sourire. La neige est arrivée en abondance et les préparatifs sont en cours pour assurer le plein succès de cette sympathique manifestation de ski de fond.



Relevons que cette course populaire est franco-suisse et inter-cantonale. En effet, parmi les

organisateur, on retrouve la Société des pistes de fond de La Côte-aux-Fées, la Société de développement de l'Auberson et le Syndicat d'initiative du village français des Fourgs.

C'est le dimanche 6 janvier 1991, à 9 h 15, que les concurrents s'élanceront sur le magnifique parcours de 30 kilomètres reliant les villages de La Côte-aux-Fées, de L'Auberson et des Fourgs. A 9 h 30 sera donné le départ des concurrents du «Tour du Bois des Placettes», périple de 10 kilomètres destiné principalement aux jeunes et aux fondeurs débutants. Les dé-

parts et arrivées sont à La Côte-aux-Fées.

Vu l'évolution du ski de fond, deux traces sont prévues, l'une pour le pas alternatif et l'autre pour le skating. Ainsi, chacun aura le plaisir de skier dans le style qui lui est cher.

Les inscriptions peuvent se faire au numéro de téléphone ci-dessous ou avant le départ au collège de La Côte-aux-Fées de 7 à 9 h. (comm-mdc)

● Renseignements et programmes peuvent être obtenus au téléphone 038/65.13.20

Des marmites pour Noël

Fleurier: l'Armée du Salut innove

«De mémoire de salutiste ça ne s'était vu à Fleurier» assure Marie-Jeanne Baudraz, responsable du poste à Fleurier.

En effet, les marmites de Noël, une des traditions de l'Armée du Salut, ne sont courantes que dans les grandes villes. Mais cette année, les Baudraz ont emprunté une marmite à Neuchâtel, et se sont produits par des chants, en fin de semaine passée, devant les magasins de Fleurier. L'argent récolté alimente un fond de secours, destiné à venir en aide à des personnes démunies.

NEW AGE

D'autre part signalons qu'un séminaire intitulé «le New Age et la Bible» aura lieu prochainement. Afin de comprendre ce qu'est ce mouvement, et ce qu'en disent les Ecritures. Cette



Une première à Fleurier.

(Impar-Borsky)

étude se tiendra du vendredi 11 au dimanche 13 janvier 1991, à la Maison de la Roche, aux Ponts-de-Martel. (sby)

● Renseignements et inscriptions à l'Armée du Salut, Régional 3, 2114 Fleurier, tél. 61.20.04.

SERVICES

VAL-DE-TRAVERS

Hôpital de Couvet, maternité et urgences: ☎ 63 25 25. Ambulance: ☎ 117. Lu, ma, 8-22 h, Dr Brugger, Travers, 63.13.05; lu, ma, 11-12 h, 17-18 h, Pharmacie Centrale; me 8-22 h. Dr Reinhard, Couvet, 63.28.28,

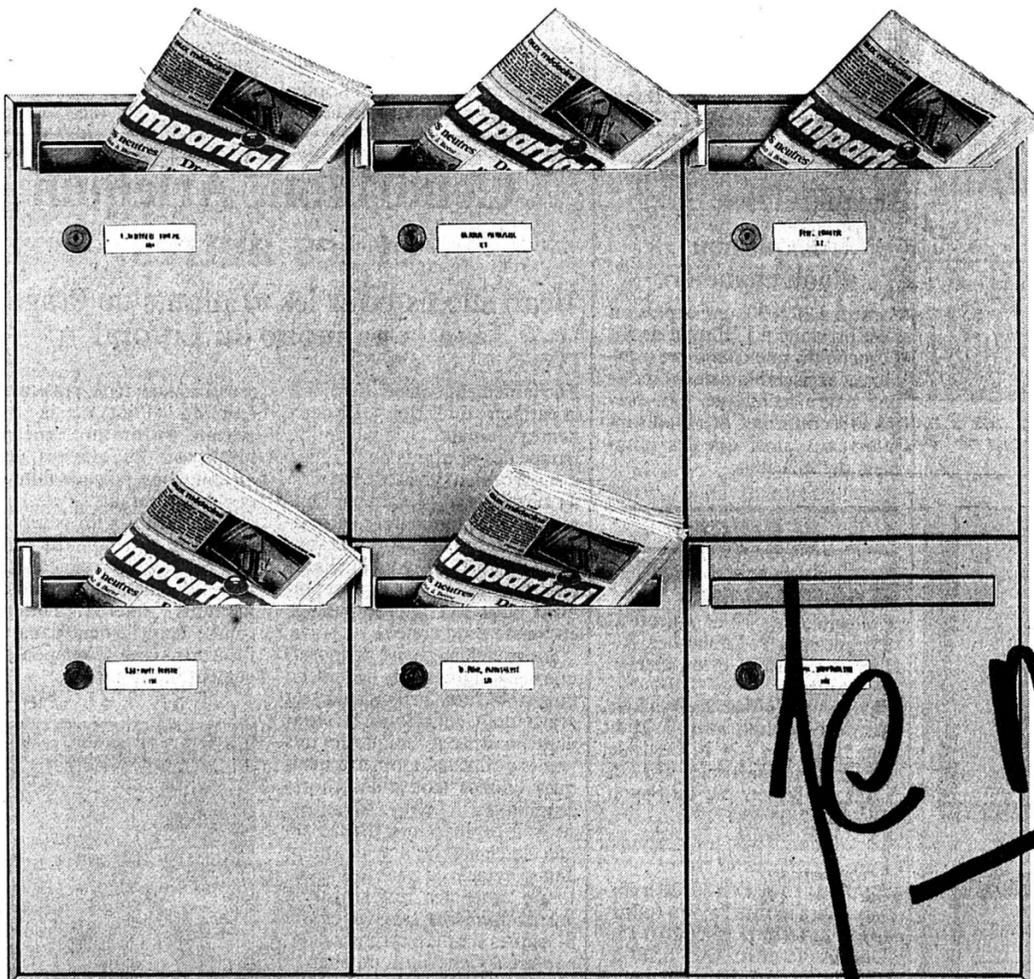
63.10.76; me 11-12 h, 17-18 h, Pharmacie Bourquin, Couvet, 63.11.13.

Couvet
Cinéma Colisée: fermé

VAL-DE-RUZ

Service de garde pharmacie: ma, me, 11-12 h, Pharmacie Marti,

Cernier, et médecin: lu 8 h-ma 8 h, Dr Monnier, Les Gen.-s/Cofrane, 57.16.36; ma 8 h-je 8 h. Dr Peter-Contesse, Cernier, 53.33.44, en cas d'urgence, ☎ 111 ou gendarmerie ☎ 24 24 24. Hôpital et maternité, Landeyeux: ☎ 53 34 44. Ambulance: ☎ 117.



Offrez-vous les privilèges de l'abonnement! L'information à votre porte, une présence quotidienne pour vous divertir et vous informer.

Profitez de votre journal à 100% et faites une économie de plus de 50%.

Je m'abonne



En tous points profitable: l'abonnement!

Je m'abonne dès aujourd'hui:

- 1 an *Fr. 203.-
- 6 mois Fr. 106.-
- 3 mois Fr. 57.-
- 1 mois gratuitement à l'essai

Je réglerai ce montant au moyen du bulletin de versement qui me parviendra ultérieurement.

* et bénéficie d'un mois gratuit.

Nom: _____ Prénom: _____

Rue: _____ No postal, localité: _____

Date: _____ Signature: _____

Date de naissance*: _____ Téléphone*: _____

* Facultatif

A retourner à L'Impartial, service de diffusion, rue Neuve 14, 2301 La Chaux-de-Fonds.

Attitude de la Suisse face au régime turc critiquée

Grande fête des Kurdes de Suisse à Neuchâtel

Quelque 2000 Kurdes résidant en Suisse se sont retrouvés samedi à Neuchâtel pour une grande fête culturelle, qui en même temps commémorait le 12e anniversaire de la résistance du Parti des travailleurs du Kurdistan (PKK) en lutte pour l'indépendance du Kurdistan. L'attitude des autorités suisses, jugée trop complaisante face au régime d'Ankara, a également fait l'objet de critiques.

Des groupes folkloriques, des chœurs et des spectacles mimés ont animé la rencontre, qui a

ainsi permis aux participants de cultiver leurs coutumes et traditions, actuellement interdites en Turquie.

Au cours de la soirée, des messages de diverses organisations de soutien au peuple kurde ont été lus. Ils n'ont pas épargné leur critique à la Suisse, et notamment le maintien de l'autorisation de livrer des armes à la Turquie décidée au mois de novembre par le Conseil fédéral.

EXPULSION CRITIQUÉE

L'Association Suisse-Kurdistan, en particulier, s'est déclarée «scandalisée» par cette attitude. Elle a aussi dénoncé le ministère

public de la Confédération qui a fait arrêter le 19 décembre et donné l'ordre de quitter la Suisse à une femme kurde accréditée auprès d'organisations de la Commission des droits de l'homme de l'ONU, Mme Semsi Kiliç, 30 ans et détentrice d'un passeport belge.

Selon l'Association Suisse-Kurdistan, Mme Semsi Kiliç, sympathisante du PKK sans en faire partie, n'effectuerait en Suisse qu'un travail d'information et éventuellement de récolte de dons, mais non, comme elle en avait été soupçonnée, de préparation d'actes terroristes et de récolte de fonds par la force.

L'Association Suisse-Kurdistan voit dans l'attitude des autorités fédérales une nette influence des pressions du gouvernement turc.

STANDS D'INFORMATION

Lors de la fête de samedi, des organisations non seulement kurdes, mais également turques, ont animé des stands d'information. Cette évolution est réjouissante, a souligné la porte-parole de l'Association Suisse-Kurdistan, qui y voit le signe que de larges milieux du peuple turc ne sont pas d'accord avec les autorités d'Ankara sur leur attitude à l'égard des Kurdes. (ats)

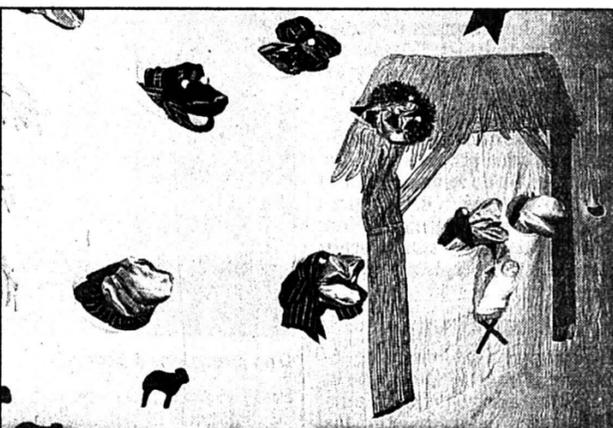
Jeux de mains, jeux de Noël

Les babibouchettes de la nativité à Colombier

Chaque année, les enfants de la paroisse de Colombier préparent un spectacle de Noël original. Mardi, leurs petites mains animeront Joseph, Marie, les bergers et les mages... La nativité interprétée par les babibouchettes.

Au sein de l'équipe de mères qui s'occupent des enfants de la paroisse protestante de Colombier, l'idée a germé. Après plusieurs semaines de travail, le spectacle sera présenté au culte des familles de Noël. Mardi 25 décembre à 17 h, la nativité sera interprétée par les babibouchettes. Joseph, Marie, les mages, les anges, les bergers... Toutes petites mains gantées de ces marionnettes amusantes qui animeront le récit de cette naissance merveilleuse, au fond d'une étable...

Plus d'une vingtaine d'enfants donneront vie à ces personnages. Parfois même à deux mains, parce que tous ceux qui ont préparé leur marionnette ne seront pas présents à Noël. Et puis, comme le temple de Colombier comprend trois quartiers, c'est sur une triple scène - un drap muni de fentes pour passer les gants - que se déroule-



La nativité interprétée par les babibouchettes. (Comtesse)

ront simultanément trois nativités...

Le chœur mixte animera ce culte des familles. Le pasteur Thierry Perregaux liera ces mains d'enfants à la main de Dieu, qui a animé Joseph, Marie... Et que le roi Erode n'ait pas laissé entrer en lui...

NOËL AU BISTROT

La veille, le culte de minuit - qui commence à 23 h, attention - verra la présentation d'un autre

spectacle, celui des «grands». Ils joueront «Noël au bistrot», une pièce créée pour l'occasion avec le pasteur Marthaler, d'Auvergnier. Un vin chaud sera offert après le culte. L'offrande de ces deux jours sera répartie entre un projet de développement à Podgor, région du sud du Sahel - soutenue depuis plusieurs années par Colombier - et l'entraide protestante pour les pays de l'Est.

AO

Noël aux flambeaux

Les enfants chantent à Hauterive



A la veille de la nuit la plus longue de l'année, les enfants des écoles d'Hauterive ont parcouru le village qu'ils ont illuminé de leur jeunesse et des

douces flammes de leurs lanternes.

Ils ont fait halte dans quelques cours d'immeubles pour chanter Noël, avant de rece-

voir une récompense sur la place du village. C'est une belle initiative qui a sans doute fait d'innombrables heureux. (at-Comtesse)

NEUCHÂTEL

Perte de maîtrise

Samedi à 23 h 25, une voiture conduite par M. C. N. de Fleuriot circulait rue des Poudrières en direction du centre de la ville. A un moment donné, il a entrepris un dépassement, peu avant l'intersection formée par la rue précitée et les rues de l'Ecluse et Saint-Nicolas. Ce faisant il a perdu la maîtrise de sa voiture qui a effectué un tête-à-queue puis a violemment heurté un mur au bord de la route. Blessé, M. N. a été transporté par ambulance à l'Hôpital des Cadolles qu'il a pu quitter après avoir reçu des soins.

COLOMBIER

Conducteur blessé

Samedi, à 17 h 35, un automobiliste de Travers, M. Jacques Berny, 46 ans, circulait rue des Vernes en direction du centre. Au carrefour avec la rue du Sentier, il est entré en collision avec le véhicule de M. P. V., de Chambrenli, qui montait normalement la rue du Sentier en direction de Bôle.

Blessé, M. Berny a été transporté par ambulance à l'Hôpital des Cadolles.

LA BÉROCHE

Explosion d'une chaudière

Samedi à 19 h 30, une explosion s'est produite à l'Hôpital de La Béroche où une chaudière a explosé, vraisemblablement pour une cause technique. Les premiers secours de Cortailod sont intervenus ainsi que les pompiers de St-Aubin.

SERVICES

Plateau libre: 22 h, lu, me, Du-say (rock); ma, fermé.
Collégiale: ma 17 h, concert à 3 orgues par P. Laubscher, A. Luy et G. Bovet et un chœur d'enfants.

Pharmacie d'office: lu, Winkler, rue de l'Hôpital, jusqu'à 21 h; ma, 10-12 h, 17-21 h, Centrale, rue de l'Hôpital; me, 10-12 h, 17-21 h, Triplet, rue du Seyon. Ensuite ☎ 25 10 17.

Le 24 déc. tous les cinémas font relâche dès 17 h.

Apollo 1: 15 h, 17 h 30, 20 h 45, Maman, j'ai raté l'avion (pour tous); 2: 15 h, 17 h 45, 20 h 15, Uranus (16 ans); 3: 15 h, 17 h 45, Un thé au Sahara (16 ans); 20 h 30, Ghost (12 ans).

Arcades: 15 h, 18 h, 20 h 30, Pretty Woman (12 ans).

Bio: 15 h, 18 h, 20 h 30 (toutes les séances en V.O. angl.), Breakfast at Tiffany (12 ans).

Palace: 16 h 30, 18 h 30, 20 h 30, La petite sirène (pour tous).

Rex: 15 h, 18 h, 20 h 30, Rocky V (12 ans).

Studio: 15 h, Les tortues Ninja (pour tous); 18 h 15, 21 h, La discrète (16 ans).

Un 700e «en grand» pour Colombier

Trois jours de liesse avec Gordola et Baden

Une clique carnavalesque, un groupe costumé du Val Verzasca, un spectacle historico-futuriste au Château... Le comité du 700e de Colombier prévoit trois jours de liesse: le programme est déjà fixé.

Comité très actif pour la manifestation du 700e anniversaire de la Confédération, à Colombier. Pierre Ingold, président, annonce déjà un programme quasi définitif... et fort alléchant.

Colombier accueillera Baden et Gordola. La délégation tessinoise comprendra un groupe costumé du Val Verzasca, des artisans locaux, les autorités. Stand Merlot-risotto, vendredi 21 juin.

Baden envahira Colombier avec un train spécial, d'où devrait sortir une clique carnavalesque. On attend aussi des «Roille-boille» qui viendront de toute la Suisse retrouver leur terre d'origine. Durant ces trois jours de fête, un spectacle sera

donné en soirée dans l'enceinte du château: «Le Gardien du temps», fresque historico-futuriste. Exposition d'artistes, artisans, photographes amateurs de Colombier et des communes invitées. Joutés médiévales vendredi soir et samedi dans les jardins du Cercle et rue Haute. Cortège comme pour toute fête villageoise, départ samedi à 17 h. Des stands d'animation, entre la grande salle et le Château, via la rue Haute.

Les fontaines n'offriront plus de l'eau, mais l'élixir des coteaux de Colombier. Accordéon, disco, chœurs des enfants des écoles... Pour petits et grands, jeunes et vieux... Un culte œcuménique est prévu pour dimanche matin. L'après-midi, une épreuve officielle de vélo tout terrain à proximité du centre du village, et un parcours plus léger pour les amateurs.

Que la fête soit variée... et belle!

(AO-sp)

Une nativité émouvante

Succès pour le Noël de la Maison de Belmont



La «Nativité» préparée par les enfants de la Maison de Belmont.

Les bergers ont bien travaillé à Boudry: la foule les a suivis jusqu'à la salle de spectacle. Elle ne l'a pas regretté: la «Nativité» préparée par les enfants de la Maison de Belmont et la chorale des enfants de Boudry l'a beau-

coup émue. Grand succès donc pour cette première - cadeau des enfants de Belmont à la population boudryenne - qui s'est terminée par une tournée de thé chaud et de marrons...

(ao-Comtesse)

Cendrillon, Arlequin et les autres

Beau succès pour les «Enfants de Prague» à la patinoire du Littoral

Enchantement samedi dernier à la patinoire du Littoral. En deux heures d'un spectacle parfait, la troupe des «Enfants de Prague» a superbement glissé de la féerie à l'acrobatie en passant par l'humour. 90 patineurs enthousiastes, dont une trentaine d'enfants de 7 à 12 ans, ont enchaîné coup sur coup trois représentations pour leur unique passage en Suisse cette année.

La première partie proposait une version très conte de fées, en huit tableaux principaux, du «rêve de Cendrillon». L'étonnante maîtrise technique des très jeunes patineurs, ajoutée à quelques bonnes trouvailles chorégraphiques, ont d'emblée convaincu le public (hélas un peu clairsemé) qu'il avait affaire à un spectacle de qualité. Plus de trente costumes différents, un jeu de lumières très vif et des musiques simples, rythmées, ont conféré à Cendrillon un charme digne de Walt Disney. La succession très rapide des tableaux (la marâtre, la fée, le bal, le mariage...) a permis d'apprécier le professionnalisme de la troupe.

Timing irréprochable également dans la deuxième partie, qui ne s'articulait pas sur un seul thème, mais sur l'alternance de plusieurs séquences disparates. Sept mini-contes en tout, avec dans les rôles principaux Arlequin, Colombine, Pierrot et des personnages de dessins animés. Avec au passage, un clin d'œil

réussi à la comédie musicale, sur l'air du «Pont de la rivière Kwai». En un mot, une revue idéale pour les festivités, unique en son genre puisque faite pour et par des enfants.

Fondée il y a un peu plus de vingt ans, la troupe des Enfants de Prague a du reste collectionné les distinctions lors de compétitions internationales, et tourne actuellement dans toute l'Europe. Une récompense largement méritée. (ir)



Féerie par les «Enfants de Prague». (Comtesse)

Un coup de pouce de deux millions

Le canton de Berne au secours de la Tchecoslovaquie

Le Conseil du canton de Berne va consacrer 2 millions de francs pour aider la République fédérative tchèque et slovaque, a déclaré vendredi le président du gouvernement Peter Schmid lors d'une conférence de presse à Berne, en présence de l'ambassadeur de Tchecoslovaquie en Suisse. L'aide servira à collaborer à la réorganisation des structures de l'Etat, ainsi qu'à des projets concrets de formation.

Le canton de Berne a choisi de concentrer ses forces sur un seul pays de l'Est, pour parvenir à un résultat durable. Le crédit, soumis au référendum facultatif, sera présenté au Grand Conseil lors de la session de janvier. Les communes tchecoslovaques, a déclaré Peter Schmid, ont un besoin urgent d'aide pour réorganiser les structures étatiques. Elles pourraient profiter de l'expérience helvétique en concluant des accords de collaboration étroite avec les communes.

En outre, le crédit pourra également soutenir des projets développés par des particuliers dans le canton de Berne: formation de petites entreprises, formation professionnelle, cours de perfectionnement pour enseignants, ou stages chez des avocats par exemple. (ats)

SERVICES

Médecin de service (St-Imier et Haut-Vallon): ☎ 111, jour et nuit. Pharmacie de service: lu, ma, me, Liechti, ☎ 41 21 94. Ensuite, ☎ 111. Hôpital et ambulance: ☎ 42 11 22.

Médecins: (Bas-Vallon) Dr Chopov, ☎ 039/44 11 42, Dr Ruchonnet, ☎ 44 10 10, à Courtelary — Dr Ennio Salomoni, ☎ 032/97 17 66 à Corgémont — Dr Ivano Salomoni, ☎ 032/97 24 24 à Sonceboz et Dr de Watteville, ☎ 032/97 11 67 à Corgémont.

Médecins: (Tramelan) Dr Graden ☎ 032/97 51 51. Dr Meyer ☎ 032/97 40 28. Dr Geering ☎ 032/97 45 97. Pharmacies: H. Schneeberger ☎ 97 42 48; J. von der Weid, ☎ 032/97 40 30. Tramelan, patinoire: 10 h 15-11 h 45 (1/2 patinoire).

Saint-Imier

Cinéma Espace Noir: lu 17 h 30, Die Reise der Hoffnung (V.O.)

Tramelan

Cinématographe: relâche

Le «double Noël» de l'EISI

Saint-Imier: un cadeau de la Fondation ASCOM-Hasler

A la récente prise de possession des nouveaux locaux, survenue en août dernier, un autre événement réjouissant s'inscrit en cette fin d'année dans les annales de l'Ecole d'ingénieurs. La Fondation ASCOM-Hasler vient effectivement de lui offrir un oscilloscope numérique, qui vient enrichir l'équipement du laboratoire électronique.

A l'occasion d'une cérémonie destinée à marquer cet événement d'une part, à faire le point sur l'état des travaux en cours (renovation de l'ancien bâtiment) et sur le résultat de ceux qui se sont achevés cet été (construction du nouvel immeuble) d'autre part, Jean-Daniel Cha-

telain représentait la fondation donatrice.

LE PLUS IMPORTANT SPONSOR PRIVÉ

M. Chatelain rappelait notamment que la Fondation ASCOM-Hasler est une institution philanthropique et indépendante.

Elle constitue, surtout, le plus important sponsor privé, pour les ETS en Suisse, en fournissant parallèlement des efforts continus et sporadiques.

Le conseiller d'Etat Peter Siegenthaler, directeur de l'Economie publique, manifestait bien sûr la satisfaction et la reconnaissance de l'Etat, face aux efforts ainsi consentis pour la for-

mation de la jeunesse, efforts qui encouragent les autorités à continuer dans la même voie.

Plus avant, se penchant sur le nouveau bâtiment de l'EISI — «une réussite qui comble ses utilisateurs et répond pleinement aux besoins» — le conseiller d'Etat relevait que les comptes de cette construction, en passe de boucler, correspondent globalement aux devis initiaux. En espérant qu'il en aille de même avec la rénovation en cours de l'ancien immeuble.

«UNE GRANDE PREMIÈRE ÉTAPE»

Pierre Minder, architecte responsable du projet, profitait de l'achèvement de cette première

grande étape pour rappeler la chronologie de sa réalisation, dont notamment l'engagement des premiers travaux en août 87, la fête de la levure en juin 89 et la mise en fonction du nouveau bâtiment le 13 août dernier.

Quant à l'avenir, deux dates importantes déjà: l'inauguration de l'ensemble de l'école le 5 septembre 1991, qui coïncidera avec la manifestation officielle du 125e de l'EISI, puis la journée portes ouvertes du 7 septembre.

Quant au bâtiment lui-même, Pierre Minder en expliquait la conception, en rappelant notamment qu'il est littéralement posé sur une plaque de base contenant l'abri public de pro-

tection civile, les trois étages supérieurs étant utilisés par l'école.

Et l'architecte de mettre par ailleurs en évidence le réseau de structures techniques diverses, où l'électricité tient une place prépondérante, réseau non point dissimulé, comme c'est le cas d'habitude, mais au contraire froidement exprimé en fonction du service qu'il doit rendre.

Plus avant, Pierre Minder soulignait le contraste entre les façades — qui revêtent l'aspect froid inhérent à l'urbanisme rigoureux de la cité horlogère — et des ambiances intérieures où les formes s'éclatent et s'enrichissent.

(de)

TRAMELAN

Nouveau vice-maire

Le Conseil municipal a désigné M. Jean Boegli (udc) en qualité de vice-maire pour l'année 1991. Il a d'autre part ratifié la nouvelle composition de la commission des services de défense, qui sera la suivante dès le 1er janvier 1991: président: Pierre-Alain Voumard; vice-président: Ronald Friedli; fourrier: Patrick Hasler; secrétaire: Christophe Goetschmann; membres: André Chopard, Wilfred Lerch, Yves

Rossel, Willy Wyss et Marcel Weber.

A la suite de la démission de M. Frédy Chopard, la commission de l'ambulance sera composée comme suit également dès le 1er janvier 1991: président: Pierre Burri; membres: André Chopard, Alain Droz, Daniel Chevailler et Marcel Weber.

Le responsable de l'entretien, non-membre de la commission, est M. Willy Wyss. (comm-vu)

D'un même chœur

Ce ne sont pas moins de 1500 francs qui ont été remis dernièrement à M. et Mme Favre, responsables du Foyer des Reussilles des Petites Familles. Cette somme a été récoltée lors de la rencontre de hockey sur glace qui opposait les collaborateurs de deux entreprises de la place, les maisons Kummer et Schaublin.

Il n'est pas inutile de mettre à l'évidence l'élan de générosité qui s'est manifesté à cette occasion puisque chacun s'est associé pour s'unir à cette action. En effet, les spectateurs présents ont démontré une générosité évidente et furent imités par exemple par la famille René

Schindler qui a offert des cornets bien remplis de friandises aux enfants des Petites Familles alors que la famille Uhlmann a offert le bouquet de fleurs remis à M. et Mme Favre afin de leur exprimer un peu de reconnaissance pour l'immense dévouement dont ils font preuve toute l'année.

La municipalité a apporté également son soutien en mettant à disposition les installations des Lovières pour cette rencontre. Signalons enfin que les joueurs participaient bénévolement à cette rencontre organisée par MM Pierre-André Vuilleumier et Georges Cairnay. (vu)

ÉTAT CIVIL

TRAMELAN (novembre 1990)

Naissances

Falbriard Thierry, de Gilbert Maurice Denis et de Nicole, née Scholl. — Lerch Naïma, de Wilfred et de Thérèse Claudine, née von Bergen. — Lauber, Gwenaëlle, de Stefan et de Elisabeth, née Kiener. — Albert Tatiana, de Marcel Ernst et de Danielle Marie Blanche, née Bassang. — Frelichox Gilles, de Gérard Joseph et de Verena Ruth, née Marti.

Promesses de mariage

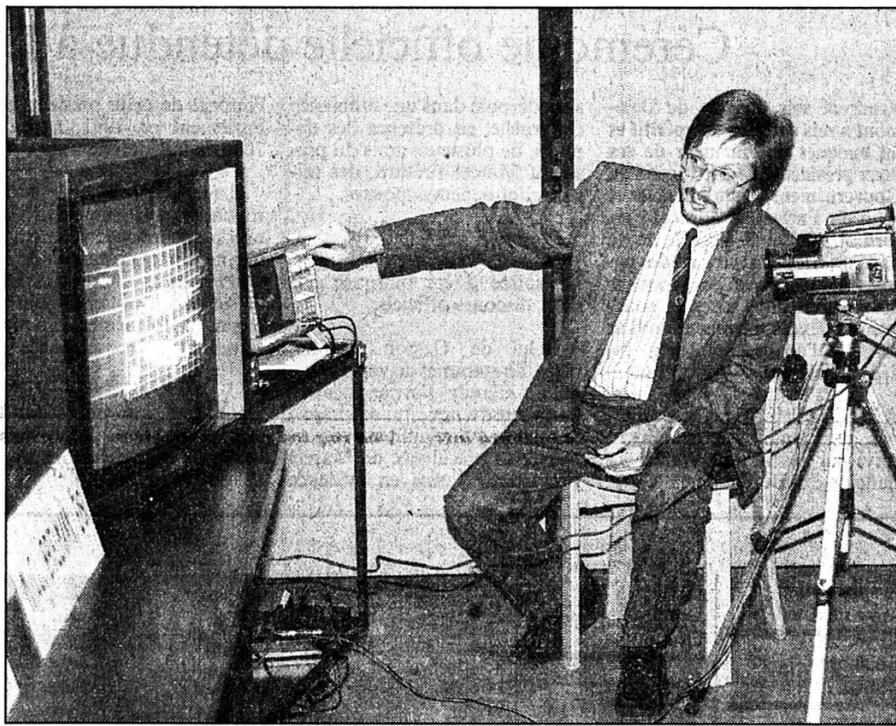
Döbeli Paul et Ducommun Ghislaine Renée. — Pachère Pierre André et Boukdir Malika. — Gyger Gérard Samuel et Kläy née Bögli Hanna.

Mariages

Albert Marcel Ernst et Bassang Danielle Marie Blanche. — Bermudez Miguel et Barreiro Rose-Marie. — Jeanbourquin Hugues Guy et Dahl Evelina. — Walther François Edouard et Rima Annelise Raymonde.

Un instrument très performant

Qu'est-ce qu'un oscilloscope numérique?



Claude Brielmann, chef de la division d'électricité de l'EISI, en démonstration sur l'oscillographe acquis grâce au don de la Fondation ASCOM-Hasler. (Impar-de)

Un oscilloscope numérique Le Croy 9420: tel est l'instrument que la Fondation ASCOM-Hasler a permis cette année à l'EISI d'acquérir. Claude Brielmann, chef de la division d'électricité, se chargeait des démonstrations techniques, qui qualifient cet instrument de très performant.

L'oscilloscope est, à la base, un appareil permettant de visualiser des phénomènes électriques variables plus ou moins rapidement, appelés signaux. Plus avant, Claude Brielmann précise que l'instrument choisi permet également de visualiser des phénomènes très rapides —

environ cinq fois plus rapides qu'avec un oscilloscope courant — de mesurer facilement les paramètres des signaux visualisés — avec une fréquence de 100 Méga-échantillons par seconde — et d'effectuer des traitements mathématiques sur des signaux mesurés ou mémorisés.

FONDAMENTAL

«Un des traitements très utilisés est la transformée de Fourier, qui donne la représentation spectrale ou fréquentielle du signal»: les spécialistes comprendront la précision de Claude Brielmann, tandis que chacun réalisera l'intérêt d'un tel instrument pour l'EISI, sa-

chant que «ce mode de représentation est fondamental dans le domaine des télécommunications».

Sans entrer dans les détails d'une démonstration qui dépasse l'entendement des non-avertis, on mentionnera encore, en citant le chef de la division d'électricité, que cet appareil est relativement simple d'utilisation, bien qu'il se situe à la pointe du progrès dans sa catégorie. En ajoutant, last but not least, qu'il permettra également de faire des démonstrations intéressantes dans le domaine du traitement des signaux: filtrage, modulations, détections, etc. (de)

divers

BIJOUTERIE - HORLOGERIE



Le diamant

Avenue Léopold-Robert 41 La Chaux-de-Fonds

LONGINES RADO ZENITH swatch 28-012339

Publicité intensive, Publicité par annonces

immobilier



À VENDRE

AU LOCLE

appartement 134 m²

comprenant séjour, salon, cuisine équipée, salles de bains et douche, 2 places de parc.

Pour traiter: Fr. 70 000.-

S'adresser à:

GÉRANCE CHARLES BERSET

Bureau du Locle Bournot 25 - ☎ 039/31 34 14

SNGCI 91-119

gastronomie

BAR

«LES ARCADES»

Av. Léopold-Robert 51 La Chaux-de-Fonds

Pour la fête de Noël «Les Arcades» offrent le deuxième café à sa fidèle clientèle, le 24 décembre.

LA SEMEUSE

LE CAFÉ QUE L'ON SAVOURE...

Joyeux Noël et bonne heureuse année!

28-126697

Le crédit personnel avec les meilleures conditions.

COUPON	
Je désire Fr.	Remboursement mensuel env. Fr.
Nom	Prénom
Rue	No postal/Ville
Nationalité	Date de naissance
Date/Signature	
A envoyer à:	
Credisca SA	
Case postale	
1010 Lausanne	
Tél. 021/653 53 92	
* 12 1/2 - 13 1/2 %	
Credisca	
90-8902 * Intérêt tous frais compris	

Une société des Banques Cantonales

CARNET DE DEUIL

LES BREULEUX. - C'est à l'Hôpital de Saignelégier que s'est éteint Marc Pelletier dans sa 86e année. Né au Cerneux-Veusil, le défunt avait effectué un apprentissage de boulanger. Il pratiqua son métier durant une vingtaine d'années dans une boulangerie des Breuleux. En 1939, après son mariage avec Mlle Germaine Aubry, il avait repris l'exploitation de la mercerie de son beau-père. Le couple a tenu ce commerce jusqu'à l'âge de la retraite. M. Pelletier avait été maire des Breuleux durant quatre ans. Il occupa longtemps le poste de sacristain paroissial. Durant plus de 60 ans, il fut un des pi-

liers de la chorale ce qui lui valut de recevoir en 1985 la médaille papale «Bene Merenti».

Citoyen droit et intègre, M. Pelletier était unanimement apprécié. (y)

DÉCÈS

NEUCHÂTEL

Mlle Jacqueline Balmer, 1927. Mme Katharina Viglino, 1928.

COLOMBIER

Mme Charlotte Kramer, 1913.

SAINT-BLAISE

Mme Edith Krebs, 1907.

SERVICES RELIGIEUX

LA CHAUX-DE-FONDS

NOËL

Eglise réformée évangélique. - GRAND-TEMPLE: Lu, 17 h 30, Centre sportif des Arêtes, fête de Noël, participation des enfants; M. Waldvogel. Ma, 9 h 45, culte de Noël à la salle de paroisse, M. Habegger, sainte cène.

FAREL: Lu, 17 h 30, Fête de Noël des enfants, Mme Galataud et M. Vanderlinden. Ma, 9 h 45, culte de Noël, M. Vanderlinden; sainte cène; garde-rie d'enfants.

ABEILLE: Lu, 23 h 45, veillée de la nuit de Noël; sainte cène. Ma, 9 h 45, culte de Noël, M. Carrasco, sainte-cène.

LES FORGES: Lu, 17 h 30, Fête de Noël de la paroisse, animée par des groupes de tous âges, Mmes Guillod et Moser et M. Cochand. Ma, 10 h, culte, Mme Guillod, sainte cène.

SAINT-JEAN: Lu, 23 h, culte de la nuit de Noël, M. Habegger. Ma, 9 h 45, culte de Noël, M. Lebet, sainte cène.

LES ÉPLATURES: Ma, 15 h, Fête de Noël.

HÔPITAL: Ma, 9 h 50, culte, M. Keriakos, sainte cène.

LES PLANCHETTES: Ma, 20 h, Fête de Noël de la paroisse, M. Rosat.

LA SAGNE: Lu, 23 h 15, culte de la nuit de Noël, M. Monin, sainte cène. Ma, 9 h 30, culte de Noël, M. Monin, sainte cène.

Eglise catholique romaine. - NOTRE DAME DE LA PAIX: Lu, 24 h, messe de minuit. Ma, 9 h 30, messe; 18 h, messe.

SACRÉ-CŒUR: Lu, 14 h, messe en portugais; 18 h, messe des familles; 24 h, messe de minuit (chorale).

Ma, 9 h, messe en italien; 10 h 15, messe; 14 h, messe en portugais.

HÔPITAL: Ma, 8 h 55, messe. Eglise catholique chrétienne. Eglise Saint-Pierre (Chapelle 7). - Lu, 24 h, messe de minuit. Ma, 9 h 45, messe du jour.

LE LOCLE

Eglise réformée évangélique. - TEMPLE: Lu, 17 h, Fête de Noël de la paroisse avec la participation des enfants; 23 h, veillée de Noël avec sainte cène, suivie d'une agape. Ma, 9 h 45, culte de Noël avec sainte cène, M. E. Julsaint.

LES BRENETS: Ma, 10 h 15, culte de Noël avec sainte cène, M. P. Favre; participation du chœur mixte.

LA BRÉVINE: Ma, 9 h, culte, sainte cène, chœur, Fr.-P. Tüller. 20 h, Fête de Noël au temple.

LA CHAUX-DU-MILIEU: Ma, 10 h 15, culte, sainte cène, chœur, Fr.-P. Tüller.

LES PONTS-DE-MARTEL: Lu, 16 h 30, Fête de Noël, M. F. Kübler. Ma, 9 h 45, culte avec M. E. Perrenoud.

Eglise catholique romaine Le Locle. - Lu, 24 h, messe. Ma, 9 h 30, messe; 10 h 45, messe italienne.

Eglise catholique romaine, Les Brenets. - Lu, 24 h, messe. Ma, 10 h, messe.

Eglise catholique romaine, Le Cerneux-Péquignot. - Lu, 24 h, messe. Ma, 11 h, messe.

LE NOIRMONT

Ma, jour de Noël, messe à 10 heures.



«Je suis la Résurrection et la Vie: celui qui croit en moi, même s'il meurt, vivra; et quiconque vit et croit en moi ne mourra jamais.» Jean 11 v. 25. 26

Yolande Huber; Madame et Monsieur Georges Frossard-Arduini, à Genève; Madame Juliette Meyer-Arduini, ses enfants et petits-enfants; Monsieur et Madame Joseph Arduini-Dubois, leurs enfants et petit-fils; Monsieur et Madame Louis Arduini-Roth; Madame Francine Arduini-Voirol, ses enfants et petits-enfants; Madame et Monsieur Jean-Pierre Herrmann-Arduini, leurs enfants et petit-fils; Madame Edith Karrer-Huber, ses enfants et petits-enfants; Les descendants de feu Primo Arduini-Bilat; Les descendants de feu Albert Huber-Gautier, ainsi que les familles parentes et alliées, ont le grand chagrin de faire part du décès de

Madame Cléonice HUBER née ARDUINI dite Léonie

leur chère et regrettée maman, sœur, belle-sœur, tante, cousine, parente et amie, que Dieu a rappelée à Lui, dimanche dans sa 83e année, après une courte maladie.

Repose en paix chère maman.

LA CHAUX-DE-FONDS, le 23 décembre 1990. Agassiz 7

La cérémonie funèbre aura lieu au Centre funéraire jeudi 27 décembre, à 10 heures.

La défunte repose au pavillon du cimetière.

Domicile de la famille: Yolande Huber Puits 11 2300 La Chaux-de-Fonds

Veillez penser au Centre de réadaptation Foyer Handicap, BCN E 61514.10, ccp 20 136-4.

Le présent avis tient lieu de lettre de faire-part.

LE LOCLE Ce qui fait la valeur d'un homme, c'est sa bonté. Proverbes 19, v. 22

Madame Mathilde Bourquin-Rauch; Monsieur et Madame Jean Bourquin-Hotz, au Mont-sur-Lausanne; Monsieur Jean-Pierre Bourquin, à Zurich, Monsieur Marc-André Bourquin, à Lausanne;

Madame Louise Nerucci-Heger, à Auvignier;

Madame et Monsieur Lucien Goldschmidt-Studer et famille, à New York;

Madame Yolande Studer et famille, à Bristol, Angleterre, ainsi que les familles parentes et alliées ont le grand chagrin de faire part du décès de

Monsieur André BOURQUIN

leur très cher époux, père, beau-père, grand-père, cousin et ami, que Dieu a repris à Lui, subitement, dans sa 86e année.

LE LOCLE, le 22 décembre 1990.

Le culte sera célébré le lundi 24 décembre, à 14 heures, au Temple du Locle, suivi de l'incinération sans cérémonie.

Le défunt repose à la chambre mortuaire de l'Hôpital du Locle.

Domicile de la famille: Grande Rue 24 2400 Le Locle

Les personnes désirant honorer la mémoire du défunt, peuvent penser à l'Eglise réformée, paroisse du Locle, ccp 23-3309-0, ou à l'Hôpital du Locle, ccp 23-1333-5.

Le présent avis tient lieu de lettre de faire-part.



Société éditrice et imprimeur: L'Impartial S.A. La Chaux-de-Fonds.

Rédaction et administration: L'Impartial, rue Neuve 14, 2300 La Chaux-de-Fonds. ☎ (039) 211 135 - Téléc 952114. Fax: Rédaction 039-285852. Fax: Administration 039-281419. Tirage contrôlé (REMP) 31.072.

Régie des annonces: Publicitas La Chaux-de-Fonds ☎ (039) 283476 Le Locle ☎ (039) 311442

Rédaction: Rédacteur en chef: Gil Baillod. Secrétaire général: Roland Graf.

Suisse: à Berne Yves Petignat. - Economie: Jacques Houriet. - Canton de Neuchâtel: Pascal Brandt. - La Chaux-de-Fonds: Robert Nussbaum, Corinne Chuard, Irène Brossard, Denise de Ceuninck. - Le Locle: Jean-Claude Perrin, Claire-Lise Droz. - Littoral: Anouk Ortlieb, Claudio Personeni, Catherine Roussy Wessner, Annette Thorens. - Val-de-Ruz: Daniel Schouwey. - Val-de-Travers: Mariano De Cristofano. - Canton du Jura: Gladys Bigler. - Jura bernois: Dominique Egglar. - Sports: Jean-François Berdat, Renaud Tschoumy, Laurent Wirz, Julian Cerviño, Gino Arrigo, Gérard Stegmüller. - Magazine: Raymond Déruns, Mario Sessa. - Secrétariat régional nuit: Michel Déruns, Daniel Droz, Sonia Graf, Thierry Clémence. Photographie: Marcel Gerber. - Caricaturiste: Jean-Marc Elzingre.

Faire don de sa vie à ceux qu'on aime.

Monsieur Camille Strub-Maendly; Monsieur et Madame Yves et Françoise Strub-Mayor, Diane et Virginie; Monsieur Roger Maendly et famille; Monsieur et Madame Gaston et Gertrude Maendly et famille; Madame Marthe Maendly; Monsieur et Madame Walter et Antoinette Gusmini; Monsieur et Madame Serge et Monique Grandjean-Maendly et famille; Madame Evelyne Maendly et famille; Monsieur et Madame Ernst Strub et famille; Madame Jeanne-Louise Tenthorey et famille, au Canada, ainsi que les familles parentes et alliées, ont le chagrin de faire part du décès de

Madame Marceline STRUB-MAENDLY

survenu le 18 décembre 1990.

La cérémonie a eu lieu dans l'intimité de la famille.

Nous remercions le Service d'oncologie du Docteur Laurent Barrelet de l'Hôpital d'Aubonne à qui un don peut être adressé au ccp 14-6994-6.

Domicile de la famille: Camille Strub Le Chalet 1123 Aclens

Le présent avis tient lieu de lettre de faire-part.

LES PONTS-DE-MARTEL

Je lève mes yeux vers les montagnes... D'où me viendra le secours? Mon secours vient de l'Eternel. Ps. 121

Gilberte et Pierre Léchet-Perrenoud, à Vex, leurs enfants: Pierre-Alain Léchet et Esther Gerber, Arlette et Michel Berneron-Léchet, Isabelle Léchet;

Roger et Christine Perrenoud-Schoety, à Cormondrèche, leurs enfants: Annick et Gilles,

ainsi que les familles parentes, alliées et amies, ont le chagrin de faire part du décès de

Madame Germaine PERRENOUD - VON KAENEL

leur chère maman, belle-maman, grand-maman, tante, grand-tante, cousine, parente et amie, que Dieu a reprise à Lui dans sa 86e année.

LES PONTS-DE-MARTEL, le 23 décembre 1990.

La mort fait partie de la vie comme la naissance. La marche est faite d'un pied qui se lève et d'un pied qui se pose.

R. Tagore

Le culte d'adieu aura lieu mercredi 26 décembre à 14 heures au Temple des Ponts-de-Martel.

Il n'y aura pas de cérémonie au Crématoire de La Chaux-de-Fonds.

Au lieu de fleurs, vous pouvez penser au Service d'infirmières des Ponts-de-Martel, ccp 23-165-5.

Domicile de la famille: Roger Perrenoud Sur le Creux 2036 Cormondrèche

Le présent avis tient lieu de faire-part.

COLOMBIER

Monsieur Eugène Kramer, à Colombier; Monsieur et Madame François et Anne-Marie Kramer-Boëx, à Brot-Dessous, leurs enfants et petite-fille;

Monsieur et Madame Jean-Pierre et Gisèle Kramer-Ouiron, à Sonvilier et leurs enfants;

Monsieur Gérard Bellazouz et Graziella, à Villeret, les familles parentes et alliées, ont le profond chagrin de faire part du décès de

Madame Eugène KRAMER née Charlotte COULLERY

leur chère épouse, maman, grand-maman, arrière-grand-maman, belle-sœur, tante, parente et amie, que Dieu a reprise à Lui.

2013 COLOMBIER, le 23 décembre 1990. (Sentier 19a)

Paume 91: 1-2

Le culte aura lieu mercredi 26 décembre, à 11 heures, en l'Eglise néo-apostolique de Boudry, route des Addoz 21a, 2017 Boudry.

Domicile mortuaire: pavillon du cimetière de Bearegard, Neuchâtel.

Cet avis tient lieu de lettre de faire-part.

Dieu est amour. Repose en paix chère sœur.

Mademoiselle Nelly Luthy, ainsi que les familles parentes et alliées, ont le chagrin de faire part du décès de

Mademoiselle Marguerite LUTHY

leur bien chère sœur, cousine, parente et amie, que Dieu a reprise à Lui samedi, paisiblement, dans sa 93e année.

LA CHAUX-DE-FONDS, le 22 décembre 1990.

La cérémonie a eu lieu dans l'intimité.

Domicile de la famille: M. et Mme Henri Delachaux 7, rue de la Concorde

Le présent avis tient lieu de lettre de faire-part.

EN SOUVENIR DE

Werner JAKOB

1989 - 25 décembre - 1990

Déjà un an que tu nous as quittés, mais tu es toujours parmi nous.

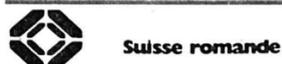
La séparation fut cruelle dans nos cœurs, mais ton beau souvenir ne s'effacera jamais.

TON ÉPOUSE
TES ENFANTS,
ET PETITS-ENFANTS

28-126553

Programmes TV de lundi 24 décembre

Programmes TV de mardi 25 décembre



9.25 Inspecteur Derrick (série)
10.25 Jeunesse
11.25 Ballade
11.40 Mademoiselle (série)
12.05 Les années d'illusion (série)
12.20 Les jours heureux (série) Joyeux Noël.
12.45 TJ-midi
13.15 Le cercle de feu (série)
13.40 Côte ouest (série) Hors de tout contrôle.
14.30 La légende oubliée Film de R. Bicat (1985), avec P. Chelsom, D. Wooster, B. Fraser.
15.45 Le corsaire Ballet en trois actes.
17.15 Planète Noël
18.15 Rick Hunter (série) L'homme sur le banc.
19.05 Top models (série)
19.30 TJ-soir
20.00 Spécial cinéma Annie, comédie musicale de J. Huston (1981), avec Aileen Quinn, A. Finney, C. Burnett, etc.
22.15 L'Orchestre de Prague Musique des années folles.
23.10 Culte de la nuit de Noël En Eurovision et en différé d'Essen (Allemagne).

13.00* America's Music
13.30* Les deux font la loi
14.00 C'est loin l'Angleterre Mr. Howard Comédie dramatique de Norman Stone
15.40 Jeunesse: Super Mario Bros. Show. Penny Crayon; Sharky et Georges.
16.25 Je reviendrai à Noël Comédie dramatique américaine
17.55 Monsieur Taxi Comédie française de André Hunebelle
19.10 Spécial Noël: Pink Christmas
19.35* La recette du chef
19.40* Ma sorcière bien-aimée
20.06* Les bébés
20.09* Ciné-journal suisse

7.20 L'école buissonnière
8.25 Téléshopping
8.55 Club Dorothée Noël
11.30 Jeopardy
12.00 Tournez... manège
12.30 Le juste prix
12.55 C'est bon à savoir
13.00 Journal
13.35 Une ravissante idiote Film d'E. Molinaro (1963).
15.25 Les cavaliers du ciel (série) Premier épisode.
16.20 Club Dorothée Noël
16.45 Le vagabond des mers (série) Premier épisode.
17.45 Starsky et Hutch (série)
18.35 Une famille en or
19.00 Santa Barbara (feuilleton)
19.25 La roue de la fortune
19.50 Pas folles les bêtes!
20.00 Journal
20.30 Météo - Tapis vert

A 24 h
Messe de la nuit de Noël
En Eurovision de l'église Notre-Dame de Lausanne, avec l'Ensemble vocal de Lausanne, dirigé par Michel Corboz.

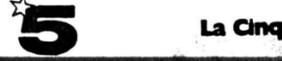
20 h 15
Colombe de Noël
Comédie dramatique américaine de Stuart Cooper, avec Loretta Young, Trevor Howard et Arthur Hill, (1986). Amanda Kingsley est une millionnaire excentrique et pleine d'esprit.

A 20 h 45
Ma cousine de Varsovie
Comédie de Louis Verneuil et Georges Berr, avec Alexandra Lorksa, Michel Beaune, Annie Jouzier, etc. Un ménage à trois - le mari, la femme, l'amant - voit ses habitudes perturbées par l'arrivée d'une ravissante cousine.

1.15 Bulletin du télétexte

21.50 Fantômes en fête Comédie fantastique américaine de Richard Donner.
23.30 Fulfillment (Si Dieu le veut) Comédie dramatique (TV) américaine de Piers Haggard, avec Cheryl Ladd, Ted Levine et Lewis Smith, (1989).

22.20 Le bébé show
22.30 Les Charlots font l'Espagne Film de J. Girault (1972).
23.55 Présentation des Fêtes de la Nativité
24.00 Messe de minuit En direct de Notre-Dame de Paris.



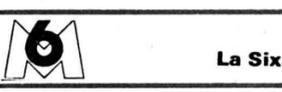
13.00 Journal
13.40 le comte de Monte-Cristo Feuilleton de D. de La Paltellière. Premier épisode.
15.10 La planète des animaux Igapo les pieds dans l'eau.
16.00 Scoubidou
16.30 Zorro (série) La naissance d'une légende.
16.55 Laura et Luis (feuilleton) Premier épisode.
17.45 Giga
18.55 Edouard et ses filles (série) Premier épisode.
19.40 Le petit prince Dans le Ténére, Richard Bohringer nous lit le texte de Saint-Exupéry.
20.00 Journal

11.50 Espace 3
12.00 Les titres de l'actualité
12.45 Journal international
13.00 Carré vert Spécial symbolique de Noël.
13.30 Regards de femme
14.05 Le Musée d'Orsay

09.00 A nous la Cinq
11.00 Télé-contact
11.30 Les surdoués
12.00 Le midi pile
12.05 Spécial Mabelle
12.45 Le journal
13.30 Scaramouche (film)
15.20 Qu'est-ce qu'on attend pour être heureux? (film)
16.55 Youpi les vacances!
18.30 Happy days
19.00 Arnold et Willy
19.30 Tel père, tel fils
20.00 Le journal
20.40 Un vrai petit ange
22.30 Lucky Luke: Daisy Town

A 20 h 45
On a volé la cuisse de Jupiter
Film de Philippe De Broca (1979), avec Annie Girardot, Philippe Noiret, Francis Perrin, etc.

A 15 h 05
Tintin et les oranges bleues
Film de Philippe Condroyer

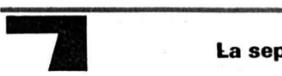
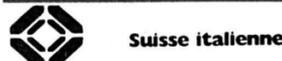


22.25 Sylvie Vartan en Bulgarie: la Maritza
23.55 Messe de minuit En Eurovision de Notre-Dame de Lausanne.
1.15 Message de Noël Vœux des soldats français en Arabie saoudite.

16.40 Dessin animé
16.50 L'œuf de Colomb
17.30 Dessin animé
17.40 Pas de répit sur la planète Terre (série)
18.30 Questions pour un champion Spécial juniors.
19.00 Le 19-20 de l'information
19.10 Journal de la région
20.10 La classe
20.40 Greystoke Film d'H. Hudson (1984), Durée: 130 minutes.
22.50 Soir 3
23.15 Figures de la foi Bernard de Clairvaux.
0.10 Année Mozart Messe en ut mineur.

6.00 Boulevard des clips
7.00 M6 express
7.15 Boulevard des clips
8.10 Boulevard des clips
10.05 M6 boutique
10.20 Boulevard des clips
11.35 La maison Deschênes
12.05 Les saintes chéries
12.30 Ma sorcière bien-aimée
13.00 Dis donc, papa
13.25 Madame est servie
13.55 D' Marcus Welby
14.45 Boulevard des clips
15.15 Bleu, blanc, clip
16.30 Vegas
17.55 Tungstène
17.40 Zygomusic
18.15 Tonnerre sur l'océan Indien (film)
19.54 6 minutes
20.00 Madame est servie
20.30 Les nouveautés
20.35 A la recherche du Père Noël (téléfilm)
22.15 L'enfant de la misère
23.15 Jazz 6
0.05 Boulevard des clips
2.00 Les nuits de M6

16.30 1990 tennis. 17.30 Football. 19.30 Eurosport news. 20.00 Big wheels. 21.00 NHL ice hockey. 22.00 US college football. 23.00 3 cushion billiards. 24.00 Eurosport news. 0.30 Bodybuilding.



16.05 Tagesschau. 16.10 Ten Sing. 17.05 Wenn die Engel heute kämen... 17.50 Gutenacht-Geschichte. 18.00 Tagesschau. 18.05 Ron und Tanja. 18.55 W.A. Mozart. 19.30 Tagesschau. 19.50 Weihnachtsmosaik. 21.20 Tagesschau. 21.45 Rendez-vous nach Ladenschluss (film). 23.20 W.A. Mozart. 24.00 Römisch-kath. Mitternachtsgottesdienst.

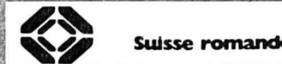
14.00 Il mondo di Quark. 14.30 Sette giorni al Parlamento. 15.30 L'albero azzurro. 16.00 Big! 17.30 Parola e vita. 18.05 Fantastico bis. 18.45 Un anno nella vita. 19.40 Almanacco. 20.00 Telegiornale. 20.40 La spada nella roccia (film). 22.05 La sirenetta da Andersen a Disney. 22.45 Dall'Antoniano di Bologna: l'attesa. 23.45 Rubrica religiosa. 23.55 Santa Messa di Natale celebrata da sua Santità Giovanni Paolo II.

10.00 et 12.00 Italien. 16.00 Maestro: Vivaldi et le XVIII^e siècle. 16.55 Hommage à Chris Marker et Anatole Dauman. 18.50 Paul-Emile Victor, un rêveur dans le siècle. 19.45 Le mariage du hibou. 20.00 Maestro: le XIX^e siècle. 21.00 L'assassinat du Père Noël (film). 22.40 Heureux anniversaire. 23.00 Paul-Emile Victor, un rêveur dans le siècle. 23.50 Il était une fois un chien.

10.25 Santa Messa celebrata da Sua Santità Giovanni Paolo II. 11.55 Messaggio natalizio e benedizione urbi e orbi impartita da S.S. Giovanni Paolo II. 12.30 Concerto di Natale. 13.30 Telegiornale. 14.00 Piacere Raiuno. 15.30 L'albero azzurro. 16.00 Big! 18.00 TG 1-Flash. 18.05 Fantastico bis. 18.45 Un anno nella vita. 19.40 Almanacco del giorno dopo. 20.00 Telegiornale. 20.40 Golden Circus. 21.30 Il grande pescatore (film). 22.10 Telegiornale. 0.15 Mezzanotte e dintorni.



10.00 et 12.00 Italien. 16.00 Lignes de vie. 17.00 Sésame, ouvre-toi! 18.30 Dynamo. 19.00 Belep danse autour de la Terre. 19.55 Le dessous des cartes. 20.00 Lignes de vie. 21.00 Mégamix. 22.00 Dynamo. 22.30 Les symtômes de l'amour.



9.05 Alf (série)
10.00 Culte de Noël En Eurovision de la prison de Saint-Paul de Lyon.
11.00 Messe de Noël En Eurovision d'Aveiro (Portugal).
11.55 Message de Noël Bénédiction urbi et orbi donnée par SS le pape Jean Paul II de la basilique Saint-Pierre à Rome.
12.45 TJ-midi
13.05 Le cercle de feu (série)
13.30 Côte ouest (série)
14.20 Le carrousel d'Edimburg Variétés.

13.30* Ma sorcière bien-aimée
14.00 Cinéma Scoop
14.10 Court-métrage sur Georges Simenon
14.20 L'horloger de St.-Paul Comédie dramatique française de Bertrand Tavernier, avec Philippe Noiret,
16.10 La petite marchande d'allumettes Drame TV américain de Michael Lindsay-Hogg, avec Kestia Knight Pulliam, Rue McClanahan et William Daniels, (1987).
17.45 Jeunesse: Sharky et Georges.
17.55 Scoop Comédie américaine de Ted Kotcheff, avec Kathleen Turner, Burt Reynolds, et Christopher Reeve, (1988).
19.40* Ma sorcière bien-aimée
20.06* Les bébés
20.09* Ciné-journal suisse

7.20 L'école buissonnière
8.25 Téléshopping
8.55 Club Dorothée Noël
11.25 Les Malinours
11.30 Jeopardy
12.00 Tournez... manège
12.30 Le juste prix
12.55 C'est bon à savoir
13.00 Journal
13.35 Kalidor, la légende du talisman Film de R. Fleischer.
16.05 Tiercé à Vincennes
15.10 Pépé la Gâchette Comédie de J. Pignol.
16.20 club Dorothée Noël
16.40 Les Malinours
16.45 Le vagabond des mers (série)
17.45 Starsky et Hutch (série)
18.35 Une famille en or
19.00 Santa Barbara (feuilleton)
19.25 La roue de la fortune
19.50 Pas folles les bêtes!
20.00 Journal
20.30 Météo - Tapis vert
20.40 Disney Noël Divertissement.

A 15 h 35
Musiques, musiques
En ce jour de Noël, la Télévision suisse romande vous invite à passer un agréable après-midi au Carnegie Hall de New York

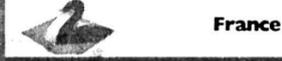
20 h 15
Le prince et la danseuse
Comédie anglaise de et avec Laurence Oliver, avec Marilyn Monroe, et Richard Wallis, (1957). Un tournage mouvementé qui finit en guerre entre Marilyn Monroe et Laurence Oliver. Résultat: un joli conte tendre et attachant!

A 22 h 30
Dinde et marrons
Divertissement. Dinde et marrons... un menu traditionnel de Noël, pour une émission bien de circonstance, produite par... Christophe Dechavanne.

17.05 Planète Noël
18.05 La Tour, prends garde! Film de G. Lampin (1957).
19.30 TJ-soir
20.00 La nuit des étoiles Bouquet final de la série Album souvenir de l'Etoile d'or.
21.20 Viva Pour le meilleur et pour le pire: Gardi et Ferruccio.
22.05 TJ-nuit
22.10 De l'or en barres Film de C. Crichton
23.30 Mémoires d'un objectif Gilles hors scène.
0.25 Bulletin du télétexte

22.10 Spécial Noël: Pink Christmas
22.35 Rain Man Comédie dramatique américaine de Barry Levinson,

0.05 Journal
0.20 Côté cœur (série)
0.45 Passions (série)
1.10 TF 1 nuit



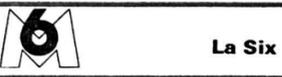
9.00 Emissions religieuses Orthodoxie.
9.30 Chrétiens orientaux
10.00 Présence protestante
11.00 Le jour du Seigneur
12.00 Bénédiction urbi et orbi Donnée par SS le pape Jean Paul II.
12.30 L'actualité du rire Divertissement.
13.00 Journal
13.20 Le Cirque de Moscou
14.20 La Fayette Film de J. Dréville (1961), avec M. Le Royer, P. Audret, J. Castelot, etc.
16.35 Zorro (série) La légende d'un cavalier dans la nuit.
16.55 Laura et Luis (feuilleton)
17.50 Giga
18.50 Edouard et ses filles (feuilleton)
19.45 Le petit prince
20.00 Journal

13.00 Carré vert Spécial symbolique de Noël.
13.30 Regards de femme
14.05 Le Musée d'Orsay L'aventure impressionniste.
15.05 Tintin et le mystère de la Toison d'or Film de J.-J. Vierge
16.45 L'œuf de colomb
17.25 Spécial Jérusalem
18.30 Questions pour un champion Spécial personnalités.
19.00 Le 19-20 de l'information
19.10 Journal de la région
20.10 La classe

9.00 A nous la Cinq
11.00 Télé-contact
11.30 Les surdoués
12.05 Concert de Noël
12.45 Le journal
13.30 Samson et Dalila (film)
15.40 Lucky Luke: la ballade des Dalton
17.10 Astérix le Gaulois
18.30 Happy days
19.00 Arnold et Willy
19.30 Tel père, tel fils
20.00 Le journal
20.40 Les Goonies (film)
22.40 Sur un arbre perché (film)
0.15 Le minuit pile

A 20 h 45
Les vikings
Film de Richard Fleischer (1958), avec Kirk Douglas,

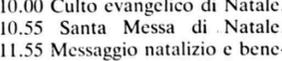
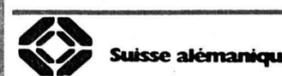
A 20 h 40
Cendrillon
Téléfilm de Karin Brandauer,



22.45 Jessye Norman chante Noël Concert donné à Notre-Dame de Paris.
23.45 Journal
0.05 Chapeau Barbra Streisand!

22.10 Soir 3
22.30 Spécial Jérusalem Terre Sainte: le grand débat.
23.45 Les figures de la foi Saint François d'Assise.
0.35 Carnet de notes

16.30 1990 tennis. 17.30 Equestrianism. 18.30 Ascent of the Matterhorn. 20.00 Alaska sports special. 21.00 Ice skating. 22.00 Wrestling. 23.00 Cross country skiing. 24.00 The Chris Evert story. 1.00 Bodybuilding.



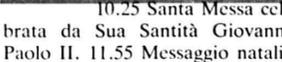
13.50 Der kleine Prinz. 14.55 Weihnachtskonzert. 16.05 Tagesschau. 16.10 David Copperfield (film). 18.15 Tagesschau. 18.20 Gutenacht-Geschichte. 18.30 Ron und Tanja. 19.20 Cartoon. 19.30 Tagesschau. 19.45 In pled sin via. 19.50 Fanny und Alexander (film). 21.15 Tagesschau. 21.25 Rieccare A6. 21.35 Fanny und Alexander (film). 23.10 Weihnachtskonzert mit José Carreras.

10.00 Culto evangelico di Natale. 10.55 Santa Messa di Natale. 11.55 Messaggio natalizio e benedizione urbi et orbi. 12.30 Concerto di canti natalizi. 13.00 TG tredici. 13.10 Excalibur (film). 15.30 Il circo cinese. 16.45 Sfere del mistero. 17.30 Mino, piccolo alpino. 19.00 Attualità sera. 19.45 Telegiornale. 20.15 I Goonies (film). 22.05 TG sera. 22.15 Buster Keaton sconosciuto. 23.10 La sylphide. 23.55 Teletext notte.

6.00 Boulevard des clips
7.45 L'enfant au chameau
8.50 Boulevard des clips
10.05 M6 boutique
10.20 Boulevard des clips
11.35 La maison Deschênes
12.05 Les saintes chéries
12.30 Ma sorcière bien-aimée
13.00 Dis donc, papa
13.25 Madame est servie
13.55 D' Marcus Welby
14.45 Boulevard des clips
15.15 Bleu, blanc, clip
16.30 Vegas
17.15 Tungstène
18.00 Zygomusic
18.15 Dennis la Menace
20.00 Madame est servie
20.30 Spécial les stars
20.35 Le chemin du bonheur
22.10 Ciné 6
22.30 La vie secrète de Walter Mitty (film)
0.20 Boulevard rock'n'hard
0.50 La Mano Negra
1.40 Boulevard des clips
2.00 Culture pub
2.30 La sixième dimension
3.00 Le Brésil

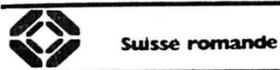


10.00 et 12.00 Italien. 16.00 Lignes de vie. 17.00 Sésame, ouvre-toi! 18.30 Dynamo. 19.00 Belep danse autour de la Terre. 19.55 Le dessous des cartes. 20.00 Lignes de vie. 21.00 Mégamix. 22.00 Dynamo. 22.30 Les symtômes de l'amour.



10.00 et 12.00 Italien. 16.00 Lignes de vie. 17.00 Sésame, ouvre-toi! 18.30 Dynamo. 19.00 Belep danse autour de la Terre. 19.55 Le dessous des cartes. 20.00 Lignes de vie. 21.00 Mégamix. 22.00 Dynamo. 22.30 Les symtômes de l'amour.

10.00 et 12.00 Italien. 16.00 Lignes de vie. 17.00 Sésame, ouvre-toi! 18.30 Dynamo. 19.00 Belep danse autour de la Terre. 19.55 Le dessous des cartes. 20.00 Lignes de vie. 21.00 Mégamix. 22.00 Dynamo. 22.30 Les symtômes de l'amour.



9.00 TJ-flash
9.05 Top models (série)
9.25 Spécial cinéma
10.25 Jeunesse
11.15 Ballade
11.40 Mademoiselle (série)
12.00 Les années d'illusion (série)
12.20 Les jours heureux (série)
12.45 TJ-midi
13.15 Le cercle de feu (série)
13.40 Côte ouest (série)
14.30 Le miracle des loups
Film d'A. Hunebelle.
15.25 Hockey sur glace
(Chaîne alémanique).
16.10 La belle et la bête (série)

13.30* Ma sorcière bien-aimée
14.00 Décode pas Bunny
15.30 Colombe de Noël
Comédie dramatique américaine de Stuart Cooper
17.05 Jeunesse: Pinocchio; Super Mario Bros. Show; Sharky et Georges
18.05 Véronique ou l'été de mes treize ans
Comédie dramatique française
19.40* Ma sorcière bien-aimée
20.06* Les bébés
20.09* Ciné-journal suisse
20.15* Cinéma Scoop
Une interview de Claude Sautet.

12.00 Tournez... manège
12.30 Le juste prix
12.50 C'est bon à savoir
13.00 Journal
13.35 L'ultime frontière
Téléfilm de S. Winger.
Première partie.
15.10 Les chevaliers du ciel (série)
16.05 Club Dorothée Noël
16.35 Les Malinours
16.40 Le vagabond des mers (série)
17.40 Starsky et Hutch (série)
18.30 Une famille en or
18.55 Santa Barbara (feuilleton)
19.25 La roue de la fortune
19.50 Pas folles les bêtes!
19.55 Tirage du loto
20.00 Journal
20.25 Tapis vert
20.30 Météo
20.40 Tirage du loto

10.30 Eric et toi et moi
Emission jeunesse.
11.30 Motus
12.00 Dessinez, c'est gagné!
12.30 Les mariés de l'A2
13.00 Journal
13.40 Le comte de Monte-Cristo (feuilleton)
Le revenant.
15.35 La planète des animaux
Chers kangourous.
16.30 Zorro (série)
Le signe de Zorro.
16.55 Laura et Luis (feuilleton)
17.45 Giga
Emission jeunesse.
18.55 Edouard et ses filles (feuilleton)
19.45 Le petit prince
20.00 Journal

11.50 Espace 3
12.00 Les titres de l'actualité
12.45 Journal national
13.00 Montagne
13.30 Une pêche d'enfer
14.05 Le Musée d'Orsay
L'art et la ville.
15.05 Mari par correspondance
Téléfilm de M. Chomsky.
16.35 Dessin animé
16.50 L'œuf de Colomb
17.30 Dessin animé
17.40 Pas de répit sur la planète Terre (série)
18.30 Questions pour un champion
Spécial célébrités.
19.00 Le 19-20 de l'information
19.10 Journal de la région
20.10 La classe
Avec les Petits chanteurs d'Aix-en-Provence.
20.40 La marche du siècle
Rêves d'enfants.
22.20 Soir 3
22.40 Faut pas rêver

11.00 Télé-contact
11.30 Les surdoués
12.05 Public
12.30 Un rien Mabelle
12.45 Le journal
13.30 Le fou du roi (téléfilm)
15.20 K 2000
16.25 Youpi les vacances!
18.30 Happy days
19.00 Arnold et Willy
19.30 Tel père, tel fils
20.00 Le journal
20.35 Drôles d'histoires
20.40 La beleine bleue (téléfilm)
22.45 Le débat

A 17 h
Circus partenaires
Tigres.
Pour ce premier regard sur les animaux du cirque, *Circus partenaires* pousse le spectateur dans la cage des tigres! Louis Knie, qui dresse et présente ces magnifiques fauves depuis onze ans, lève le voile sur ce monde fascinant.

20 h 25
Max et les ferrailleurs
Film policier français de Claude Sautet, avec Michel Piccoli, Romy Schneider et Bernard Fresson, (1971).

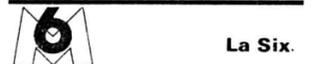
22.20 Mad Raiders
Film d'aventures de Richard Lang, avec Bruce Boxleitner, J. D. Cannon et Need McCants, (1989).
00.00 L'homme à la peau de serpent
Drame américain de Sidney Lumet, avec Marlon Brando

A 20 h 45
Sacrée soirée
Spécial *Ça c'est Paris!*
Paris est une fête! Jean-Pierre Foucault nous offre une tournée des grands ducs dans cinq des plus prestigieux cabarets

A 20 h 45
Stirn et Stern
Téléfilm de Peter Kassovitz, avec Claude Rich, Jacques Dufilho, Danièle Lebrun, etc.

2.220 L'actualité du rire
Divertissement proposé par André Halimi.
22.45 Eddy Mitchell au Casino de Paris
Les rockers ne vieillissent pas, c'est bien connu.

A 23 h 35
Rêves de stars, stars de rêve
Divertissement animé par Vincent Perrot.



10.05 M6 boutique
10.20 Boulevard des clips
11.35 La maison Deschênes
12.05 Les saintes chéries
12.30 Ma sorcière bien-aimée
13.00 Dis donc, papa
13.25 Madame est servie
13.55 D' Marcus Welby
14.50 La course au bonheur
16.30 Vegas
17.15 Tungstène
17.40 Zygomusic
18.15 Le surdoué (téléfilm)
20.00 Madame est servie
20.30 Spécial Zinzins
20.35 Le fantôme de Canterville
22.15 Brigade de nuit
23.10 Soixante minutes
0.15 Concert Martial Solal

17.25 Planète Noël
18.10 Rick Hunter (série)
19.00 Top models (série)
19.30 TJ-soir
20.05 Destin
Jean Marais.
21.35 La princesse de Clèves
Film de J. Delannoy (1960), avec M. Vlado, J. Marais, J.-F. Poron, etc.
Le duc de Nemours ne compte plus ses conquêtes et même Marie Stuart, l'épouse du trop jeune dauphin François, lui a témoigné quelque bonté.
23.30 TJ-nuit
23.40 Fans de sport
0.20 Bulletin du télétexte

EUROSPORT
12.00 Show jumping and dressage. 13.00 Eurobics. 13.30 and 15.30 1990 tennis Classics. 17.30 Surfing. 18.00 Skate Canada exhibition. 19.30 Eurosport news. 20.00 Trans world sport. 21.00 Preview of the Paris-Dakar Rally. 22.00 Boxing. 23.00 Cross country skiing. 24.00 Eurosport news. 0.30 Bodybuilding.

Suisse alémanique
13.50 Jung, frech und flippig (film). 15.25 Eishockey. 16.05 Tagesschau. 16.55 Gutenacht-Geschichte. 17.55 Tagesschau. 18.00 Ron und Tanja. 18.55 Kalender. 19.30 Tagesschau. 19.50 Sta(r)tisten. 20.15 Stars in der Manege. 22.05 Tagesschau. 22.20 Eishockey. 23.20 Under fire - Unter Feuer (film). 1.20 Nachtbulletin.

Suisse italienne
14.25 St. Moritz. 14.40 Cantando sotto la pioggia. 15.25 Hockey su ghiaccio (DRS). 16.20 L'apprendista giullare. 17.20 Big-box. 18.00 Storie di famiglia. 19.00 Attualità sera. 19.45 Telegiornale. 20.20 Il circo di Montecarlo. 21.30 Bambini seguitemi! 22.45 TG sera. 23.00 Buster Keaton sconosciuto. 23.50 Hockey su ghiaccio. 0.40 Teletext notte.



13.30 Telegiornale. 14.30 La piccola fiammiferaia. 15.00 L'albero azzuro. 16.00 Big! 16.30 Hanna e Barbera bazar. 17.30 Big! 18.10 Fantastico bis. 18.45 Un anno nella vita. 19.40 Almanacco del giorno dopo. 20.00 Telegiornale. 20.40 Tombola. 23.00 Telegiornale. 22.40 Comiche. 23.00 Telegiornale. 23.10 Appuntamento al cinema. 23.20 Mercoledì sport.

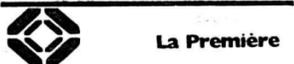


16.30 Terminus Silésie. 17.45 Le voyage d'une fourmi. 18.00 Kankerbraut (film). 18.55 Sœur Anne, ne vois-tu rien venir? (film). 19.10 Carnaval-isme. 19.55 Le dessous des cartes. 20.00 Un siècle de chansons. 21.00 Forest of Bliss. 22.25 Images. 22.30 Fitzcarraldo

TV Lundi Radio



16.00 Überleben im Eis. 17.00 Tagesschau. 17.05 Wenn die Engel heute kämen... 17.50 Die Kilerkinder. 18.30 Macht hoch die Tür - die Tor macht weit. 20.00 Tagesschau. 20.10 Pfarrerin Lena. 21.00 Brennendes Geheimnis (film). 22.45 Tagesschau. 22.50 Katholische Christmette. 24.00 Der Engel, der seine Harfe versetzte (film). 1.35 Nachtgedanken.



9.05 Aux ordres du chef, en direct de Verbier. 12.30 Journal de midi. 13.00 Les après-midi de Fêtes de RSR-La Première. 14.05 De la Suisse dans les idées. 17.05 Noël à Prague, en direct de Prague. 18.00 Journal du soir. 18.30 Noël à Prague. 23.02 Culte de longue veille, transmis de Genève. 0.02 Messe de minuit transmise de Lausanne. 1.00 Couleur 3.



16.05 Heute. 16.10 Die Orgel. 17.25 Waldwinter (film). 19.00 Heute. 19.10 Weihnachtliche Bläsermusik. 19.15 Wo die Engel fliegen lernen (film). 20.00 Zwischen den Jahren. 21.30 ... die Tor macht weit. 22.30 Horowitz spielt Mozart. 23.20 Casablanca.



6.00 Infos SSR. 6.10 Clin d'œil. 7.00 Infos SSR. 7.10 Clin d'œil. 8.00 Infos SSR. 8.10 Clin d'œil. 9.00 Magazine du football. 10.00 Infos SSR. 10.05 Automoto 2001. 11.00 Pavillon B. 12.30 Infos SSR. 12.40 Pavillon B. 13.00 Dédicaces. 13.30 Pavillon B. 14.00 City Lights. 15.00 Infos SSR. 15.05 City Lights. 17.00 Infos SSR. 17.05 City Lights. 18.00 Infos SSR. 18.30 Infos RTN-2001. 18.45 Samedisports. 23.00 Couleur 3.



14.30 Un roi en Europe, la maison royale de Belgique. 16.00 Nature in concert. 16.30 Gärten und Schicksale. 17.15 Chansons et histoires de Noël. 18.30 Le mystère de la cathédrale bleue. 19.00 Da bin ich daheim. 19.45 Concert de Noël. 20.45 Little woman (film). 22.35 Oratorio de Noël. 0.05 We are not angels (film).



7.15 Editorial. 7.45 Jeu. 8.00 Infos. 8.30 Infos en bref et revue de presse. 8.45 Cette année-là. 9.15 Le zappeur fou. 9.30 Boulevard de l'opérette. 9.45 Jeu. 10.00 Infos. 10.15 Bruits de la vie. 10.45 Jeu. 11.00 Infos. 11.15 Reportage. 11.45 Jeu. 12.15 Jura midi. 17.05 Animation. 18.30 Jura soir. 18.45 Histoire de mon pays. 19.00 Café des arts. 20.00 Couleur 3.



8.00 Buenos días. 9.00 TV educativa. 11.00 La hora de... 12.00 Galeria de musica. 13.00 La otra mirada. 14.00 Made in España. 14.30 No te rias que es peor. 15.00 Telediario 1. 15.30 TV educativa. 17.25 Telediario. 17.30 Entre líneas. 18.00 El duende del globo. 18.05 Los mundos de yupi. 18.30 Está es su casa. 19.30 Videomix. 20.00 No te rias que es peor. 20.30 Telediario. 21.00 El precio justo. 22.30 Querido cabaret. 23.30 Documental. 24.00 Diario noche. 0.30 Yula.

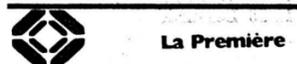


8.20 Musique aux 4 vents. 9.00 Recto-verso. 10.00 Joyeux Noël, chers clients. 11.30 Les dédicaces. 12.00 Activités villageoises. 12.30 Midi première. 12.45 La bonn'occase. 15.05 Joyeux Noël chers clients. 16.30 DJ rendez-vous. 18.30 Activités villageoises. 18.35 Magazine régional. 19.00 Sportivement votre. 19.30 Les horizons classiques.

TV Mardi Radio



14.30 Mary Poppins (film). 16.45 leise rieselt der Schnee. 17.15 Prélude für Mozart. 17.30 Gala auf dem Eis. 18.25 Tagesschau. 18.30 Friedrichstadtpalast. 19.15 Wunder der Erde - Grosser Nil. 20.00 Tagesschau. 20.05 Weihnachtsansprache des Bundespräsidenten. 20.15 Asterix, der Gallier (film). 21.20 Königshäuser. 22.30 Tagesschau. 22.35 Geheimbund der Rose (film). 0.05 Ariadna. 1.30 Tagesschau. 1.35 Nachtgedanken.



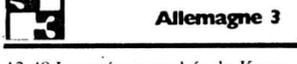
9.10 Messe. 10.05 Culte. 11.05 Bleu ciel. 12.00 Message de Noël et bénédiction urbi et orbi de SS le pape Jean Paul II. 12.30 Journal de midi. 12.45 Rétrospectives sur les grands événements qui ont marqué l'année 1990. 13.00 Les Couilluses du Père Noël. 14.05 Noël blanc en vallée d'Aoste. 16.05 Les rois de Noël. 18.00 Journal du soir. 19.05 Santons... Noël. 0.05 Couleur 3.



14.20 Die drei Musketiere (film). 16.20 Heute. 16.25 Mio, mein Mio (film). 18.00 ron und Tanja. 19.00 Heute, Ansprache des Bundespräsidenten. 19.20 Achtung! Klassik. 20.15 Die Bibel (film). 23.00 Heute. 23.05 Gewitter im Mai. 0.35 Heute.



8.00 Contre toute attente. 9.00 Infos SSR. 9.10 Jazz Cocktail. 11.00 L'Apéro français. 12.30 Infos SSR. 12.45 Accordéon. 13.15 Fanfares. 14.00 Musical Paradise. 16.00 Au bon vieux temps du rock'n'roll. 18.00 Infos SSR. 18.30 Infos RTN-2001. 18.45 Classic'o'clock. 20.00 Direction sud. 24.00 Infos SSR. 0.05 Couleur 3.



13.40 Les trésors cachés du Kremlin de Moscou. 14.55 Oro per I Cesari (film). 16.20 Verwackelte Vergangenheit. 16.50 Pour les jeunes. 18.00 Le Rhin. 19.00 The prisoner of Zenda (film). 20.35 Infos. 20.40 La bohème (opéra). 22.35 La légende d'Errol Flynn (téléfilm).



7.15 Sur le pont Moulinet. 7.45 Jeu. 8.10 Animation. 8.30 Revue de presse. 8.45 Cette année-là. 9.15 Le zappeur fou. 9.30 Histoire de mon pays. 9.45 Jeu. 10.15 Bruits de la vie. 10.30 Fréquentstars. 10.45 Jeu. 11.15 Reportage. 11.45 Jeu. 12.15 Jura midi. 17.00 Radio active. 18.30 Jura soir. 18.45 Eco-Jura ou Coup de cœur. 19.00 Des chansons... 19.30 Radio varicelle. 20.00 Couleur 3.



8.00 Buenos días. 9.00 TV educativa. 11.00 La hora de. 12.00 Galeria de musica. 13.00 La otra mirada. 14.00 Made in España. 14.30 No te rias que es peor. 15.00 Telediario. 15.30 TV educativa. 17.25 Telediario. 17.30 Hablando claro. 18.00 El duende del globo. 18.05 Los mundos de yupi. 18.30 Está es su casa. 19.30 Videomix. 20.00 No te rias que es peor. 20.30 Telediario. 21.00 En portada. 21.30 Un día es un día. 23.00 A debate. 24.00 Diario noche. 0.30 El humor da Paco Martínez Soria.

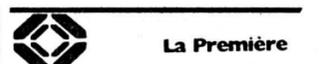


A 13 h 30: Juliette a-t-elle un grand cul? feuilleton de Jean Chollet. Juliette est une petite fille qui découvre le monde et les grandes questions qu'il suscite dans ses rencontres à la boucherie de son père. Ainsi, de l'organisation au passage du bac, de la physique à philosophie, Juliette apprend, commente, s'étonne... et nous fait rire. Un moment de détente pendant les fêtes.

TV Mercredi Radio



16.00 Heimatbilder. 16.55 Die Millionen-Dollar-Ente (film). 18.25 Tagesschau. 18.30 Fest der Generationen. 19.15 Wunder der Erde - Grosser Nil. 20.00 Tagesschau. 20.15 Stars in der Manege. 22.00 Leo's. 22.30 Tagesschau. 22.35 Geheimbund der Rose (film). 0.05 Warten auf Beethoven (film). 1.30 Tagesschau. 1.35 Nachtgedanken.



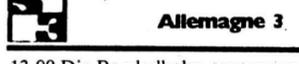
9.05 Petit déjeuner. 10.05 La parole est à la musique. 11.05 Le 13^e mois. 12.30 Journal de midi. 13.00 Les après-midi de Fêtes de RSR-La Première. 13.15 La nuit de Noël. 14.05 De la Suisse dans les idées. 15.05 Qu'est-ce que tu fais pour les vacances? 16.05 Fête au palais. 17.05 Zigzag. 17.30 Journal des régions. 18.00 Journal du soir. 19.05 Baraka. 22.05 Succès en fête. 0.05 Couleur 3.



13.40 Sehnsucht nach Freiheit (film). 15.10 Der Mann, der zum Kranich wurde. 15.55 Heute. 16.00 Der Potsdamer Platz. 16.45 Carmen on ice. 18.00 Ron und Tanja. 19.00 Heute. 19.15 Wie ein Kind. 19.30 Audienz bei von und zu. 20.15 Das Traumschiff. 21.45 Heute. 21.50 Die deutsche Einheit. 22.50 Wie gefunden, so verschwunden (film). 0.15 Heute.



8.00 Infos SSR. 8.15 Revue presse SSR. 8.20 L'œuf à la cote. 9.00 Arc-en-ciel. 10.00 Infos SSR. 10.05 Arc-en-ciel. 12.00 La dolce vita. 12.30 Infos SSR. 13.00 Dédicaces. 13.30 La dolce vita. 15.00 Infos SSR. 15.05 La dolce vita. 16.00 Hit-Parade. 17.00 Infos SSR. 17.05 Hit-Parade. 18.00 Infos SSR. 18.30 Infos RTN-2001. 19.00 Magazine BD. 19.30 Entre deux. 20.00 Point de rencontre. 21.30 Sur scène. 22.00 Chambre à part. 24.00 Infos SSR.



13.00 Die Bagdadbahn, voyage en train à travers la Turquie inconnue. 14.00 Omnibus. 15.30 Verwackelte Vergangenheit. 16.00 Die singenden Engel von Tirol (film). 17.30 I. O., pour les enfants. 18.00 Le Rhin. 19.00 Treffpunkt. 19.30 Le curé de Lus. 20.15 Hercule Poirot. 21.05 Infos. 21.20 Arzt einer sterbenden Zeit. 22.15 Zwischen den Jahren.



7.15 Sur le pont Moulinet. 7.45 Jeu. 8.10 Animation. 8.30 Revue de presse. 8.45 Cette année-là. 9.15 Le zappeur fou. 9.30 Histoire de mon pays. 9.45 Jeu. 10.15 Bruits de la vie. 10.30 Fréquentstars. 10.45 Jeu. 11.15 Reportage. 11.45 Jeu. 12.15 Jura midi. 17.00 Radio active. 18.30 Jura soir. 18.45 Eco-Jura ou Coup de cœur. 19.00 Des chansons... 19.30 Radio varicelle. 20.00 Couleur 3.



9.00 TV educativa. 11.00 La hora de. 12.00 Galeria de musica. 13.00 La otra mirada. 14.00 Made in España. 14.30 No te rias que es peor. 15.00 Telediario. 15.30 TV educativa. 17.30 Con las manos en la masa. 18.00 El duende del globo. 18.05 Los mundos de yupi. 18.30 Está es su casa. 19.30 Videomix. 20.00 No te rias que es peor. 20.30 Telediario. 21.00 Mikimoto clip. 21.30 Eva y Adan, agencia matrimonial. 22.00 Testigos del siglo 51. 23.00 Tribunal popular. 24.00 Diario noche.



Radio suisse romande 1. 10.00 Joyeux Noël chers clients (dédicaces des commerçants). 11.15 Les dédicaces de Radio Jura bernois. 12.00 Activités villageoises. 12.30 Midi première et relais RSR 1. 15.00 Joyeux Noël chers clients (rediffusion). 16.15 Noël aux 4 vents. 18.00 Relais de Radio suisse romande 1.

Les «accessoires» de Noël

Un *accessoire* est une chose secondaire, qui accompagne l'essentiel et qui est souvent négligeable, dit le dictionnaire «Larousse». En ce qui concerne Noël, il sera très difficile de définir ce qui est essentiel, par rapport à ce qui n'est qu'accessoire; car les opinions divergeront considérablement sur ce point. Les enfants, par exemple, seront probablement d'avis que les cadeaux sont absolument essentiels, d'autres pensent à un opulent menu de Noël ou à l'atmosphère paisible du cercle familial.

Or, il y a encore beaucoup de gens qui, à Noël, ne peuvent se passer du culte ou de la messe et qui y trouvent l'essentiel de cette fête hivernale; pour d'autres, par contre, ce culte de Noël précisément ne sera qu'un accessoire.

par Martin ROSE
Prof. ord. d'Ancien Testament à la Faculté de théologie de l'Université de Neuchâtel

Que chacun reste libre de faire sa propre distinction entre ce qui lui semble essentiel, et ce qu'il considère comme un accessoire de Noël! Mais, peut-être, l'excursion dans le passé et dans les anciennes traditions donne-t-elle des idées qui mettent dans la pratique de nos jours une autre lumière. L'essentiel de Noël, dit l'ancienne tradition, c'est la naissance de Jésus-Christ telle qu'elle est racontée par l'Évangile. Mais le récit biblique ne parle absolument pas, par exemple, d'un Arbre de Noël qui, aujourd'hui, constitue un «accessoire» très important de notre célébration.

L'ARBRE DE NOËL

Il semble que l'arbre de Noël est mentionné pour la première fois en 1521. Imaginons donc que durant des siècles, la fête de Noël s'est déroulée sans Arbre de Noël! D'un point de vue historique, il est ainsi vraiment une chose secondaire dans la célébration de Noël. Mais cela ne dit pas qu'il soit sans sens profond. C'est le contraire qui est juste, si l'on remonte aux «racines» ce cet Arbre de Noël:

Au Moyen Âge, les grandes fêtes de la tradition chrétienne constituaient une affaire publique et se manifestaient dans de grandes festivités de toute une ville ou de villages entiers. On ne

s'est pas seulement réunis pour les cultes, mais aussi pour toute sorte d'autres manifestations dont je ne mentionne que les «mystères», les spectacles religieux imitant l'histoire sainte. C'est dans le cadre de ces «mystères» joués la veille de Noël, qu'on a utilisé un arbre qui devait représenter l'Arbre du Jardin d'Eden, du paradis de la tradition biblique.

On attachait des pommes à ses branches: Eve en prenait une pour la donner à Adam. Ainsi on rappelait, à Noël, l'histoire de la création et du péché primordial tout en étant convaincu qu'avec la naissance de Jésus-Christ, une nouvelle création s'était annoncée et un nouvel «Adam» était né qui portait les péchés du monde. L'Arbre de Noël symbolise donc le cadre universel de la création dans lequel on voulait vivre la joyeuse fête de la naissance du Sauveur.

Plus tard, Noël devint progressivement une fête plutôt familiale, mais les familles, tout particulièrement en Allemagne, prenaient cet arbre des «mystères» pour le dresser dans leur chambre de Noël. A partir de 1700, cette coutume est bien attestée en Allemagne et s'est répandue de là sur d'autres régions du monde. «Mon beau sapin...»

LE BŒUF ET L'ÂNE

On connaît bien les crèches de Noël, les représentations de la scène de la Nativité qu'on aménage dans les églises et dans nos maisons. Un bœuf et un âne n'y manquent jamais. Si l'on compare ces crèches avec les données des Évangiles de Matthieu et de Luc, on constatera que la présence d'un bœuf et d'un âne n'est pas du tout mentionnée dans les textes bibliques.

Comment les deux ont-ils réussi à se glisser dans la scène de la Nativité? Pourquoi au juste ces deux-là? Pourquoi pas une vache, un cheval ou un chameau? Pourquoi pas les moutons et les chèvres des bergers? Non, ce sont toujours le bœuf et l'âne qui sont tout proches de Jésus, et ceci depuis des siècles, car on les retrouve aussi sur tous les tableaux de Noël peints par les grands maîtres – et par des maîtres moins grands: pas de scène de Noël sans le bœuf et sans l'âne.

La représentation la plus ancienne se trouve sur un sarco-

phage romain qui date de l'an 343. La tradition pourtant est certainement plus ancienne que cette première attestation qui s'est conservée jusqu'à nous.

Certes, le texte biblique parle bien d'une «crèche» ou plus précisément d'une «mangeoire»:

«Marie accoucha de son fils premier-né, l'emballa et le déposa dans une mangeoire, parce qu'il n'y avait pas de place pour eux dans l'hôtellerie.» (Luc 2,7)

Rien, cependant, dans le récit de Noël ne dit que cette mangeoire était utilisée pas un bœuf et un âne. Il s'agit là d'un «accessoire» secondaire qui, tout comme l'Arbre de Noël, tient à ajouter une interprétation de ces événements qui se sont déroulés dans l'étable de Bethléem. Pourtant ce n'est pas une interprétation fantaisiste, mais encore une fois une pratique interprétative qui lit l'Évangile dans le cadre plus grand des textes de l'Ancien Testament. Car les premiers chrétiens ont été extraordinairement bien versés dans cette tradition biblique, et ils comprenaient la vie de Jésus, sa mort et sa résurrection comme l'accomplissement des annonces faites par les prophètes de l'Ancienne Alliance.

La mangeoire, n'est-elle pas aussi mentionnée dans un texte prophétique très important? Ne peut-on pas comprendre le texte du début du livre prophétique d'Ésaïe comme une annonce de la naissance du Christ?

«Un bœuf connaît son propriétaire et un âne la mangeoire de son seigneur; mais Israël ne connaît rien, mon peuple n'a point d'intelligence.» (Ésaïe 1,3)

Le «seigneur» dont parle le prophète, n'est-il pas le Seigneur Jésus-Christ? C'est dans l'œuvre exégétique d'Origène, docteur et père de l'Église du 3^e siècle que cette interprétation biblique est attestée pour la première fois, et la plupart des exégètes de l'Ancienne Église l'ont adoptée par la suite.

Il est hors de tout doute que l'œuvre de Jésus-Christ se situe dans le sillage de l'Ancien Testament, mais les exégètes d'aujourd'hui sont beaucoup plus hésitants pour retrouver partout



Sans sapin, Noël ne serait pas tout à fait Noël...

(Photo Gerber-a)

et dans de nombreux détails des prophéties concrètes annonçant le Christ. Ils s'efforcent premièrement de comprendre les textes bibliques dans leur intention primitive et dans leur visée globale avant d'en isoler de petits détails.

Dans ce texte concret, le prophète Ésaïe n'a certainement pas voulu annoncer la naissance du Messie, mais il s'agit là d'une critique acerbe de la société de son époque dont le prophète dénonce un manque total de reconnaissance et de gratitude et, par conséquent, un manque d'intelligence». En mentionnant le bœuf et l'âne, le prophète ne veut pas dire que les animaux ont plus d'intelligence que les humains, mais que leur instinct présente plus de logique qu'une intelligence dévoyée.

Le bœuf et l'âne dans nos crèches de Noël ne pareront donc certainement pas la botte d'une critique historique. Pourtant que nous ne nous trompions pas: l'essentiel de Noël n'est pas l'historique, mais la compréhension qui, en effet, demande certaines clefs d'interprétation pour pouvoir développer des vues cohérentes. Que le bœuf et l'âne restent donc tout proches de la crèche de Jésus! Ils représentent le monde des animaux; ainsi la naissance du

Christ ne concerne pas seulement les humains, mais tous les êtres animés.

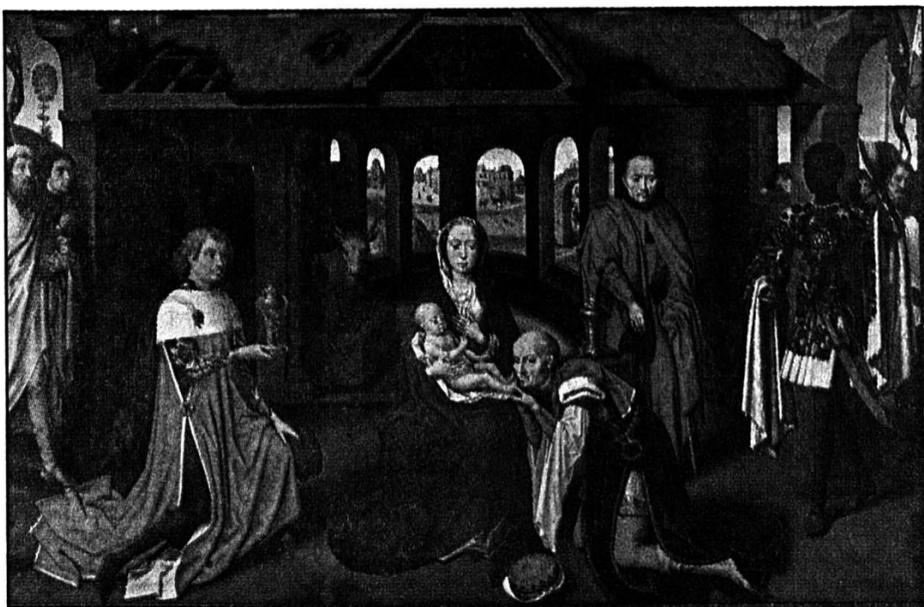
LES TROIS ROIS

Dans les régions catholiques, les Trois Rois font des visites dans les maisons et mettent au crayon leurs initiales à la porte: C – M – B. Leurs noms sont donc bien connus: Caspar, Melchior et Balthazar. Cette connaissance précise de leurs noms, d'où nous vient-elle? En tous cas, son origine ne remonte pas à l'Évangile. Plus grave encore, l'Évangile ne parle absolument pas de «rois» et du nombre de «trois» non plus. Selon l'évangile de Matthieu (chapitre 2), ce sont des «mages» qui font la visite à la crèche de Bethléem, et l'évangéliste a probablement pensé à des astrologues de Mésopotamie qui furent guidés par l'étoile.

Dans l'interprétation de l'Église, le nombre «trois» fut vite déduit des cadeaux qu'apportent les visiteurs selon le texte de l'Évangile: or, encens, myrrhe. Et leur interprétation royale s'inspire de nouveau des textes de l'Ancien Testament qui attendent une véritable procession royale pour le temps messianique:

«Les rois de Tarsis et des Iles enverront des présents; les rois de Saba et de Séva paieront le tribut. Tous les rois se prosterneront devant lui, toutes les nations les serviront. Qu'il vive! On lui donnera l'or de Saba, on priera pour lui sans relâche, on le bénira tous les jours!» (Psaume 72, 10.11.15)

Les représentations dans l'art sont extraordinairement importantes pour la compréhension de ces «Trois Rois»: en règle générale, l'un d'eux est très âgé, un autre encore jeune, et le troisième a 30 ou 40 ans environ. Ainsi, l'homme à tous ses âges devrait être présent à la crèche de Jésus. D'autres tableaux de la Nativité donnent une interprétation analogue sous un angle différent: un des trois porte la physionomie d'un Européen, un autre est un Africain, et le troisième est représenté comme un Oriental. Intentionnellement, toute l'humanité s'approche donc de la crèche du Christ; Noël n'est pas un événement qui ne concernait que les chrétiens (européens), mais il devait être lu dans le cadre de toute l'humanité.



L'adoration des Mages, tableau peint par Hans Memline vers 1470. (Coll. Musée du Prado, Madrid)

Noël dans des cercles concentriques

Les «accessoires» de Noël symbolisent la portée universelle du message de la naissance du Sauveur. Les Trois Rois nous rappellent le cadre de toute l'humanité, le bœuf et l'âne situent Noël dans le cadre de tous les êtres animés, et l'arbre de Noël, finalement, ouvre la perspective sur la création entière.

Ainsi, les «accessoires» de Noël, malgré leur caractère historiquement secondaire, se parent d'une importance considérable pour l'interprétation correcte de Noël.

On pourrait même dire que sans ces «accessoires», on manquerait l'essentiel de la compréhension de Noël. Ils soulignent trois choses:

1) Noël ne concerne pas seulement le petit cercle des convain-

cus, mais cette fête doit rester la porte grandement ouverte pour tous ceux qui sont à la recherche d'un sens à leur vie et d'une perspective pour toute la création.

2) Les mots «accessoire» et «accès» dérivent de la même racine linguistique.

Les «accessoires» permettent d'«accéder» à la compréhension de Noël, et ils soulignent que ce qui s'est déroulé autour de la crèche de Bethléem, n'est pas une pure histoire familiale qui touche nos sentiments comme toute naissance d'un bébé, mais que Noël comprend une dimension universelle.

Ainsi «les accessoires» de Noël nous appellent à ne pas laisser dégénérer nos fêtes de Noël en de pures affaires fami-

liales, mais de garder les yeux ouverts sur les cercles concentriques autour de la crèche.

3) Les «accessoires» ouvrent ainsi des «accès» à la compréhension de Noël, même si son noyau même, donc l'incarnation de Dieu dans Jésus-Christ, reste une chose incompréhensible. L'essentiel n'est pas la description historique de cet événement, mais son message et son appel «Fais comme Dieu: deviens homme!»

Et comment peut-on devenir homme? Les «accessoires» de Noël nous donnent des réponses concrètes et des illustrations: on devient homme en s'ouvrant aux autres, en respectant les animaux et en s'intégrant dans la création.

M. R.